

**AVTOVLEKA - SERVIS**

Povezje 178c, 2284 Videm pri Ptaju  
tel +386 (0)2 764 40 01  
**GSM 041 612 407**  
**Mtel 050 612 407**

**Ščemo voznike!**  
Tekmujte in osvojite  
**GOLF EDITION 1.9 TDI!**  
Obiščite nas  
med 08. in  
22.09.2001.  
Dominko d.o.o., Zadružni trg 8, Ptuj  
Tel.: 02/788-11-50

Zava d.o.o.  
Ptuj, Panonska 1  
02/778-60-61  
02/778-80-71  
**Adriatic**

**CHRYSLER**  
**Jeep**  
**AVTOSERVIS in TRGOVINA**  
**DOMINKO**  
Dominko A. s.p., Ptuj, Ob studenčnici 4  
Telefon: 02/788-11-10

**SARDINE**  
Blue King 125g **99,90 SIT**

**HIT TEĐNA**  
OD ĆETRKA DO ĆETRKA  
V vseh prodajalnih  
PETLJA

Kulinarični kotiček



Perutnina Ptuj  
1905

Stran 6

# TEĐNIK

Ptuj, 6. septembra 2001, letnik LIV, št. 36 - CENA 190 SIT

**TA TEĐEN / TA TEDEN**

## Suša se (zaenkrat) poslavljja

September je občutneje ohladil zrak in orosil zemljino povrhnjico, da so rastline, po katerih še lahko krožijo živiljenjski sokovi, nekoliko ozelenele. Sušo in njene posledice je izrinil z najvišjega mesta zanimanja javnosti v nedra zemlje, h globljim koreninam in vodnim virom. Ko bo z jesenjo prišlo obilnejše deževje, bo suša povsem pozabljena, in ko se bomo morda ukvarjali z jesenskimi poplavami, bosta poletje in suša opazna le še v na pol praznih kaščah.

Zadnja desetletja prejšnjega stoletja so bila zaznamovana z nacionalnim programom izsuševanja kmetijskih površin, vodo smo speljali v ozka korita in poskrbeli, da čim prej odteče z našega območja. Danes bi potrebovali nacionalni program namakanja, ki pa nima pokritja ne v zalogah vode, ne v državni blagajni in ne v ekonomiki. Travnikov in večine poljščin se ne izplača namakati, poleg tega namakanje dolgoročno izpira rodovitno prst. Če sta zadnji sušni leti začetek dolgoročnih klimatskih sprememb, se nam ne piše dobro, saj bo potrebno v najbolj kmetijskih delih Slovenije temeljito spremeniti vsebino kmetovanja. Da bi sejali po starini navadi in vsako leto ob izpadu pridelka računali na državno blagajno, ne bo mogoče, saj se suša pojavlja tudi v žepih davkoplačevalcev. Rešitev je torej le v spremembi človekovega obnašanja na globalni (svetovni) ravni: z zmanjševanjem toplogrednih plinov in uvajanjem ponovnega naravnega ravnotežja. Ker pa je to dolgoročen in vprašljiv proces, se bo potrebno takoj s konkretnimi dejanji prilagoditi sedanjemu stanju. Kljub vsemu pa le še obstaja upanje, da se bo vreme v prihodnje obrnilo tako, da bodo nevihni oblaki julija in avgusta večkrat nad Slovenijo.

*Jozef Prešern*

**KIDRIČEVO / TALUMOVA NAJVEČJA INVESTICIJA**

## Kmalu 155.000 ton

**BODOČNOST ZA 106 MILIJONOV AMERIŠKIH DOLARJEV \* PRVO PEČ V NOVI ELEKTROLIZI BODO PRIKLJUČILI ŽE FEBRUARJA**



Nova elektroliza v Kidričevem te dni že dobiva svojo obliko

V kidričevskem Talumu so sredi ene največjih investicij - gradnje nove elektrolize, ki so jo pričeli 1. januarja letos in bo veljala več kot 106 milijonov ameriških dolarjev.

Kot je povedal glavni direktor Taluma mag. Danilo Toplek, poteka obsežna investicija po predvidenem terminskem planu, prvo peč pa naj bi priključili že februarja prihodnje leto, kar je skoraj pol leta prej, kot je praksa pri gradnji podobnih projektov v svetu. Polno kapacitete nove elektrolize naj bi dosegli že aprila prihodnje leto, novo livarno pa naj bi bila končana septembra 2002.

Za eno svojih največjih investicij so pridobili okoli 76 milijonov ameriških dolarjev iz sredstev konzorcija bank, ki ga vodi Nova Ljubljanska banka, preostanek pa so zagotovili z

lastno akumulacijo iz prejšnjih let.

Z izgradnjo nove elektrolize bodo v tovarni aluminija v Kidričevem letno proizvodnjo primarnega aluminija povečali s sedanjih 75.000 ton na 117.000 ton, celotna proizvodnja Taluma pa bo povečana na 155.000 ton aluminijevih izdelkov letno, pri čemer je treba upoštevati tudi pretapljanje kupljenega primarnega in sekundarnega aluminija.

Ob vsem tem je po mnenju mag. Danila Topleka izredno pomembno, da celoten izvajalski inženering in nadzor nad investicijo izvajajo s svojim strokovnim timom. To pa

pomeni vsaj 10-odstotni prihranek pri investiciji, obenem pa je to najbolj zanesljivo zagotovo za kvaliteto opravljenih del, saj delajo sami zase in za svojo bodočnost.

O obsežnosti investicije priča tudi podatek, da je v njeno realizacijo vključenih več kot 100 različnih izvajalcev in dobarviteljev opreme praktično iz vsega sveta. Do sedaj niso naleli na težave ali ovire, ki jih ne bi bilo možno rešiti z dogovaranjem. Po Toplekovih trditvah pa so zaskrbjeni, ker se v občini Kidričeve očitno ne zavedajo pomembnosti razvoja, ki se dogaja na njihovem območju, kajti z nesprejemanjem oziroma s prepočasnim sprejemanjem prostorskih planov jim praktično že povzročajo škodo.

**M. Ozmeč**



Mag. Danilo Toplek, glavni direktor Taluma. Foto: M. Ozmeč



OBČINA MARKOVCI SE RADUJE DAROV ZEMLJE IN DOSEŽKOV SVOJEGA DELA, zato vabi na prireditve, ki bodo potekale na kmečki tržnici (na dvorišču občinske stavbe) v soboto, 8. septembra 2001.  
Že ob svitu (ob 5.30 h) bodo kosi pričeli košnjo v Šturmovcih, ob 8.30 h pa bo otvoritev razstave vrtnin z nadaljevanjem PRODAJE DOBROT IZ KORANTOVE DEŽELE NA KMEČKI TRŽNICI.  
Še posebej vabimo meščane in vse ostale redne obiskovalce tržnice, da to jesensko soboto kupujete na markovski tržnici, torej neposredno v okolju, kjer so pridelki zrasli. Tržni dan bo popestrilo še svečano odprtje vrtca ob 11. uru, ob 13. uru podelitev priznanj za najboljše kmetije ter najbolj urejene domove in poslovne objekte v občini, ob 15. uru odprtje občinske ceste Nova vas - Bukovci in ob 16.30. uru odprtje športnega parka Nova vas.

ISSN 7704-0198



**RADIOPTUJ**  
89,8-98,2-104,3MHz

**SAT-COM**  
**COMPUTERS**  
Marjan Šeruga s.p. [www.satcom-sp.si](http://www.satcom-sp.si)  
**UGODNE CENE RAČUNALNIKOV!**  
Rogozniška c. 16, PTUJ, tel: 7806-340  
Jadranska 22, PTUJ, tel: 7806-760

Murkova ul. 4, PTUJ  
  
**BIGSTAR**  
DENIM - CULTURE

**TRAMES**  
TRGOVINA-INŽENIRING-STORITVE d.o.o.  
PTUJ, Ormoška cesta 14  
tel.: 778-10-11, fax: 775-28-61  
tel.: 720-66-05, fax: 720-66-34,  
**SVETUJEMO - PRODAJAMO**  
**MONTRAMO - GARANTIRAMO**

**ŠOLSTVO**  
SPODNJE PODRAVJE /  
Na Ptujskem v tem šolskem letu dve novi devetletki

**STRAN 5**



**REPORTAŽE**  
RODNI VRH / Župan ni pozabil dane obljube

**STRAN 8**



**PO NAŠIH OBČINAH**  
DORNAVA / Predstavili življjenje Lükarjev

**STRAN 11**



**AKTUALNO**  
PROBLEMATIKA DROG MED MLADIMI / Ali se moj otrok drogira?

**STRAN 13**



## AKTUALNO

**RADGONA** / KONČAL SE JE KMETIJSKO-ŽIVILSKI SEJEM

# Letos manj obiskovalcev

Na letošnjem 39. kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni se je na 52 tisoč kvadratnih metrih predstavilo 1400 razstavljecev iz 24 držav, v teh dneh pa se je zvrstilo več kot petdeset predavanj, predstavitev, okroglih miz in srečanj. Rdeča nit vseh sta bila slovensko vključevanje v Evropsko unijo in sonaravno kmetijstvo. Po uradnih podatkih je sejem obiskalo 120.000 obiskovalcev, skupaj z nedeljo pa po besedah organizatorjev približno 145.000, kar je 7 odstotkov manj kot lani.

Zadnja spremiševalna prireditev ob koncu sejma pa je bila parada kmečkih običajev in op-

ravil z naslovom Tako je bilo, ki so jo nekoč že pripravljali, potem pa za več let opustili. Letos

V paradi je sodelovalo 30 različnih skupin. Več kot 500 udeležencev je prikazalo različne kmetijske dejavnosti in kmečka opravila (oranje, branjanje, žetve, delo mlatac, delo mlini, ličkanje, peko kruha v krušni peči, košnjo, žganjekuhu, predelavo in predelavo grozinja in sadja itd.), stare obrti (pletjenje



Skupina TD Dedičina iz Jurovskega Dola

iz šibja, tesarstvo, oseški kamnolom), nastopile pa so tudi folklorne skupine, pihalni orkestri in mažoretkami, različne konjeniške oprave, oldtimerji in drugi.

V pripravo parade kmečkih običajev se je aktivno vključila tudi lokalna turistična organizacija Slovenske gorice iz Lenarta, ki so jo v letu 2000 ustanovile občine Lenart, Benedikt, Cerkevnik in Sv. Ana, da bi pospešile individualni in skupni interes za turistični razvoj občin ustanoviteljic. Predstavili so se člani TD Dedičina iz Jurovskega Dola s tolčenjem sadja, društvo Presmec iz Dolnih Njiv s predstavitvijo Od žetve do kruha, TD Sv. Trojica z nekdanim kamnolomom v Osek in kamnoseštvom z željo, da čim bolj avtentično predstavijo "kopanje rude", transport kamnitih blokov, obdelavo kamna in njegovo uporabo, TD Radehova pri Lenartu z gostijo na vasi, TD Lenart in društvo kmetički Lenart z ličkanjem koruze, spremjalpa jih je Herberstei-

nova konjenica. Med lepo oblečenimi ljubitelji konj je bil tudi lenarski župan Ivan Vogrin. Vse pa je spremjal ovtar — varuh Slovenskih goric, ki je del avtentične tradicije. To je bil človek, ki je tri mesece dan in noč čuval vinograde, sadovnjake in polja. Ni se bril, za klobukom je nosil šopek cvetic in vinski list kot častni znak pa ovtarsko palico.

V paradi je prvo mesto v izvirnosti in količini vloženega dela zasedlo TD Sv. Trojica s predstavitvijo oseške rude — kamnoloma.

Popoldne je letošnje potovanje zaključila tudi akcija 2000 zlatih zrn za novo tisočletje. Ob tem so občina Ljutomer, LTO Prlekija, TD Babinci, občina Lenart, LTO Slovenske gorice, TD Dedičina Jurovski Dol, občina Zreče, LTO Rogla-Zreče, folklorna skupina Zreče, Pomurski sejem in Slovenska turistična zveza podpisale pismo o nameri o sodelovanju v tej akciji.

Zmagog Salamun



Prvovrščena ekipa Kamnolom Osek TD Sv. Trojica

**PTUJ** / DIREKTOR LTO ZAČEL DELATI

# Uspeh prinaša kontinuirano in povezano delovanje

3. septembra je pričel delati vršilec dolžnosti lokalne turistične organizacije Ptuj Tadej Bojnec, univ. dipl. ekonomist. Sedež bo imel začasno v prostorih mestne občine Ptuj. Novo delovno dolžnost jemlje v prvi fazi kot pozitivni izviv in kot nadaljnji razvoj, pri čemer je še poseben izviv dejstvo, da bo za opravljeno delo v celoti sam odgovarjal; na prejšnjem delovnem mestu v Termah Maribor je imel nad seboj najmanj še dva šefi.

Vesel je, da se v ptujskem turizmu premika na bolje, kar je za vse, ki delajo v njem, dodatna spodbuda, da vztrajajo in iščejo nove poti, ki bodo pripeljale do tega, da bosta mesto in okolica do konca izkoristila potenciale izletniškega turizma in da se bo lahko pričel razvijati tudi stacionarni turizem. Predvsem pa je potrebno delovati na kontinuiran način in v povezavi z vsemi, ki oblikujejo turistični proizvod, še posebej poudarja.

"Lokalna turistična organizacija Ptuj bo odprta za vsako sodelovanje. V njej se morata najti javni in gospodarski interes, interes vseh, ki delajo v turizmu in za ptujski turizem. Osnova za to so dobri programi. Če bo vsak vlekel na svoj konec, kot se je povečini dogajalo doslej, pričakovanih rezultatov ne bo. V tem trenutku tudi ne želim govoriti o črnih točkah ptujskega turizma, ker takšno razmišljanje ne vodi nikamor. Nove delovne dolžnosti se lotevam s pozitivnim pristopom. Ptuj in okolica sta s svojo ponudbo bonbonček, ki potrebuje le še kvaliteten ovi-

tek. In na tem bomo v okviru lokalne turistične organizacije tudi delali. Najprej pa bo potrebno pripraviti vse potrebno za registracijo organizacije. Računam, da bo to delo končano v enem do treh mesecih.

Tadej Bojnec, univ. dipl. ekon., vršilec dolžnosti direktorja LTO Ptuj. Foto: Črtomir Goznik

Ptuj in okolici pozitivno ozvalo na izviv, ki ga ponuja LTO."

V začetnem obdobju delovanja lokalne turistične organizacije bo zelo pomembno, kako se bo s sredstvi odzval občinski proračun, ki bi moral zagotoviti najmanj toliko sredstev, da bo z njimi mogoče pokriti osnovno dejavnost. Pomeden vir za delovanje LTO naj bi bila tudi članarina, a je v tem obdobju še najbolj na udaru, če bi ostala v takšni višini, kot je predvidena po zakonu. Dosedanje razprave v mestnem svetu so sicer naklonjene znatno nižjim zneskom, ker so prepričani, da mora članarina "delovati" povezovalno, ne pa razdiralno.

MG

Pri programskeh aktivnostih bomo do konca leta največ pozornosti posvetili pripravam nekaterih prireditvev, v prvi vrsti gre za martinovanje in novoletne prireditve. Že v tem mesecu pa bomo začeli pripravljati kurentovanje 2002. Priprave in izvedba teh prireditvev bodo lahko že osnova za prvo oceno mojega dela. Posle vršilca dolžnosti direktorja LTO Ptuj naj bi opravljaj največ eno leto, tako so sklenili ptujski svetniki na julijski seji. Osebno si želim, da bi bila ta doba čim krajsa, da bi se čim prej vedelo, pod čigavim vodstvom bo LTO delovala naprej. Moja želja je, da bi delo nadaljeval še vsaj pet let, ker je to doba, ko se že lahko pohvališ z otipljivimi rezultati. Pričakujem, da se bo turistično gospodarstvo oziroma celotno gospodarstvo v mestni občini

zadovoljeno znotraj nekaj let, ker je to doba, ko se že lahko pohvališ z otipljivimi rezultati. Pričakujem, da se bo turistično gospodarstvo oziroma celotno gospodarstvo v mestni občini



Tadej Bojnec, univ. dipl. ekon., vršilec dolžnosti direktorja LTO Ptuj. Foto: Črtomir Goznik

**MAJŠPERK** / ODPRTJE GINEKOLOŠKE AMBULANTE

# Danes svečano odprtje

Z današnjim svečanim odprtjem ginekološke ambulante v Majšperku se uresničuje še eden od dogovorov med vodstvom ptujske bolnišnice in občinami - v tem primeru gre za konkretizacijo dogovora z občino Majšperk. Direktor ptujske bolnišnice Lojze Arko je povedal, da je do odprtja ginekološke ambulante v Majšperku prišlo na pobudo prebivalk občine Majšperk in župana Franca Bezjaka.

Prostor je zagotovila občina Majšperk, opremo bolnišnico, pri kadrib pa sta skupni jezik našla bolnišnica in zdravstveni dom Ptuj. S tem se odpira novo poglavje v sodelovanju med obema ptujskima zdravstvenima organizacijama. S približevanjem ginekoloških storitev pacientom k območju občine Majšperk bodo omogočili njihovo boljšo zdravstveno varstvo, zlasti še na področju preventivne. V ginekološki ambulanti, ki bo odprta vsak četrtek med 13. in 16. uro, bo prvi četrtek v mesecu delala ginekologinja Tatjana Kolar Rop, drugi ginekolog Veselin Šučur, tretji ginekolog Zoltan Milet in četrti ginekolog Sašo Djukanovič. V bolnišnici pravijo, da bo ambulanta delala poizkusno tri mesece, v tem času pa bodo tudi ugotovili pogostost obiska pacientk, da bodo delovni čas lahko prilagodili potrebam. Če bo interes velik, bodo delovni čas še poda-

ljšali.

V novi ginekološki ambulanti bodo opravljali preventivne pregledy nosečnic, ginekološke pregledne in preventivne preglede dojek. Sodobna medicina daje velik poudarek preprečevanju in pravocasnom odkrivanju bolezni, posebno pomerna so zgodnja diagnostika rakastih bolezni in redni preventivni pregledi nosečnic. Odpiranje ginekološke ambulante je zato velik prispevek k splošni zdravstveni zaščiti prebivalstva, podarjajo ginekologi. Ženske, ki enkratno letno obiščejo ginekologa, bistveno zmanjšujejo možnosti, da zbolijo za katero od težjih ginekoloških bolezni. Med preventivnimi preiskavami, ki jih bodo opravljali v ginekološki ambulanti Majšperk, so PAPA test, mikroskopski pregledi materničnega vratu - kolposkopije, palpatorični pregledi dojek in ultrazvok.

MG



ILIRIKA - BORZNOPOSREDNICKA HISA / TEDENSKI KOMENTAR

# Velikanski dobički farmacevtov

Tudi v preteklem tednu so tečaji z ljubljanske borze porastli, pri čemer se je slovenski borzni indeks zvišal za 0,4 odstotka in končal v petek pri 1976 točkah, medtem ko je indeks PIX izgubil 0,9 odstotka vrednosti, tako da je v petek njegova vrednost znašala 1491 točka.

Med delnicami večjih podjetij so v tednu, ki je za nami, najbolj porastli tečaji BTC (6,4%), Kolinske (6,1%), Pivovarne Laško (5%), Aerodroma Ljubljana (3,7%), Intereurope (3%).

Poslovna skupina Krka, d.d., je v prvi polovici leta 2001 prodajo dosegla 40 milijard tolarjev prihodkov. Tako so polletni dobiček (7,2 milijarde tolarjev) v primerjavi s preteklim letom povišali za 27 odstotkov, kar je 5 odstotkov več, kot je to uspel drugemu slovenskemu farmacevtskemu podjetju Lek, d.d. Čisti dobiček (5,1 milijarde tolarjev) je Krka povečala za več kot 70%, Lek pa za 66%. Uspešno poslovanje Krke je predvsem posledica 74-odstotne rasti prodaje v državah nekdanje Sovjetske zveze, medtem ko se je prodaja na srednjih in vzhodnoevropskih trgih povečala za petino.

Na seji skupščine zavarovalnice Adriatic so delničarji sprejeli sklep o dokapitalizaciji družbe v višini 1,2 milijarde tolarjev, kar pomeni, da bo osnovni kapital družbe po novem znašal 2,7 milijarde tolarjev. Izdanih bo milijon dvesto tisoč delnic, dosedanji delničarji pa imajo prednostno pravico, ki jo morajo uveljaviti v petnajstih dneh od javnega poziva k vpisu delnic. Prav tako so sklenili, da bodo z lanskim dobičkom v celoti pokrili izgubo iz preteklosti.

Beneško letališče se zanima za nakup 49-odstotnega državnega deleža v Aerodromu Ljubljana. Odločitev nameravajo sprejemati šele, ko bo država pripravila razpis. Država naj bi namreč kmalu imenovala komisijo za pripravo razpisa za prodajo svojega deleža v Aerodromu. Letališče Beneške je sicer že lastnik treh letališč v Italiji - v Padovi, Trevisu in enega na turističnem otočku v južni Italiji.

Francoska banka Societe Generale in podjetje Lek, d.d., sta se razšla pri svetovanju pri Lekovem projektu kotacije GDR-jev na londonski borzi. V Leku zato sedaj iščejo novega svetovalca in so mnenja, da dogodek ne bo imel večjega vpliva na projekt. Prav tako v Leku v tem trenutku niso najbolj zainteresirani za kategorijo, saj razmere na trgu kapijata niso najugodnejše.

Vladna komisija za vodenje in nadzor privatizacije NLB je obravnavala osnutek poročila finančnega svetovalca NM Rothschilda o zaključku pripravljalne faze pred začetkom prodaje 34-odstotnega deleža NLB. Komisija ocenjuje, da bi bilo možno poziv za zbiranje ponudb kupcem objaviti že v prvi polovici septembra.

Boštjan Pliberšek,  
Ilirika BPH, d.d.,

## POROČAMO, KOMENTIRAMO

## Izvedeli smo

DANES SVET OBČINE HAJDINA

Na današnji 22. seji občine Hajdina bodo hajdinski svetniki razpravljali o realizaciji proračuna v prvem polletju letos, spremembi odloka o proračunu za letos, o ureditvi plakatiranja in o razmerah na področju prometne varnosti v občini Hajdina. Pred sejo sveta so se sestali tudi odbori sveta in zavzeli stališče do rebalansa občinskega proračuna za letos.

PTUJSKI DAN 19. SEPTENBRA

Člani Območne obrtne zbornice Ptuj se bodo na letošnjem mednarodnem obrtnem sejmu v Celju predstavili v hali L. Za predstavitev na skupnem razstavnem prostoru se je letos odločilo 13 obrtnikov oziroma podjetnikov, nekateri pa se bodo predstavili s prospekti, zloženkami in z drugim propagandnim materialom. Že po tradiciji pa se bo nekaj obrtnikov in podjetnikov s Ptujskega predstavilo samostojno. Za m<sup>2</sup> razstavnega prostora v hali L plačajo obrtniki 20 tisoč tolarjev. Le za kidričevske in markovske razstavljalce bodo poskrbeli na matičnih občinah, saj jih bodo pokrili stroške razstavljanja. Tudi to je ena od oblik spodbujanja razvoja obrti v novih občinah, kar je zelo razveseljivo. Škoda, da se za to ne odločajo tudi v drugih občinah. Ptujski dan na sejmu bo letos 19. septembra. Za kulturni program bo ob tej priložnosti poskrbel občina Kidričeve.

TA KONEC TEDNA NA PTUJSKI TV

Četrtek ob 21. uri v filmskem kotičku: Bonanza - Tihi grom. Sobota ob 21. uri in nedelja ob 10. uri: Oddaja v znamenju 32. festivala domače zabavne glasbe Ptuj 2001, v nadaljevanju pa bodo zavrteli oddaji o zgodovini Slovencev v freskah in o svetovnem moto športu.

MG

RADIOPTUJ

89,8 × 98,2 × 0,4, 3mhz  
Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIO-TEDNIK p.p. 95, Raičeva 6, 2950 Ptuj, tel.: 09/749-34-10, fax: 09/749-34-37, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletna stran: http://www.radio-tednik.si

TEDNIK

štajerska kronika

Naša glavna potreba v življenju je nekdo,  
ki nas bo pripravil narediti, kar zmoremo.

Ralph Waldo Emerson

## Mercator

**Mercatorjeva Cena Dneva**  
7 izdelkov za 7 dni  
**do -50 % nižje cene**  
od 3. do 9. septembra 2001

**Črno grozdje**  
1 kg, Mercator, Ljubljana **199,00**

**Sok Santal**  
paradižnik 100% **317,00**  
1 liter, Mercator **129,00**

**Ekstra deviško oljčno olje Mantova**  
1 liter, Eta Kamnik **944,00**

**Mlečni alpski bonboni**  
100 g, Žito Šumi, Ljubljana **83,00**

**Domača suha klobasa**  
1 kg, MDK, Kočevje **1.844,00**

**Toaletno milo Palmolive**  
100 g, več vrst, Emona Obala Koper **72,00**

**Spontex večnamenska krpa**  
2 kosa, Slovenske Konjice **99,00**

Mercator SVS, d.d., Rogozniška c. 8, Ptuj

Vabimo vas v Mercatorjeve prehrambne prodajalne.

PTUJ / ŽIVINSKA KLAVNICA IMA NOVEGA LASTNIKA

## Večji pomen regijske klavnice

Ptujska živinska klavnica na Žnidaričevem obrežju je bila doslej v lasti Perutnine Ptuj. Letno so v njej zaklali okoli 3000 govedi, 22 tisoč prašičev, 600 telet in 3200 odojkov. To količino klanja je pomembna za širše območje Ptuja, zato je bilo pri uporabnikih njenih storitev že nekaj mesecov čutiti bojanen, da bo zaprla vrata.

Perutnina Ptuj se je v svoji razvojni strategiji namreč odredila temu obratu, saj vidi svojo prihodnost izključno v pribrije in predelavi perutninskega mesa. Poleg tega bi po podatkih iz letošnjega aprila nujna investicija v posodobitev klavniškega obrata znašala dobrih 200 milijonov tolarjev. Brez investicije klavnica ne bi izpolnila strogih kriterijev in njena usoda bi bila zapečetena. Zato je Perutnina pred meseci začela iskatki partnerje, ki bi s sovlaganjem zagotovili sredstva in pogoje za njeno obratovanje v prihodnje ter izpolnjevanje pogojev za industrijsko klavnico. Pri občinah na območju Ptuja, pa tudi pri drugih poslovnih partner-

jih v začetku ni bilo večjega zanimanja. Ob tem se je začelo za prevzem klavnice zanimati zasebno podjetje Meso Izdelki Žerak iz Podlehnika, s katerim so dogovori trajali od leta 2000. Ob sklenjenem dogovoru so iz Perutnine sporočili, da "je med vsemi opcijami prodaja obrata podjetju Žermesista, ki lahko zadovolji predvsem pričakovana rejecv in potrošnjkov".

Podjetje Žermes iz Podlehniku je za upravljanje z živinsko klavnicijo v Ptiju ustanovilo družbo Klavnica Ptuj, d.o.o., in od 3. septembra obvladuje celoten organizacijski proces v tem bivšem obratu Perutnine. Novi lastnik načrtuje, da bo po reor-



Živinska klavnica na Žnidaričevem nabrežju v Ptiju, do 3. septembra obrat Perutnine, ima novega lastnika

ganizaciji poslovanja pomen regijske klavnice še povečal in s tem ojačal pozicije prodaje mesa v svoji prodajni mreži. Dejavnost družinskega podjetja iz Podlehnika, ki ga vodi Anton Žerak, se je v zadnjih 12 letih nenehno širila in tehnološko modernizirala. Danes sodi po- djetje po fizičnih in finančnih kazalcih med srednje velika podjetja. Je pomemben oskrbovalec slovenskega trga z mesom in mesnimi izdelki, zaposluje okoli 60 ljudi in svoje načrte vse bolj veže tudi na izvoz.

J. Bračič

PTUJ / TEVE - PRVA TRGOVSKA FIRMA Z OKOLJSKIM CERTIFIKATOM V SLOVENIJI

## Desetletnica s tremi certifikati

TEVE, d.o.o., Ptuj, ki ima sedež na Dornavski cesti 7a, je družinsko podjetje, ki sta ga leta 1990 ustanovila Emil in Vanda Mlakar. Delati je pričelo 31. avgusta 1991. Registrirano je za trgovino na drobno in debelo. TEVE je distribucijska firma švedskega podjetja SKF, ki ima podjetja in proizvodnjo po celem svetu ter je najmočnejša in najkvalitetnejša firma za izdelavo ležajev na svetu. Od leta 1993 se TEVE intenzivno ukvarja s prodajo ležajev, galovičnih verig, tesnil, jermenov, vijakov ter goriv in maziv.

Na 10. rojstni dan, 31. avgusta, so pripravili prireditev z družbenim srečanjem in igranjem golfa, na katero so povabili svoje kupce in prijatelje. To je bila tudi priložnost, ko so pregledali prehodeno pot, na katero so lahko resnično ponosni. V prvem letu poslovanja je znašala realizacija 15 milijonov tolarjev, podjetje je zaposlovalo tri delavce, rednih kupcev je bilo deset. V letu 2000 je realizacija dosegla milijardo in pol tolarjev, število delavcev je naraslo na 14, stalnih velikih kupcev je bilo že 100, z manjšimi vred pa že okrog 500.

TEVE je kot prva firma v tej panogi v Sloveniji že leta 1997 pridobila certifikat ISO 9002, prva pa je bila tudi v ptujski občini. Takrat je bila 222. podjetje v Sloveniji, ki si je pridobilo certifikat kakovosti. Kot pravi Emil Mlakar, direktor in lastnik firme TEVE, napredka ni brez kvalitetnega dela in kvalitetnih uslug. Da so na pravi poti, potrjujejo dosedanje rezultati dela in nova certifikata kakovosti ISO 9001 - 2000 in okoljski certifikat ISO 14001, ki so ga prejeli kot prva slovenska firma v tej panogi, je povedal direktor TÜV Bayer Sava, d.o.o., Emil Frangež, ki je podjetje certificiralo. Čeprav firma ne sodi med onesnaževalce, se zaveda pomena varovanja okolja tudi pri svojem delu. Gre za kolektiv z visoko stopnjo ekološke zavesti, je še poudaril Frangež. TEVE je drugo podjetje v mestni občini z okoljskim certifikatom; pred njim so ga lani septembra pridobili v firmi Agis

Zavore.

Slavnostne podelitve certifikatov kakovosti, ki je bila v restavraciji Pan v Kidričevem, se je udeležil tudi župan mestne občine Ptuj Miroslav Luci. Podjetju je čestital za dosežene uspehe, "ob vseh rezultatih pa je firma TEVE lahko zgled tudi drugim, kako se da prijetno uredi vstop v mesto," je še posebej



Emil Frangež, tehnični direktor TÜV Bayer Sava, izroča certifikata kakovosti ISO 9001 - 2000 in ISO 14001 direktorju in lastniku TEVE Ptuj Emilu Mlakarju. Foto: MG

poudaril Luci. Ob 10-letnici je lih mestne občine Ptuj. Firma poklonil protokolarni ke-

MG

MOŠKANJCI / TRADICIONALNI DAN PERUTNINE

## Prvič s hrvaškimi sodelavci

Na sobotnem tradicionalnem dnevu Perutnine Ptuj se je letos 1200 sodelavcem tega osrednjega perutninarskega podjetja v državi prvič pridružilo skoraj 300 sodelancev iz Perutninarskega podjetja na Hrvaškem - Pipo Čakovec. Pred dnevi je Perutnina k temu svojemu podjetju, ki ga je kupila konec lanskega leta, pridružila še svojo družbo za prodajo in distribucijo predvsem Perutninih izdelkov, ki je že od leta 1992 poslovala v Zagrebu.

"Perutnina Ptuj se zaveda, da je njena največja moč in prednost prav v sodelavcih, ki vsak dan znova svoje delo opravljate angažirano in odgovorno," je med svojim nagovorom na dnevu Perutnine Ptuj izpostavil dr. Roman Glaser, predsednik uprave in generalni direktor Perutnine Ptuj. "Bili smo prijetno presenečeni nad izjemno visoko podporo sprejeti viziji in poslanstvu Perutnine Ptuj, ki ste jo med drugim izrazili med pomladansko raziskavo interne klime v našem podjetju. Za upravo in za celoten management je to na eni strani visoko priznanje za delo, ki ga opravljata, potrditev smeri razvoja, ki jih postavlja, vendar pa hkrati tudi izjemno veliko odgovornost,

ki jo čutimo tako do slehernega sodelavca, usode podjetja v celoti, do zadružnikov, ki vzrejajo piščance v naravnem okolju Štajerske, Koroške in Pomurja, in tudi do množice poslovnih partnerjev, ki so s svojimi dejavnostmi pogodbeno vezani s Perutnino Ptuj," je še dejal dr. Glaser.

Sodelavci Perutnine Ptuj, ki svoj odnos do dela in organizacijsko kulturo iz Ptuja in okolice sedaj prenašajo tudi v Perutnino Ptuj - Pipo Čakovec, se tudi sami zavedajo svoje vloge in odgovornosti v celotni reproduksijski verigi. Po 96 letih poslovanja so ob letošnjem dnevu Perutnine Ptuj bili še bolj v središču pozornosti. Perutnina Ptuj jim poleg redne in perspektivne zaposlitve, solid-

nega in za panoga nadpovprečne dohodka zagotavlja tudi druge oblike povezanosti s podjetjem. Intezivno se vključuje tudi v okolje in spodbuja njegov razvoj, med drugim pa so zaposleni v Perutnini Ptuj letos tudi v središču sleherne strani letnega poročila podjetja.

Ob tradicionalnem dnevu Perutnine Ptuj, ki je bil tudi letos v Moškanjcih, so podelili tudi najvišja priznanja družbe: skulpturo petelinu zlate žlahtnosti je dobil prof. dr. Ivan Mrzel z Veterinarske fakultete Univerze v Ljubljani, skulpturo petelinu srebrne žlahtnosti Franc Čelan, direktor PC Prodaja v Perutnini Ptuj, skulpturo petelinu bronaste žlahtnosti pa so prejeli sodelavci: mag. Vida Nahberger Marčič, vodja bakteriološkega laboratorijskega, Andrej Kac, vodje DE strojnega vzdrževanja in energetike v PC Vzdrževanje, in Marija Muratovič, vodja oddelka delikatese v PC Prodaja Perutnini Ptuj.

JB

## KULTURA, IZOBRAŽEVANJE

**VELIKA NEDELJA / OTVORITEV STALNE RAZSTAVE**

"VELIKA NEDELJA SKOZI STOLETJA"

# Majhen kraj izrednega pomena

**Na pobudo priorja križniškega reda v Sloveniji Albina Žnidariča in Krajevne skupnosti Velika Nedelja so v ptujskem Pokrajinskem muzeju pripravili stalno razstavo o zgodovini Velike Nedelje skozi stoletja.**

Že ob praznovanju osemstote obletnice prihoda vitezov nemškega križniškega reda na ormoško območje je v novembру 1999 muzej pripravil manjšo razstavo o zgodovini Velike Nedelje. Kraj, ki je po številu prebivalcev in kvadratnih kilometrih majhen, je po svoji kulturni zgodovini izredno pomemben. Skozi stoletja je bil mnogokrat omenjen v raznih zgodovinskih zapisih.

Razstavljeni gradivo je razdeljeno v pet tematsko zakroženih sklopov. Fragmenti prazgodovinske keramike, kamnitno orodje, del nagrobne plošče, fotografsko gradivo o arheoloških izkopavanjih na Hajndlu ter fotografije marmornate pepelnice v uvodnem delu razstave nas popeljejo v čas najzgodnejše poseliteve Velike Nedelje in njene okolice. Fotokopije listin ter zapisov iz urbarjev nemške redovne posesti - komende Velika Nedelja v drugem delu razstave obiskovalce seznanijo z gospodarsko in duhovno močjo

križnikov na tem območju. V tretjem delu razstave so v dokumentih in fotografijah predstavljeni najvažnejši dogodki v kraju in njegovi okolici v 19. stoletju. V župniško kroniko jih je vestno zapisal slovenski bogoslužni pisatelj, jezikoslovec, velikonedeljski župnik in dekan Peter Dajnko. Predzadnji, četrti sklop, nudi s fotografijami in zapisniki vpogled v bogato društveno življenje prebivalcev Velike Nedelje in okolice med svetovnima vojnoma. Razstava se zaključuje s fotografijami iz okupacije, narodno-svobodilnega gibanja in povojne obnove.

Poleg bogatega arhivskega gradiva bodo veliko pozornost obiskovalcev - zlasti najmlajših - pritegnile še razstavljene gasilske čelade, platneno vedro in gasilska bakla, s katero so si svetili s pogorišča, z njo pa tudi pospremili preminulega člena k večnemu počitku, ter ročna stavnica, s katero so med II. svetovno vojno tiskali letake,



Velika Nedelja v 30. letih 20. stoletja

naperjene proti okupatorju.

Stalna razstava bo odprta v petek, 7. septembra, ob 18. uri v novih razstaviščnih prostorih velikonedeljskega gradu. Le-te je dal na razpolago križniški red, ki je tudi kupil razstavno opremo. Krajevna skupnost Velika Nedelja je finančno podprla nakup stekel za panoje, Pokrajinski muzej Ptuj pa je financi-

ral izdajo razstavne brošure in postavitev razstave. Razstavno opremo in razstavo je oblikovala arheološka risarka - likovna pedagoginja Nejka Uršič - Jesenik. Stalno razstavo "Velika Nedelja skozi stoletja" bo odprl Albin Žnidarič, prior križniškega reda v Sloveniji.

Irena Mavrič

**PTUJ / KNJIŽNICA IVANA POTRČA VABI**

## Japonski večer

**Delavci knjižnice Ivana Potrča iz Ptuja pripravljajo v torek, 11. septembra, ob 19. uri v slavnostni dvorani knjižnice pogovor z gostom mag. Atsushijem Saito, Japoncem, ki bo predstavil svoje deželo, ljudi in življenje v njej. Z njim se bo pogovarjala Tjaša Mrgole Jukič.**

Mag. Atsushi Saito je pisec številnih družboslovno - raziskovalnih knjig in študij. Še kot student je pripravoval na Hrvasko in ta dežela, jezik ter kultura so ga tako navdušili, da je nadaljnji študij posvetil balkanskim deželam. Ukvartjal se je tudi s političnimi spremembami v Jugoslaviji. Kot poznavalca naših razmer ga je japonska vlada povabila na Dunaj. Štiri leta je služboval na veleposla-

ništvu, zadolžen za države bivše Jugoslavije, danes živi v Tokyu.

Odlično obvlada hrvaški jezik, razume "štajerščino", ljubljansko narečje pa mu povzroča težave. V japonsčino je prevedel tri bosanske rock pesmi, sam pa igra klavir in poje.

Mag. Atsushi Saito bo pripravoval o svoji deželi, ljudeh, navadah - o skrivnostni Japonski, zato se obeta zanimiv večer.

**OD PETKA DO NEDELJE**

## Podobe bistriških domaćij

**Od petka, 7. septembra, do nedelje, 9. septembra, bo bistriški grad ponovno prizorišče Podob bistriških domaćij - sklopa prireditev, ki obseg-**

jo z izredno pestro razstavo domače kulinarike, vinogradništva in vinarstva, sadjarstva, čebelarstva, zeliščarstva, gobarstva, razstavo del učencev osnovnih in srednje šole, udeležencev javnih del, zahvalo naravi, sejem ter razne predstavitve, predavanja in delavnice.

Dogajanje v bistriškem gradu se bo pričelo v petek, 7. septembra, ob 9. uri, ko bo že možen ogled razstav, pa vse nedelje, ko bodo pod večer tega dne pete Podobe bistriških domaćij zaprte.

Vzporedno s Podobami bistriški domaćij bo letos potekalo tudi 45. državno tekmovanje oračev Slovenije, ki bo potekalo na Pragerskem.

Skupno odprtje obeh prireditv bo v petek, 7. septembra, ob 12. uri na Pragerskem ob sodelovanju Frajhajmske godbe na pihala, moškega pevskega zborova Obrtnik Slovenska Bistrica ter folklorne skupine iz Cirkovca.

**TEDNIKOVA KNJIGARNICA**

## Jesen je čas tudi za gobarje

Pravi poznavalci gob gobarje skoraj vse leto, mnogi ljubitelji pa se napotijo med gozdne skravnosti prav jeseni. Tudi sama sodim med slednje, čeprav moram priznati, da poznam uborno število gob. Pravijo, da je na tisoče užitnih gobijih vrst, a večinoma niso primerne za uporabo, ker so žilave ali sluzaste in nimajo izrazitega okusa. Pa ne, da bi me skromno gobarsko znanje žalostilo, saj mi je nabiranje gob v glavnem prijetno sprejemanje po gozdu, opazovanje narave, prisluškovanje petju ptic, srečanje z drobnimi gozdnimi prebivalci, čudenje rosi na pajkovich mojstrovinah ... Kako je blagodejno, za oko in uho, postopanje med drevesi!



obdelane besedilno in slikovno. Drugi del knjige (prevedla Nada Pantić Starčić) je namenjen receptom, ki temeljijo na gobah. Recepti so zraven natančnega opisa priprave opremljeni s fotografijami posameznih kuharskih postopkov ter so razdeljeni na zajtrke z gobami, juhe, začetne jedi in solate, jedi s perutinom in dijajčino, govedina, svinjina in jagnjetina, ribe in morski sadeži ter vegetarijanske jedi. Ej, kakšne slastne jedi so predstavljene v tej knjigi: za zajtrk doma narejeni rogliciki z lisičkami. Si predstavljate "zajtrk za lačne gobarje"? Ali pa ajdov ponvičnik z gobijim kaviarem? Pa juho iz velikih tintnic in orjaških dežnikov? Bi vam prijal štrukelj s piščančjim mesom in lisičkami ali morda mesne kroglice z jurčki v sirovi omaki? Nekoliko eksotično se sliši enolončnica iz račjega mesa in rdeče pese z lisičkami.

Knjiga je združba prirodoslovnega priročnika in kuharske knjige, ki bo navdušila ljubitelje gob (600 izvirnih barvnih fotografij, 100 receptov za pripravo sveže nabranih in umetno gojenih gob). Knjigo zaključuje slovarček in stvarno kazalo, hvalevreden je tudi seznam knjig, ki pomagajo prepoznavati gobje vrste - Romano Božac : Gobarski vedež: kako spoznavamo in nabiramo gobe (Obzorja, 1989); Antonio Carliccio: Gobe za sladokusce (Pomurska založba, 1992); Blanka Draškovič: Gobe (Partizanska knjiga, 1973); Edmund Garnweider: Gobe (Cankarjeva založba, 1989); Jože Grom: Naše gobe (Cankarjeva založba, 1981); Janez Kromar: O gobah in gobarjih (Založba Grad, 1995); Thomas Laesoe in Anna Del Conte: Velika knjiga o gobah (DZS, 1997); Giuseppe Pace: Vse o gobah (Mladinska knjiga, 1981); Giovanni Pacioni: Gobe (Založba Lipa, 1984); Anton Poler: Gremo po gobe! (Obzorja, 1990); Anton Poler: Nabirajmo užitne gobe (Kmečki glas, 1998); Anton Poler: Obvarujmo se strupenih gob (Obzorja, 1986); Traudi Portisch: Najboljše užitne gobe ter njihove neužitne in strupene dvojnice: številni kuharski recepti (Tehniška založba Slovenije, 1998); Zlata Stropnik: Gobe naših krajev (Mladinska knjiga, 1984); Zlata Stropnik: Naše gobje bogastvo (Mladinska knjiga, 1988). Navedene knjige najdete tudi na policah Knjižnice Ivana Potrča, ki je znova odprta do devetnajst ure.

Liljana Klemenčič

**Sijaj**

Zrcalce, zrcalce na steni povej, katera najlepša v deželi je tej? Kdo bi veden, toda ob upoštevanju nasvetov iz oddaje Sijaj boste to lahko kmalu postali prav vi ...

Nekoč so mislili, da lepota izvira od znotraj. Kako so se motili! Danes je postaljasno, da je lepota popolnoma zunanja zadeva, produkt številnih limfnih drenaž, antiselulitnih terapij ter čudežnih kremic. Za žensko, ki se ne obremenjuje s hujšanjem, čistostjo svoje kože in pravilnim make-upom, v današnji družbi skorajda ne upamo trdit, da je normalna. Nečimernost je v modi, izreki, kot so 'Ljubim te takšno, kot si,' pa popolnoma iz nje.

Zaradi takšnega trenda ženske potrebujemo oddajo, kot je Sijaj. V njej nam ex-manekenka Nina Gazibara razkriva, kako naj se ličimo in oblačimo; navsezadnje so grdi in neurejeni ljudje obsojanja vredni. Ker pa je večina gledalk te oddaje samskih, bi ji lahko dodali nekaj koristnih nasvetov, na primer napotke za boljše razumevanje moških ali najnovejša pravila, kako se obnašati na zmenku.

Kaj pa gledanost oddaj o lepoti? Seveda, lahko bi bila večja. Toda mnogo ljudi ne ve, kakšen užitek je grizljati visokokaloričen prigrizek in opazovati, kako se izvaja antiselulitna terapija. Zato bodite do takšnih oddaj strpni. Navsezadnje morajo tudi ostarele manekenke kaj početi.

Nataša Žuran

GLEDALIŠČE PTUJ		PROGRAM 6.9–20.9.01	Življenje je komedija za tiste, ki razmišljajo, in tragedija za tiste, ki čutijo. Horace Walpole
N A S L O V	U R A	D A T U M	V S E B I N A
NAGON	9.30	7. petek	...Mnoga vprašanja in zagonetke pa razburkajo mrtvo življenje v vrtnarji. Zbudijo zatajevane in skrite nagone Hilde, Ota in Mice in povzročijo nepredvidene dogodke...
NAGON	19.30	8. sobota	glej 7. september
NAGON	19.30	9. nedelja	glej 7. september
Uroš Rakovec: GLASBA SKOZI ČAS	19.30	12. sreda	Glasbena učna ura v obliki koncerta
VPIS V LUTKOVNI ABONMA za stare abonente	9.00 – 13.00	od 10. do 21. septembra	v tajništvu gledališča
VPIS V LUTKOVNI ABONMA za nove abonente	9.00 – 13.00	od 24. 9. do 5. oktobra	v tajništvu gledališča

VT

SPODNJE PODRAVJE / NA PTUJSKEM DVE NOVI DEVETLETKI

# Grajenski učenci bodo letos vozači

V ponedeljek so se odprla šolska vrata, mladostni vrvež je preplavil šolske prostore in nasloph je bilo začutiti mladost na vsakem koraku. Pozdravljanje sošolcev je popestrilo prihajajočo jesen, številni malčki pa so ob spremstvu staršev prvič pokukali v ta pravo šolo in spoznali svoje nove učiteljice, ki jih bodo v nadaljnjih letih popeljale v svet branja in računanja.

Da bi izvedeli, koliko učencev letos na Ptujskem obiskuje osnovno šolo in s kakšnimi problemi se srečuje šole, smo poklicali ravnatelje šol; z veseljem so nam posredovali podatke.

V Cirkovcah bo letos obiskovalo osnovno šolo 212 učencev v devetih oddelkih, na šoli pa imajo tudi oddelek podaljšanega bivanja. V šoli deluje tudi vrtec. V letošnjem letu že pričakujejo začetek adaptacije šole, da bodo ustrezno pripravljeni na prehod na devetletko.

V Cirkulanah, kjer so že lani prešli v nižjih razredih na devetletko, bodo na matični šoli imeli 11 oddelkov in 196 učencev, v podružnični šoli v Zavruje je 10 oddelkov in 137 učencev.

Na obeh šolah imajo tudi po en oddelek podaljšanega bivanja. Enoletne izkušnje z devetletko so dobre, tako tudi letos ne pričakujejo posebnih problemov.

Na Destrniku so letos prešli na devetletko v prvih in 7. razredu na matični šoli ter v prvih razredih na podružničnih šolah v Trnovski vasi in Vitomarcih. Na šoli je skupaj s podružnicama 24 oddelkov ter 6 oddelkov podaljšanega bivanja. Šolo obiskuje 438 učencev. Šola na Destrniku je nova, na podružnicah pa so šole za potrebe devetletke opremili z novo opremo.

V Dornavi imajo na matični šoli 16 oddelkov in 350 učencev, na podružnični šoli na Polen-

šaku pa imajo dva kombinirana oddelka in 29 učencev. Na vsaki šoli imajo tudi po en oddelek podaljšanega bivanja ter male šole. Za naslednje leto načrtujejo prehod na devetletko, zato so letos že preuredili šolske prostore za nižjo stopnjo, urejajo pa jih tudi za višjo stopnjo.

Tudi v Gorišnici se bodo z dograditvijo učilnic pripravili na prehod na devetletko. Letos obiskuje šolo 380 učencev. Na šoli je 19 oddelkov redne šole in 2 oddelka male šole, na šoli pa deluje tudi vrtec, ki ima tri oddelke.

Šola na Hajdini je prva na Ptujskem prešla na devetletko in letos s tem programom prehaja v tretje leto. Na šoli je 13 oddelkov, šolo pa obiskuje 237 učencev. Na šoli sta tudi dva oddelka podaljšanega bivanja.

V Juršincih obiskuje osnovno šolo 225 učencev v dvanajstih oddelkih. Imajo tudi 2 oddelka podaljšanega bivanja ter oddelek male šole. Na šoli deluje

tudi vrtec. V počitnicah so obnovili učilnico za biologijo, gradnja telovadnice pa bo eno leto počivala.

V Kidričevem so že v lanskem letu prešli na devetletko. Letos obiskuje šolo v Kidričevem 360 učencev, na podružnici v Lovrencu na Dr. polju pa jih je 70. Imajo 18 oddelkov na matični šoli in 5 na podružnici. V desetih oddelkih poteka pouk po programu devetletke.

V Majšperku se pripravlja na novogradnjo šole. Letos obiskuje pouk na matični šoli 315 učencev v 14 oddelkih, na podružnici v Stopercah imajo 2 kombinirana oddelka z 28 učenci, na Ptujski Gori pa ravno tako 2 kombinirana oddelka s 35 učenci. Na vseh šolah imajo tudi po 1 oddelek podaljšanega bivanja in po 1 oddelek male šole.

Šolo v Markovcih obiskuje 420 učencev v 19 oddelkih. Imajo tudi 2 oddelka podaljšanega bivanja. Tudi na tej šoli že drugo leto v nižjih razredih dela po programu devetletke. V okviru šole je letos začel delovati tudi vrtec, ki ima tri oddelke. V počitnicah so šolo polepšali z novo fasado.

V Podlehniku imajo 12 rednih oddelkov, tri oddelke podaljšanega bivanja in en oddelek priprave na šolo oziroma male šole. Šolo obiskuje 207 učencev. Naslednje leto načrtujejo izgradnjo telovadnice, da bi bili pravljeni na devetletko.

V Ptiju so štiri osnovne šole



»Ne v mali, v pravi šoli smo!« Učenci enega od 1. razredov devetletke na Mladiki v Ptiju. Foto: FI

in osnovna šola s prilagojenim programom.

Na Bregu obiskuje šolo 332 učencev v 17 rednih oddelkih, imajo 4 oddelke podaljšanega bivanja.

Šola Ljudski vrt ima od vseh ptujskih šol največ učencev, 618. Na šoli je 25 rednih oddelkov in širje oddelki podaljšanega bivanja. Podružnična šola Grajena ima 162 učencev v osmih oddelkih in oddelek podaljšanega bivanja. Ker se pričenja gradnja nove šole, obiskujejo učenci nižjih razredov pouk v prostorih gasilskega doma in primesne četrti Grajena, učenci višje stopnje pa se vozijo na Ptuj in imajo pouk v drugi izmeni.

Na šoli Mladika imajo 510 učencev, 23 rednih oddelkov in 4 oddelke podaljšanega bivanja. Z letošnjim šolskim letom so prešli na devetletko na nižji in višji stopnji.

Na šoli Olge Meglič imajo letos 19 rednih oddelkov in 4 oddelke podaljšanega bivanja. Šolo obiskuje 433 učencev. Letos se pripravlja na adaptacijo stavbe.

Šola dr. Ljudevita Pivka ima 17 oddelkov in 105 učencev. Imajo tudi 3 mobilne specialne pedagoge, ki delajo na šolah na Hajdini, Bregu, v Markovcih, Majšperku, na Ptujski Gori, v Stopercah, Žetalah, Gorišnici, Cirkulanah in Zavruje.

V Vidmu obiskuje osnovno šolo 360 učencev. Imajo 18 rednih oddelkov, 2 oddelka podaljšanega bivanja. Na podružnici v Leskovcu je 8 rednih oddelkov in po en oddelek podaljšanega bivanja. V leskovcu je 50 učencev, imajo 4 oddelke in oddelek podaljšanega bivanja in male šole. V letošnjem poletju sta krajevna skupnost in občina uredili pločnike ob šoli in asfaltno igrišče. V jeseni bodo v Leskovcu pričeli graditi telovadnico.

V Žetalah obiskuje šolo 140 učencev, imajo 8 rednih oddelkov ter oddelek podaljšanega bivanja in male šole. Ker je šola nova, nimajo nobenih prostorskih problemov.

F. Lačen

JANEZ J. ŠVAJNCER / PESNICA 1946 (V.)

## 55 let od mladinske delovne akcije

### Četrt nadaljevanje

Ob koncu akcije je bil objavljen<sup>10</sup> pregled opravljenih del na Pesnici. Navedimo ga. Ob vsaki brigadi je v oklepaju dodan najprej čas, prebit na Pesnici, druga številka pa pove število delovnih dni. Navedene so: Prekmurska brigada (11.VII.-24.VIII., 3822 del. dni), II. Mariborska brigada (2. VII.- 24. VIII., 5996), III. Ptujška brigada 11. VII.-20.VII. in 5. VIII.-24. VIII., 2920), IV. Celjska brigada (11.VII.-24. VIII. 5027), V. delovna skupina Brčko (11.VII.-20.VII., 52), VI. Mariborska brigada (11. VII.-24. VIII., 4756), VII. Celjska brigada (11. VII.-24. VIII., 4159), XI. Ljubljanska brigada (11.VII.-24. VIII., 6135), LŠM (1. VIII.-24. VIII., 7333333334) in VIII. Ptujška brigada (5. VIII.-24. VIII., 418). Zmeda okrog pojmenovanja teh brigad v časopisih je bila res temeljita, ker so bralci samo nekaj dni kasneje spet dobili<sup>11</sup> drugačno podobo o brigadah. Po tem poročilu bi se naj na končni proslavi v Mariboru zbrale naslednje pesniške brigade: I. Prekmurska brigada Štefana Kovača, Ljubljanska brigada, Mariborska brigada Bojana Iliche, Ptujška "leteča" brigada, Celjska brigada, Pesniška brigada in IV. Mariborska brigada Marice Kerenčič. Ta brigada ni bila na Pesnici, pač pa je bila ustanovljena za odstanjevanje ruševin v Mariboru (I. Mariborska mladinska delovna brigada je odšla leta 1946 na progo Brčko - Banoviči, tudi II. Mariborska mladinska delovna brigada Slava Klavora je odšla tja). Na Pesnici je bila tako III. Mariborska mladinska delovna brigada Bojana Iliche in omenjena četrta pri odstanjevanju ruševin v Mariboru. Brigada Marice Kerenčič se je spet pojavila leta 1947, vendar ne več kot četrtta, pač pa kot V. Mariborska mladinska delovna brigada Marice Kerenčič. Dva meseca je v gozdovih okrog Črne na Koroškem gradila gozdne ceste.)

K zmedu okrog imen pesniških brigad pa je že prej pripravala tudi Mladina<sup>12</sup>, ki je naštela, da sodelujejo na Pesnici: Prekmurska brigada Štefana Kovača, Ptujška III. delovna brigada Dušana Kvedra-Tomaža, Celjska delovna brigada, četa ljubljanske univerze, IV. Celjska delovna brigada, ljubljanska II. delovna brigada, Mariborska II. delovna brigada Bojana Iliche in Mariborska VI. delovna brigada Marjana Bantana. Težko bi trdili, da so bili za vso to zmedo okrog števila brigad in njihovih imen krivi samo novinarji. Verjetno je vodstvo na sami akciji poskušalo s kakšnimi reorganizacijami, vsekakor pa drži, da se je težko odločiti v tej zmesnjavi. Dodajmo še, da je iz pojavljanja Glavnega odbora LMS po končanih delih razvidno<sup>13</sup>, da so bile ob najboljši brigadi - I. udarni prekmurski brigadi Štefana Kovača - proglašene za udarne še I. Ptujška brigada, II. Ljubljanska brigada in 2. četa VII. Celjske brigade Slavka Šlandra. Tako se pojavljajo vedno nova imena. Težko je tudi razvozlati prej omenjeno kratiko LŠM - najverjetneje se nanaša na študente. Enako je težko zapisati vsaj nekoliko več tudi o prej navedeni "Pesniški", brigadi. Drži pa, da je šlo pri vseh

Nadaljevanje prihodnjič OPOMBE:

10. Mladinske brigade se vračajo s Pesnic. Vestnik mariborskog okrožja, 30. VIII., 1946 str. 3.

11. Mladina se je vrnila s Pesnic. Vestnik mariborskog okrožja, 6. IX. 1946, str. 3.



Brigadirji pri delu. Foto oddelka tiskovnega urada, Predsedstvo narodne vlade Slovenije

PTUJ / GIMNAZIJI V NOVI ŠOLI

## Srečno, nova šola!



Učenci četrtih letnikov so prvi prerezali vrvico in gimnazijo simbolično odprli. Foto: FI

V ponedeljek, prvi dan pouka, so pred novo zgradbo ptujske gimnazije pripravili manjšo slovesnost, saj so stavbo tudi uradno odprli.

Uvodoma je govorila ravnateljica Meta Puklavec in z zadovoljstvom ugotavljala, da je ptujska gimnazija po 132 letih prvič dobila zgradbo, ki je bila namensko grajena za potrebe gimnazijev. Za ptujsko gimnazijo je to že šesta lokacija ter doslej najsdobnejša in funkcionalna rešitev srednjega šolstva na Ptiju za številne bodoče učajeljne rodove. Priponila je, da je pred gimnazijskim kolektivom tudi letos velik izizziv, saj jih dosedanjih uspehi pravzaprav prisiljujejo k vedno novim,

kvalitetnejšim podvigom. Vsem je zaželeta veliko uspeha v novih prostorih s preprostimi besedam: "Srečno, nova šola!"

Solo so simbolno odprle deležnike vseh razredov gimnazije. Letos jo bo obiskovalo več kot 700 dijakov.

V Solskem centru na Ptiju pa bo, kljub temu da so se gimnaziji odselili, še naprej kar precešnja gneča, saj bo v skoraj 100 oddelkih na šoli 2430 dijakov. Od teh jih bo največ na ekonomski šoli, okrog 1300, najmanj pa na kmetijski, 240 dijakov; ostali dijaki bodo v strojni in elektro šoli.

Prvo odmevno prireditev v tem šolskem letu pripravljajo že danes na Srednji kmetijski šoli, in sicer tekmovanje traktoristov, ki poteka na Turnišču.

Franc Lačen

MAJŠPERK / 101. GENERACIJA PRVOŠOLCEV

## Prav poseben dan

OŠ Majšperk slavi v letu 2001 stoletnico šolske stavbe, v letu 2003 pa 200-letnico šolstva v kraju.

Letošnji 3. september je bil za 101. generacijo prvošolcev poseben dan, saj so z razredničarko Drago Krošel in starši prestopili šolski prag na prav poseben način. V načelnosti vseh učencev šole, učiteljev in vodstva je učiteljica Draga Krošel vsem prvošolcem pripravila priznanja, da so postali učenci OŠ Majšperk, saj je želela, da bi jim ta prvi šolski dan ostal dolgo v lepem spominu. Priznanja jim je izročil ravnatelj Rajko Jurgec.

Z vsako mlado generacijo, ki vstopa vsako leto v šole, narašča upanje, da bodo prav oni nosilci razvoja v prihodnosti, kajti moč mladih je neizmerna.

Marjeta Kotnik

**DESTRNIK / DVAJSETI KMEČKI PRAZNIK**

# Jiršovčani sodelovali z največ skupinami

Na Destrniku so v nedeljo, 19. avgusta, pripravili že dvajseti kmečki praznik s prikazom delovnih običajev prebivalcev s tega področja. Organizator praznika je tudi tokrat bilo Turistično društvo Destrnik, ki je ob tej priložnosti slavilo svojo dvajsetletnico.

Prvi predsednik društva Otmar Simonič je že pred ustanovitvijo društva, ki je bilo ustanovljeno 1981. leta, bil pobudnik kmečkega praznika na Destrniku. Društvo je uspešno vodil dvanajst let, nato ga je za štiri leta nasledila Jožica Horvat, sedaj pa ga že četrti leto vodi Ivan Zorec.

Predsednik je povedal, da je v društvo vključenih 117 članov, vsi s področja občine Destrnik. Društvo je uspešno vodil dvanajst let, nato ga je za štiri leta nasledila Jožica Horvat, sedaj pa ga že četrti leto vodi Ivan Zorec.

Turistično društvo ima svoj turistični dom, ki so ga zgradili z udarniškim delom; upajo, da bo tudi lastništvo doma prej ali slej pravno formalno urejeno. Člani društva prispevajo za delovanje društva ogromno svojega prostega časa, predsednik pa je po požrtvovalnosti posebej izpostavljen gospodarju doma Franca Fridla, ki je v letošnjem letu za društvo prispeval že več kot 700 udarniških ur. Društvo z dotacijo pomaga tudi občina Destrnik, ki je tudi vsakoletni

pokrovitelj kmečkega praznika.

In kako je bilo letos na jubilejnem kmečkem prazniku?

Nastopilo je rekordno število nastopajočih, več kot 300, ki so prikazali delo in običaje na vasi od zime do jeseni.

Uvodoma je govoril predsednik društva Ivan Zorec, potem pa je povorka s hudomošnim vodenjem (in poznavanjem del in običajev) predstavljala Lidija Salamun.

Povorka je začela destrniška konjenica (samo osem kopit) in pihalna godba destrniškega gasilskega društva. Zimski čas so predstavljali kovači, mojstri za klopotce, čevljariji (na šteri), slamorezači, sodarji, izdeloval-

ci kolja in žganjarji. Pomlad so predstavljalo žagarji, drvarji, cimpraci, perilje, vezalke v gorici, s trakslom pa se je prizidal tudi prodajalec kur. Poletje se je začelo s košci, nošnjo trave, pojavili so se tudi kolarji in kovači. Pri mlatenju prazne slame (kot je njihovo početje pospremila voditeljica) pa so nastopili člani občinskega sveta, ki jim štiridobni pika poka ni šel najbolje od rok (župan jih je vozil s traktorjem, zato ni sodeloval pri mlačvi). Videli smo pucmašin, žrmlje, pekli so kruh, oraca z obračalnim plugom (brez otke - ker je lastnik ni našel), pa flan-



Prvi predsednik Otmar Simonič je tudi basist pri godbi

canje runkla in spletanje žingrala. Jesen so predstavljali spletači košar, luka, luščilci koruze, klepači kos, brusilci nožev, tukači jabolk (trgačev grozdja in prešarjev ni bilo), oča Žampa pa se je tokrat predstavil kot vaški pastir, ki je od vsakega kmeta za pašo dobil 10 dinarjev (po pet-



Predsednik društva Ivan Zorec



Na razstavi smo ujeli predico in izdelovalce okraskov. Foto: FI

najstem septembra je od Marije Terezije naprej do leta 1956 v pesniški dolini bila dovoljena paša vsepopsovod, ne glede na lastništvo). Povorko so končale terilje in viničarska družina, ki je po opravljenem delu morala zapustiti gospodarja in se z bornim premoženjem (in kopico otrok) podala vdinjat novim gospodarjem.

Ni kaj, nadvse bogat mimo-hod!

V društenih prostorih je bila na ogled bogata razstava predmetov in delovnih sklopov na-

šega donedavnega podeželskega bivanja in življenja. Pripravila jo je Danica Pernat z Janjo Koje in Francem Brencičem, ki je prispeval večino razstavljenih eksponatov.

Prireditev so popestrili še s kulturnim programom, kjer so nastopili destrniški pihalni goðbeniki pod vodstvom Marjana Rusa, Destrniški oktet pod vodstvom Marije Stoege, ljudske pevke in destrniški folkloristi.

Čestitkam ob jubileju destrniškega kulturnega društva so se priključili tudi župan občine

Franc Pukšič ter generalni sekretar Turistične zveze Slovenije Alojz Šoster.

Turistično društvo Destrnik je tudi letos podelilo priznanja za vzorno urejene hiše, kmetije, poslovne objekte in ustanove. Da ne bi bili pristranski, so za ocenjevanje tokrat pooblastili svoje turistične kolege iz Podlehnika. Prva mesta so dobili: za hišo Ivan in Angela Slukan iz Zg. Velovleka, za kmetijo Vajt-Petričevi iz Doliča, za poslovni prostor Okrepčevalnica Lacko iz Drstelje in za ustavovo domača osnovna šola.

Franc Lačen

**PTUJ / 25. MOTO RALLY DOLOMITI INTERNACIONAL**

## Turistični obisk motoristov

Med enotedenskim potovanjem po Italiji, Madžarski, Švici in Sloveniji so udeleženci tradicionalnega, že 25. moto rallyja Dolomiti internacional v ponedeljek, 27. avgusta, po jutranjem startu iz italijanskega mesta Belluno zvečer prispevili na cilj 1. etape v Ptuj.

Po skoraj 2-urni zamudi, nekaj zaradi dežja in nekaj zaradi čakanja na cestinskih postajah, je nekaj po 19. uri okoli 120 motoristom začel dobrodošlico župan mestne občine Miroslav Luci, zapeli in zaplesali pa so jim člani folklorne skupine Lancova vas.

Kot je povedala Sonja Krajnc, direktorica podjetja Ptujiske vedute, so se na cilju prve etape po sprejemu na Mestnem trgu mo-

toristi odpravili v ptujske terme, kjer so preživeli večer ob slovenski domači zabavni glasbi, predstavili so jim ptujske kurente ter jim po večerji postregli s priznanimi vini iz ptujske kleti.

Naslednje jutro so se že takoj po osmi uri v krajsih časovnih presledkih z Mestnega trga v Ptuju odpravili na drugo etapo proti Budimpešti, kamor so prispevili še isti dan. Cilj tretje etape

M. Ozmc

je bil 29. avgusta Dunaju, cilj 4. etape naslednji dan Monaco, v petek so imeli postanek v italijanskem mestu Cles Fondo, cilj zadnje etape rallyja pa so bile Benetke, kamor so prispevili v soboto, 1. septembra.

Še to: med sprejemom v Ptiju so organizatorji obiskovalcem razdelili lično barvno brošuro, v kateri so v besedi in sliki predstavljena mesta posameznih etap rallyja. Skoraj tri strani so namenili predstavitvi Ptuja z dobrodošlico župana Miroslava Lucija. Vsekakor lepa promocija mesta.

M. Ozmc



Dragoceni lepotci na dveh kolesih, njihovi lastniki in številni radovedneži so Mestni trg v Ptiju skoraj preplavili. Foto: M. Ozmc

### PERUTNININ KOTICEK

## Kaneloni s sirom in piščančjim nadevom



### Sestavine za 4 osebe:

Čisto piščanče meso PP	500 g	Mleko	7 dcl
Sir	150 g	Testenine za lasagno	8 listov
Sveži paradžnik	400 g	Kisla smetana	1 dcl
Maslo	70 g	Moka	70 g

### Priprava:

Piščanče meso zmeljemo, ga združimo in ohladimo. Naribamo sir, dodamo ga k mesu, dodamo 1 dcl kisle smetane, sol, poper in premešamo da dobimo nadev za kanelone. Testo lasagne skuhamo v slanem kropu, odcedimo, nadevamo s pripravljenim nadevom in zvijemo v kanelone. Iz moke, mleka, masla, muškatnega oreščka ter soli naredimo bešamel. Polovico bešamela zlijemo v pekač, nanj položimo pripravljene kanelone, prelijemo še preostali bešamel ter pečemo v pečici pri temperaturi 150 °C približno 35 minut. Paradžnike olupimo, narežemo na kocke ter dušimo približno 20 minut na malem ognju, dodamo sol, poper, baziliko in dušimo, da dobimo gosto omako. Omako prelijemo čez pečene kanelone.

Gostilna PP, Novi trg 2, Ptuj  
Tel.: 02/74 90 622  
www.perutnina.si

Stoletje dobrih okusov

P

Perutnina Ptuj  
1905

PTUJ / POGOVOR S POSLANKO DRŽAVNEGA ZBORA LIDIJO MAJNIK

# "Predvsem sem poslanka Ptuja..."

Bo caffe na Slovenskem trgu je v poletnih dneh privabljal številne goste. Najlepše pa je bilo v vročih dneh posedeti v njegovi "depandansi" v neposredni bližini Orfejevega spomenika. Tudi pogovor s ptujsko poslanko državnega zbora Lidijo Majnik se je v tem prelepem okolju ptujskega mestnega jedra, ki je za mnoge svojevrsten vir energije, zdel manj vroč klub vročim temam in problemom tega poletja, ki se jim ni mogočeogniti. Čeprav so v času našega pogovora za poslanice uradno veljale še počitnice (naša sogovornica jih je del preživelna na otoku Rabu), pa so se za člane odbora za kmetijstvo (njegova članica je tudi Lidija Majnik), ki so se v tistih dneh sestali na izredni seji zaradi suše, uradno že končevali.

Po desetih mesecih poslanskega mandata Lidija Majnik že lahko reče, da delo poslance ni lahko, veliko bolj naporno je, kot je videti od zunaj. Parlament dela s polno paro, v tem času mu je uspelo spraviti z dnevnega reda kar 116 zakonov. V glavnem je delo potekalo na rednih sejah, izrednih je bilo manj. Dnevni redi so bili zelo obsežni, tudi do 50 točk so obravnavali na nekaterih sejah. Ko parlament zaseda, zasedanja se začnejo tretji teden v mesecu, pred tem pa se v prvih dveh tehnih sestajajo odbori, komisije in delovna telesa zborna, ki pravljajo stališča za posamezne točke dnevnega reda, poslanci v parlamentu prebijejo cel dan, v povprečju 12 ur. Praviloma parlament zaseda do konca meseca. Poslanci ne delajo samo v odborih, na sejah komisij in delovnih teles ter v parlamentu, sestajajo se tudi z ministri in državnimi sekretarji, s katerimi

urejajo lokalne zadeve, za katere se dogovorijo na lokalni ravni.

Zaradi obilice dela v parlamentu si še ni uspela dobro ogledati glavnega mesta. Ko je v Ljubljani, se vse dogaja na relaciji parlament - stanovanje. Vsi poslanci, ki so od Ljubljane oddaljeni nad 50 km, imajo pravico do poslanskega stanovanja. Lidija plačuje za najem garsoniere 60 tisoč tolarjev mesečno.

Najtežje doslej ji je bilo pri sprejemanju proračuna za letos. "Zaradi tega, ker so praktično na vseh področjih, ki jih pokrivam preko odborov (odbor za kmetijstvo, odbor za šolstvo, znanost, šport in kulturo in odbor za notranjo politiko), praktično bila sredstva novega proračunskega leta razdeljena že vnaprej zaradi sprejetih velikih obremenitev v obdobju pred volitvami. S tem mi je bila v bistvu tudi onemogočena sleherna razprava. V koaliciji pa smo



Lidija Majnik, poslanka državnega zborna.

Foto: Črtomir Goznik

tudi sprejeli dogovor, da amandmajev ne bomo vlagali za nobeno področje. Najhuje je bilo na področju infrastrukture, kjer je bilo obremenitev že za 3/4 letošnjega proračuna."

Lidija Majnik je tudi svetnica v ptujskem mestnem svetu, kjer pogosto kritično reagira in opozarja na nekatere probleme. Predvsem želi doseči, da bi to okolje imelo za vsako zadevo, ki jo poskuša reševati s pomočjo sredstev državnega proračuna, dokončane projekte. Brez teh ni mogoče pričakovati nobene-ga denarja iz države.

"Svet zadovoljivo odgovarja na moje pobude. Tako sem pred kratkim prosila za podrobni plan na področju kulture. Vsega, kar bi radi na Ptiju naredili na področju kulture, ne moremo postaviti v prvi plan. Potrebno je določiti prioritete," med drugim poudarja.

"Kot uspeh štejem, da smo uspeli sprejeti zakon o izvrševanju proračuna za letos, ker smo s tem omogočili tudi začetek gradnje osnovne šole Grajena, kar se v nasprotnem primeru ne bi zgodilo. Uspeh je tudi, da smo uspeli zagotoviti sredstva za oprimo nove ptujske gimnazije. Kot uspeh štejem tudi ustavovitev funkcionalne regije. Ministrstvo za notranje zadeve sem posredovala pobudo za sedež policijske uprave na Ptiju; obstajajo realne možnosti, da bomo pri tem uspeli," je o rezultatih

svojega dosedanjega dela povedala Lidija Majnik.

"Predvsem sem poslanka Ptuja, to že moram reči. Da bom zastopala predvsem intereset Ptuja, sem se opredelila že pred volitvami. Tako sem ravnala tudi pri sprejemanju nacionalnega programa izgradnje cest, ki smo ga sprejeli na julijski seji. Trdno sem namreč prepričana, da je potrebno ceste graditi tam, kjer je za to največja potreba. Prečkanje Ptuja je že ena najbolj kritičnih točk v Sloveniji. Ne vem, ali je kakšen most v Sloveniji tako obremenjen kot ptujski, ki ga dnevno prevozi že čez 35 tisoč vozil. Povezuje mesto, obenem pa predstavlja njegov edini izhod v zahodni del Slovenije. Napadi ormoškega poslanca in obenem koalicjskega partnerja Vilija Trofenika ne vzdržijo, saj smo se v koaliciji, katere član je tudi on, dogovorili, da amandmajev na nacionalni program izgradnje cest ne bomo vlagali. Tako kot se obori za Ormož, se tudi drugi poslanci borimo za svoja okolja.

Vedno vidi strahove na Ptiju, vprašajmo se, kdaj je bil on kooperativni do Ptuja. Če bi bili poštenci, pa bi morali reči, da je naša skupna prioriteta ureditev ceste čez Trojane," je še povedala ptujska poslanka Lidija Majnik, ko je govorila o svojem dosedanjem delu v državnem zboru.

MG

**PTUJ / ODPRLI NOVO LEKARNIŠKO ENOTO**

## Odločitev je bila prava

**V bivši Mercatorjevi prodajalni Kekec v Belšakovi 2 v Budini - Brstu so 3. septembra odprli novo lekarniško enoto javnega zavoda Lekarne Ptuj. To je že druga enota tega zavoda; prvo so odprli lani na Bregu. Enoto so tudi na željo krajanov poimenovali Lekarna Budina - Brstje. Kot je povedala vodja Nada Glaser, mag. farm., bodo delali vsak dan od 9. do 17. ure razen sobote in nedelje. V preostalem času se bodo pacienti posluževali razporeda dežurstev lekarne v Trstenjakovi in Lekarne TopLek na Potrčevi.**



**Novo ptujsko lekarniško enoto Budina - Brstje vodi Nada Glaser, mag. farm., druga zaposlena je Mariča Strašek, farmacevtska tehnička. Foto: MG**

Da je bila lekarna na tem območju nujno potrebna, je pokazal že prvi delovni dan. V njej so se ustavili tudi že hrvaški in italijanski državljanji. Lokacija je več kot ugodna, uporabnikom je na voljo tudi lepo urejeno parkirišče.

Vodja Nada Glaser si želi dober obisk, najmanj takšen, da bodo podaljšali delovni čas in

še dodatno zaposlili novo strokovno moč. Za zdaj ob njej dela Mariča Strašek, farmacevtska tehnička.

V objektu je prostor še za dve zdravniški ambulanti. Trenutno sta nezasedeni, ker je podejlevanje koncesij na Ptujskem "zamrznjeno".

MG

## PREJELI SMO

### Ptujska noč je tokrat uspela!

Prebiral sem ptujski TEDNIK z dne 9. avgusta in bil precej ogorčen. Ptujska noč je po moji oceni tokrat zelo uspela, vendar novinarji kaj dosti niste pisali razen o izboru miss. Mislim, da je bilo poskrbljeno za vse (mlade in stare).

Sem srednja generacija, mlad po srcu, zato sem na ptujski noči bil pred gledališčem, kjer je bila glasba za mlade. Čeprav še niso priznani, sem ugotovil, ko sem opazoval ljudi, da so bili zelo zadovoljni (rajali so mladi in vsi ostali vseh starosti, ki jih je bilo kar precej). Ko sem prebral tako kritični članek g. Alica, sem bil ogorčen. Res bi lahko kje prepevala Tinkara, kot je navedel, vendar smo je pred tednom dni poslušali in to je dovolj. Vsa čast organizatorju, da da možnost mladim, ki se hočejo uveljaviti. Tudi oni bodo morda kdaj uspešni. Bila je prijetna glasba za mlade in mlade po srcu (verjetno pa ne za g. Alica in njemu enake, ki so, kot je naveadel, potem našli zavetje v parku (kjer vemo, kaj se dogaja)). Ker sem včasih bil tudi sam glasbenik, sem prepričan, da bosta ansambel POPCORN in tudi pevka solistka - mislim, da VENERA - enkrat uspela.

Še enkrat vso priznanje organizatorju, da daje možnost mladim, ki se hočejo uveljaviti (g. Alica je morda bil jezen, ker niso povabili ansambla, v katerem igra njegov brat). Vsi pevci in ansambl, ki so sedaj znani, so bili enkrat začetniki.

Peter Bohinc

... PA BREZ ZAMERE ...

# Nato

## ČIM MANJ LJUDI RAZMIŠLJA S SVOJO GLAVO, TEM BOLJE — LOGIKA OBLASTI

Šalju momke jake s nuklearnim gamom

da tamane divjake tamo po Iraku

na trusnome Balkanu naдалекom Uralu

gdje god se preko bare naziru neke pare ...

Ker je od takrat, ko je šla rajnka Juga v penzijo, minila le slaba dekada ter potem takem lahko s precejšnjo mero gotovosti domnevamo, da vas velika večina vsaj za silo še obvlada bratski jezik (konec končev lahko znanje le-tega obnavljate vsaj enkrat na leto — na poletnem dopustu v Istri ali Dalmaciji, ne?), naj nam bo dovoljeno za uvod podatki to zanimivo pesniško-fonetično (mimogrede, zgolj kot preprečitev nesporazuma: gan = gun (angl.) = recimo puška) stvaritev hrvaške skupine Hladno pivo, ki je verjetno ne poznate, saj ni že petnajstkrat gostovala in se spakovala pri Mariu. Ampak to sedaj za naš namen niti ni pomembno. Tistim prvorocem, ki bijejo boj za ohranitev svetega slovenskega jezika in jim tujek v uvodu predstavlja neznošno žalitev in ogrožanje našega maternega jesika, se pa iz dna srca opravičujemo in prosim milosti, hkrati pa jim svetujemo, da naj pač, kolikor je v njihovi moči, poskusijo pogledati le sporočilnost teksta in nega, v katerem jeziku je napisan. Uh, dovolj s tem.

Torej, Nato da ali ne? Se vam zdi ton tega vprašanja znan? Kot da bi ga slišali že prej, pred začetkom procesa slovenskega vključevanja v Nato? Točno, ne motite se. Slišati ga je bilo mogoče že pred nekaj stoletji. Natančneje, okoli leta 1600. Še natančneje, okoli leta 1600 v Angliji. To je bilo vprašanje, zaradi katerega je pekla glava mladega danskega plemiča, v glavi mu je to vprašanje bivalo do te mere, da so ga nekateri že imeli za norca (ne da so se iz njega norčevali, imeli so ga dobesedno za norega). Vprašanje vprašanj. Ja, uganili ste, pred 400 leti se je to vprašanje pretakalo po nevronih gospoda Williama Shakespeareja. Ki ga je potem spravil na papir. In ga položil v usta osebi, ki je postala ena izmed najbolj tragičnih oseb (literarne, mitske) zgodovine. In kar se vprašanja tiče, je le-to postal najznamenitejše vprašanje v zgodovini. Tako rekoč ultimativno vprašanje. Ja, Vprašanje. Ja, in uganili ste tudi, komu je William Farnsworth vprašanje položil v usta. Gospodcu po imenu Hamlet. To be or not to be? Biti ali ne biti? To je zdaj vprašanje, ne?

To je zdaj tudi vprašanje, ki (končno) muči našo domovino in njene podanike. Ki povzroča, da se tudi vi zaradi njega tu in tam popraskate po glavi. Nato - da ali ne? Iti noter ali ostati zunaj? Ali biti neke vmes, niti noter niti zunaj? Kakorkoli že, skrajni čas je bil, da se tudi na sončni in sušni strani Alp razvije širša debata o tem, ali je za Slovenijo sploh dobroro, da rine v Nato. Kar pa seveda ni všeč oblastnikom. Pa ne to, da

Slovenija rine v Nato, nad tem so navdušeni skoraj vsi po vrsti, ni jim všeč, da se o tem razvija vse večja polemika. Zakaj? Ker jim ravno ne diši, da bi kdo ovrgel njihovo teorijo, ki so jo v preteklosti kar uspešno prodajali slovenski javnosti, ki jo še zmeraj muči hudo pomanjkanje objektivnega in kritičnega duha. Štos je v tem, da so slovenski liderji rajo, narod (ja, v to spadate tudi vi) hoteli prepričati, kar jim je do nedavna uspevalo, da je dilema: Nato — da ali ne? enaka vprašanju: Biti ali ne biti?, kar pravzaprav pomeni, da so javnost (ja, tudi vas) hoteli nategniti, da je vprašanje članstva v Natu vprašanje življenja in smrti. Hoteli so, da verjamete, da je od članstva v Natu odvisno preživetje naroda, nacije, kulture, umetnosti, znanosti, celo vas samih. Preprosto: če ne pridevo v Nato, nimamo nobenih šans za preživetje. Obsojeni smo na klavrnno izumrtje. Na propad. Hoteli so vas prepričati, da bodo, če ne pridevo v Nato, vaše šanse za preživetje enake nuli. Da nas bodo vsi ostali pojedli. Da nimamo šanse. Ja, tako kot Hamlet. Nič drugače.

Ampak štos, tisti ta pravi štos je v tem, da si ti dve vprašanji sploh nista podobni. Okej, podobni sta si po formi, strukturi, nikakor si pa nista podobni po konotaciji, ne glede na to, kako močno se šefi države trudijo, da bi vas o tem prepričali. Vprašanje vstopa v Nato niti najmanj ni enako Hamletovemu biti ali ne biti. To NI vprašanje preživetja slovenskega naroda, pa tudi vprašanje preživetja vas samih ne. In tisti zgoraj se bojijo, da bi skozi javno in široko debato o smislu vključevanja v Nato vsakemu posamezniku v narodu, ki mu vladajo, postal jasno, da to ni vprašanje življenja ali smrti. In potem se bodo ljudje začeli spraševati, ali je sploh pametno, da brezglavo rinem v Nato. Začeli bodo seštevati pluse in minus, pozitivne in negativne strani članstva. Začeli bodo kritično pretresati vse elemente, ki govorijo pro et contra. Ljudje bodo začeli malo kalkulirati, kakšne stroške bo imela s tem država, kar posledično pomeni, oni sami, saj bo država preko davkov denar namolzla prav od naroda. Začeli se bodo spraševati, ali smo res tako ogroženi, da nas mora varovati Nato. In predvsem, začeli se bodo spraševati, kako to, da tako ihti rinem v Nato, če pa na drugi strani očitno ni take ihti, da bi nas sprejeli medse. Še več, niti pretiranega zanimanja za to ni. Skratka, ljudje bodo začeli mislit s svojo glavo in ne bodo slepo verjeli vsemu, kar jim bo oblast natvorsila o Natu in naši nujnosti vključevanja vanj. To pa seveda šefom države niti najmanj ni všeč. Še več, takrat jih začne krepko peči glava.

Javna in široka debata o vključevanju v Nato ne samo, da je zaželenata, absolutno nujna, ključnega pomena je. Bolj ključnega pomena kot pa samo članstvo v Natu.

Gregor Alič

**RODNI VRH / HALOŠKE BITKE ZA VODO**

# Župan ni pozabil dane obljube

V 21. stoletju bo voda ena najpomembnejših življenjskih dobrin. Zaradi njenega pomanjkanja bodo potekale vojne, napovedujejo strokovnjaki, ki upoštevajo naraščajoče število prebivalstva na zemlji, s tem večje potrebe po pitni vodi in seveda dejstvo, da je vse več vodnih virov onesnaženih in neuporabnih za pitje. Da je voda ena najpomembnejših osnov za življenje ljudi, rastlinskega in živalskega sveta, je znano. Kako je, če je primanjkuje, vedo tudi ljudje na našem območju; predvsem njeno pomanjkanje čutijo v teh sušnih letih prebivalci hribovitih območij.

Nič nenavadnega torej, da so novo nastale občine gradnjo vodovodnih sistemov postavile na vrh svojih razvojnih načrtov. Med takimi je tudi občina Podlehnik, ki bo v svojem prvem mandatu celotno svoje haloško območje oskrbel z vodo in v tamen položila na desetine kilometrov primarnih in sekundarnih vodovodnih cevi ter na najvišjih točkah zgradila vodohrane.

Građna vodovoda predstavlja precejšen poseg v prostor, to pa pri nekaterim domačinim povzroča nejevoljo in nasprotovanje. S kopanjem prek svojega posestva sta se težko sprizaznila tudi Albin in Ida Jerenec z Rodnega

vrha 11. Pod njuno hišo in prek njunje njive teče glavni vod, ki napaja vodohran na najvišji točki tega dela Haloz in skrbi za oskrbo gospodinjstev v podlehniški in tudi žetalski ter videmski občini. Še danes ogorčena pričovedujeta, da so stroji ob izkopu poškodovali rob vinograda, ki sta ga morala sama popravljati. Še vedno je na njivi, posejani s koruzo, vidna ugreznina na mestu, kjer je bil opravljen izkop.

Toda to ni najhujše. Albin je ob dogovoru, da bodo kopali čez njegovo zemljo, stisnil roko z županom Vekoslavom Fricem, da bo občina za odškodnino prispevala 100 tisočakov, medtem

ko bosta Jerenčeva za vodovodni priključek plačala preostalih 100 tisočakov. Beseda naj bi župan in z njim občina snedla, Albin in Ida pa nimata 200 in še nekaj tisočakov, da bi prišla do

vodovoda. Tako sta vsa ogorčena pred dnevi tarnala nad neprijetnim življenjem v Halozah. S štirih hektarjev haloške strnine ni tako rekoč nobenega prihodka. Albin je bil pred leti

lahko na tri mesece poravnava prispevke na položnicah. Tudi Albin se tu in tam poda na kakšno lažje delo. Sicer pa imata ogromno dela tudi na svoji majhni, strmi haloški kmetiji. Treba je priznati, da je njuna zemlja videti lepo obdelana, medtem ko so nekatere sosednje parcele že zapušcene in zaraščene.

"Ne vem, kako naj še preživiva v teh Halozah," s solzami v očeh večrat poudari Ida. "Denarja ni od nikoder, življenje je vse težje, živa pa ne moreva v grob." Tudi otrok, ki bi z odraščanjem dajali upanje v prihodnost, nimata.

Problem z vodovodnim priključkom je le eden od mnogih, verjetno najlažje rešljiv. Življenje jima otežujejo tudi napeti odnosi z Idinim bratom, prepričani zaradi poti. Pa neurejene zadeve v zemljiški knjigi, kjer bi morala občina poskrbeti za vnos ceste, ki se v dejanskem stranju razlikuje od knjižnega. Da ne omenjam divjih prašičev, ki nenehno grozijo posevkom koruze in drugih poljščin, ki morejajo biti zaščitene z električnim

pastirjem ...

Vseh nakopičenih težav ni mogoče rešiti prek noči. Verjetno bo najlaže rešljivo vprašanje vodovodnega priključka. Tajnik občine Podlehnik Miran Krajnc je že nakazal to možnost: "Idi in Albinu Jerencu sem že povedal, da naj se oglašata na občini in podpišeta pogodbo, nakar bosta po plačilu polovičnega zneska dobila vodovodni priključek." Občina torej ni pozabil na županovo obljubo in bo za vodovodni priključek Jerenčevih prispevala 100 tisočakov. Glede neurejenih zemljiščoknjižnih zadev pa Miran Krajnc pravi, da jih ima občina več in so posledica številnih posegov v prostor v preteklosti. Trenutno nima občina ne denarja ne časa, da bi vse te zadeve uredila, bo pa v prihodnosti poskrbelo tudi za to.

Ida in Albin Jerenec pa morata torej čimprej na občino podpisat ustrezno pogodbo in voda bo kmalu pritekla tudi v njuno domačijo na Rodnem vrhu 11.

J. Bračič



Ida in Albin Jerenec z Rodnega vrha 11 v Halozah

težko poškodovan po glavi in težko dela. Število živali v hlevu sta morala s prejšnjih sedem zmanjšati na tri tudi zaradi suše in pomanjkanja vode ter krme.

Ida pripoveduje, da med letom vstaja zgodaj zjutraj in nakrmí živino, potem gre delat v bratrančev vinograd, da zasluži po tri tisočake na dan. Toliko, da

**SLOVENJA VAS / 30 LET GASILSKEGA DRUŠTVA**

## Odkrili sliko sv. Florijana



Ob 30-letnici so najzaslužnejšim izročili plakete in priznanja

V prostovoljnem gasilskem društvu Slovenja vas so v soboto, 18. avgusta, proslavili 30 let humanega delovanja. Ob jubileju so na pročelju gasilskega doma svečano odkrili sliko svetega Florijana, območna gasilska zveza pa je jubilante nagradila z gasilsko plaketo.

Zbrane domačine, številne gosilice in goste, ki so se zbrali pod šotorom ob tamkajšnjem gasilskem domom, je pozdravil predsednik društva Damjan Pleteršek in opozoril na najpomembnejše

dogodke, ki so zaznamovali tri desetletja njihovega obstoja.

PGD Slovenija vas sodi med mlajša društva v občini Hajdina, saj je bilo ustanovljeno še leta 1971. Ker takrat ni bilo denarja

za novo gasilsko opremo, so začeli s staro in odsluženo drugih gasilskih društev. Kmalu po ustanovitvi so pričeli aktivnosti za gradnjo svojega gasilskega doma in ga pričeli graditi leta 1971. Pri tem so složno pomagali vsi vaščani bodisi s prostovoljnim delom ali z materialnimi prispevki.

Prvo gasilsko vozilo so kupili leta 1974; to je bil rabljen kombi, v katerega so namestili nekaj osnovne opreme za gašenje požarov. Ker v gasilskem domu ni

bilo dovolj prostora, so kmalu dogradili še orodjišče, garažo, kuhinjo, sejno sobo in sanitarije. Ob 10-letnici društva so leta 1981 nabavili novo gasilsko vozilo.

V gasilskem domu so nadaljevali delo z dograditvijo kuirilnice oziroma kleti, nad katero je plateau, ki služi kot zunanjji oder ob različnih prireditvah. Konec leta 1999 so s skupnimi močmi nabavili novo gasilsko vozilo, ki ima svoj 600 l rezervoar in visokotlačno črpalko, svečano pa so ga predal namenu lansko leto.

V PGD Slovenija vas pa so uspešni tudi na tekmovalem področju. Samo lani je članska desetina osvojila pet pokalov, letos pa so svoje vitrine obogatili še s šestimi. Gasilci pa zagotovo ne bi bili tako uspešni, če jih pri vseh njihovih akcijah ne bi podpirali vaščani Slovenje vasi in tudi občina Hajdina, za kar so vsem seveda nadvse hvaležni.

To je v slavnostnem nagovoru potrdil tudi hajdinski župan Radostlav Simonič, ki je pohvalil sodelovanje med slovenjevaškim gasilci in občino ter gasilstvu tudi v bodoče obljudil vso moralno in v mejah možnosti tudi finančno podporo. Vsem gasilcem se je v imenu občanov zahvalil za njihovo humano delo ter jim ob jubileju iskreno čestital.

Po kulturnem sporednu, ki so ga izvajali pevci društva upokojencev Hajdina, je farni župnik blagoslovil sliko svetega Florijana, ki jo je na dom naslikal in skupaj s predsednikom Damjanom Pleterškom svečano odkril ljudske umetnike Franc Pučko. Območna gasilska zveza Ptuj je jubilantom ob 30-letnici podelila gasilsko plaketo, najzaslužnejšim gasilcem in njihovim sodelavcem so izročili jubilejna priznanja in značke, slavje pa so zaokrožili z gasilsko veselico in ansamblom Stajerski baroni.



Na pročelju gasilskega doma so svečano odkrili sliko sv. Florijana; levo predsednik društva Damjan Pleteršek, v belem umešnik Franc Pučko

**PODLEHNIK / POJOČI PATER JANEZ FRLEŽ**

## Duhovnik, glasbenik, veseljak

Kot pravi pater Janez Frlež, je začel kitaro igrati v šestem razredu osnovne šole, in ko je odrastel, je igral v narodnozabavnom ansamblu Ivana Smeha. Seveda pa je zanj najpomembnejši dogodek, ki ga ne bo pozabil, 19. maj 2001, ko je zmagal na Orionu s pesmijo Podaj mi roko.

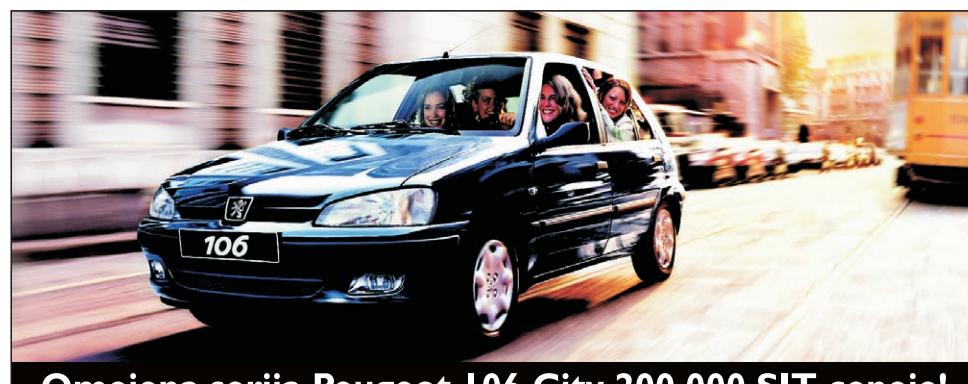
Pater Janez Frlež ni samo priljubljen kot duhovnik, je pravi veseljak, poln humorja; še posebej je veselo, ko z gospodom župnikom zaigrata skupaj - g. Lojzek harmonik, pater Janez kitaro, pridružita pa se še domačina, ki dodasta klarinet in trobento, tako da zaveni polka Na Golici v pravem Avsenikovem tonu.

Janez Frlež ima ideje tudi za napred; to je zaenkrat še skrivnost. Končno pa je prav in lepo, da imamo v podlehniški fari ne



samo duhovnike, ampak ljudi v pravem pomenu te besede.

Franc Drobnič



Omejena serija Peugeot 106 City 200.000 SIT ceneje!

106 PEUGEOT

Serijska oprema: daljinsko centralno zaklepanje, električni pomik prednjih stekel, zračna blažina na vozniški strani, odbijači v barvi karoserije, kovinska barva, avtoradio.

SPCTOPLAK s.p.

Dežno Id, 2286 Podlehnik, tel.: 02 788 40 50

M. Ozmc

**MALI OKIČ-SLATINA** / TURISTIČNO DRUŠTVO  
POSTAVLJALO KLOPOTCE

## Cesta klopotcev je zaživela



Člani turističnega društva Slatina - Mali Okič med postavljanjem največjega ob cesti klopotcev. Foto: M. Ozmeč

Od sredine avgusta, ko je grozdje pričelo zoreti, opravlja svoje "zastraševalno" poslanstvo tudi 10 različno velikih klopotcev, ki so jih v osrju haloških goric ob Cesti klopotcev postavili člani Turističnega društva Slatina - Mali Okič.

To so storili kot njega dni, na soboto med svetim Lovrencem in velikimi mašami, ko je, kot je povedal predsednik turističnega društva Rajko Lesjak, dozoril najbolj rani grozd "lovreček". Akcijo so pripravili v sodelovanju s turističnim društvom Cirkulane, klopotec, ki jih je v glavnem izdelal Avgust Milošič, pa so postavili sredi goric vsakih 500 metrov. Ker so včasih njihovo velikost merili po dolžini stola, naj zapišemo, da ima najmanjši klopotec stol dolg le 30 cm, največji pa več kot 150 cm.

Še to smo izvedeli, da je nekdaj veljal rek: "Klopotec je zidarska kuga," kajti ko dela klopotec, zidar zaradi vročine ne more.

Naslednji dan, v nedeljo popoldne, pa so v Malem Okiču slo-



Zakonca Milošič ob Marijini kapeli, ki sta jo postavila v jubilejnem letu 2000.

**PTUJ** / POČITNIŠKA LIKOVNA DELAVNICA

## Pobarvan zaključek počitnic

Dopoldnevi zadnjega počitniškega tedna so bili v Stari steklarski delavnici na Ptujev znamenju otroške živava, barv, čopičev, ustvarjalneigre, sonca in dežja.

Mentorica likovne delavnice za osnovnošolce v organizaciji ptujske območne izpostave Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, vodja območne izpostave Nevenka Gerl, je ob zaključku povedala: "Likovna delavnica je bila namenjena sproščenemu ustvarjanju z barvo za pisan zaključek počitnic in prijeten začetek novega šolskega leta. Obiskovalo jo je šest otrok iz vseh štirih ptujskih osnovnih šol. Izhodišče našega ustvarjanja je bila barvna ploskev. Namesto platna smo uporabili lesene tramove Stare steklarske delavnice, stole, mizo, bloke si poreksa, scenske elemente otroškega gledališkega studia in blago iz gledališkega fundusa. Zadnji dan smo svoje delo predstavili na razstavi. Lotili smo se je problemsko, kreativno in jo igrivo umestili v prostor. Skupaj smo iskali najboljše tehnične in likovne rešitve."



Z barvami so se igrali: Maja Veselič, Matic Samobor Gerl, Sara Ferčič, Doroteja Kelenc in mentorica Nevenka Gerl. Foto: NaP

kakšno od prireditev Stare steklarske delavnice in vam bo v oči padel kakšen živo pobaran stol z očmi in ustnicami, mavrično pobaranica miza in v predstavi najmlajših gledališčnikov pisana kocka, vedite, da so to ustvarili otroci v počitniški likovni delavnici.

NaP

**PTUJ** / KAGER HIŠA ODPRLA VRATA

## Nova generacija prijaznih domov

V zasebnem podjetju Kager hiša Ob Dravi 4a v Ptaju so na dnevnu odprtih vrat minulo soboto predstavili javnosti dve novi hiši, ki so ju prilagodili željam in potrebam svojih kupcev. Predstavitev obeh hiš si je v novem naselju v Rabelčji vasi v soboto, 1. septembra, ogledalo precej potencialnih kupcev.

Čeprav sta omenjeni Kagerjevi hiši na prvi pogled zelo podobni, se kar precej razlikujeta - manj v velikosti kot v notranji razporeditvi prostorov. S tem so potrdili pravilo, da nimajo tipskih hiš, ampak le podobne hiše, ki jih združujejo v posemne skupine.

Posebnost predstavljenih objektov je nova sestava stenske in strešne konstrukcije, saj spremajo evropske trende. In ti dve hiši sta prva objekta, ki so ju postavili s tako imenovano difuzijsko odprto konstrukcijo. Posebnost je tudi v izdelavi fa-

sade, ki je parno propustna, iz podobnih propustnih materialov pa je tudi zaščitni fasadni sloj.

Medtem ko se je eden kupec odločil, da kupi hišo na ključ, se je drugi odločil, da bo dela finaliziral v lastni režiji. Pri prvem je tako dela vodil team Kager hiše, pri drugem objektu pa so dela le spremljali. In to je posebnost podjetja Kager, saj tudi v primeru, da kupec izvaja zaključna dela sam, pomagajo z navodili in izvedbenimi nasveti.

-OM



Kagerjevi lepotici v Rabelčji vasi. Foto: M. Ozmeč

**PLES** / JERNEJ IN DANIELA NA TURNIRU V NEMČIJI

## Odličen nastop mladih plesalcev

Jernej Brenholc in Daniela Pekič, člana državne representance in drugi plesni par v standardnih plesih v starosti do 19 let, sta se v nedeljo vrnila iz nemškega Manheima. Tam je namreč potekal trenutno najmočnejši plesni turnir na svetu in temu primera je bila tudi konkurenca tako po kvaliteti kakor po številu nastopajočih parov.



Jernej Brenholc in Daniela Pekič

Jernej in Daniela sta si v konkurenči 300 parov v kategoriji starejših mladincev pripesala odlično petnajsto mesto, v kategoriji amaterjev v starosti nad 16 let pa sta bila med več kot 500

pari enainsedemdeseta. Po besedah mladih plesalcev je to dobra napoved, da bo njuna sezona 2001/2002 ponovno odlična.

Danilo Klajnšek

## Od tod in tam

**MAJŠPERK** / OB 5. OBČINSKEM PRAZNIKU ŠTEVILNE PRIDOBITVE

V občini Majšperk so v počastitev petega občinskega praznika v torek, 4. septembra, odprli cesto v Dvoršno, v sredo ob 18. uri so odprli sanirano cesto na Janškem vrhu, danes ob 14. uri bo svečana otvoritev ginekološke ambulante v Zdravstvenem domu Majšperk. V petek, 7. septembra, ob 15. uri bo v Medvedčah turnir v namiznem tenisu, ob 18. uri bodo pred tamkajšnjim gasilskim domom odprli asfaltni plato. V soboto bodo pred okrepčevalnico Litož odprli stoperško planinsko pot. V torek, 11. septembra, ob 18. uri bo otvoritev nove cestne razsvetljave v Majšperku, v sredo ob 18. uri bodo odprli betonirano cesto na Janški vrh, v četrtek ob 12. uri bo v šotoru otroški živžav, ob 17. uri bodo odprli vodovodno črpališče v Narapljah, ob 18. uri pa vodovod na Jelovicah. V petek ob 19. bo svečana seja občinskega sveta, v soboto, 15. septembra, bodo ob 8. uri v Majšperku odprli trgovino z avtodeli, zatem bo srečanje starejših občanov, slovenska maša ter odprtje razstave slik in jedi. Praznovanje bodo sklenili z osrednjo prireditvijo, ki bo v nedeljo, 16. septembra, ob 15. uri v Majšperku.

**PTUJ** / ZBOR BRIGADIRJEV

V ponedeljek, 3. septembra, je bil v ptujskem delavskem domu zbor brigadirjev mladinskih delovnih brigad in udeležencev prostovoljnega dela s ptujskega območja. Na njem so predstavili jubilejno publikacijo Mladinska delovna akcija Pesnica 1946 ter gradivo za dokumentacijsko razstavo o tej akciji, ki jo bodo odprli v petek, 7. septembra, ob 12. uri v Mestni hiši na Ptaju. Predstavili so tudi jubilejno pisemsko ovojnico ter se podrobneje dogovorili o programu srečanja brigadirjev ob 55-letnici največje slovenske akcije Pesnica 1946, ki bo v Dornavi 15. septembra.

**PTUJ** / "JEŽEVKIN" TURNIR

V etnografskem društvu Ježevka se pripravljajo na svojstven turnir v malem nogometu, ki bo to soboto, 8. septembra, ob osmi uri na igrišču osnovne šole Mladika. Namen turnirja je organizirano športno srečanje vseh, ki vsako leto prispevajo k zanimivemu pustovanju. K sodelovanju vabijo vse pustne skupine, sekcije in društva, ki so kakorkoli povezana s pustovanjem.

**HAJDINA** / ZLAT JUBILEJ LOVCEV

V domu Lovske družine Borisa Kidriča na Zgornji Hajdini so ob 50-letnici delovanja v nedeljo, 2. septembra, odprli zanimivo lovsko razstavo, ki je na ogled še ves teč od 9. do 18. ure. V okviru praznovanja pa so izvedli tudi tekmovanje v streljanje na glinaste golobe, ki se ga je udeležilo 71 lovcev iz podravskega lovskogojitvenega bazena.

-OM

**PTUJ** / ZAČETEK PLESNE ŠOLE

Plesna šola - Plesni klub Ptuj, ki deluje pri DPD Svoboda Ptuj, bodo začeli začetne in nadaljevalne tečaje standardnih in latinskoameriških plesov. V tečajev bodo vpisovali 10. septembra med 18. in 21. uro v prostorih Narodnega doma na Ptaju. Tudi letos bo plesna šola vsak petek organizirala tudi rekreacijski ples.

F

**ORMOŽ** / KONČANE PRIREDITVE ORMOŠKEGA POLETJA

## Prireditve, ki pritegnejo

V petek, 24. avgusta se je iztekla še zaključna prireditve Ormoškega poletja. V športni dvorani na Hardeku je na oder stopilo lepo število glasbenikov, ki so zapeli svoje uspešnice in navdušili obiskovalce - v dvorani naj bi se jih nabralo okoli 600.



Veliko ljudi se je zbralno tudi na koncertu ob zaključku Ormoškega poletja. Foto: Hozyan

Ormožane so ob zaključku poletnih prireditve obiskali znani pevci in pevke: Natalija Kolšek, Hajni Blagne, Marjan Zgonc, dvojčici Vesna in Vlasta, ansam-

bel Petovio, Slapovi in Jasna Zlokic. Če gre soditi po ploskanju, je najbolj navdušila prav Jasna Zlokic. Sicer pa so se obiskovalci prijetno zabavali in so

Mateja Hržič

**ORMOŽ** / TISKOVNA KONFERENCA KOALICIJE SLOVENIJA

## Konec septembra v gosteh J. Janša in dr. A. Bajuk

V ponedeljek, 3. avgusta, je v prostorih strank na Ptujski c. v Ormožu potekala tiskovna konferenca Koalicije Slovenija. Na njej sta govorila predsednik občinskega odbora stranke Nova Slovenija v Ormožu Alojz Sok in predsednik izvršnega odbora Socialdemokratske stranke Slovenije v Ormožu Alojz Vozlič.

Stranki se povezujeta na državni ravni, pojavile pa so se tudi težnje po sodelovanju na lokalnih ravneh. Oba občinska od-

bora sta že skupno pripravila praznovanje ob deseti obletnici slovenske samostojnosti na Humu, sodelovanje pa se bo še nadaljevalo.

Na tiskovni konferenci sta predsednika povedala, da bo 22. septembra v ormoškem domu kulture okrogla miza o aktualnih temah, na kateri bosta sodelovala tudi oba vodilna moža strank Janez Janša in dr. Andrej Bajuk. Alojz Sok je govoril tudi o rebalansu občinskega proračuna in poudaril, da se ne strinjajo z rebalanskim, ker je kljub dejstvu, da se je proračun povečal, izpadel plan gradnje cestne infrastrukture. Premalo se vlagava v asfaltiranje cest, saj je v načrtu le asfaltiranje 2 km. Preveč zategovanja pri proračunu pa je tudi na področju kmetijstva.

Trenutno zelo aktualno je tudi dogajanje glede gradnje cestne povezave med Slovensko Bistrico in Ormožem. Vendar je v tem proračunske obdobju projekt propadel. Pred to povezano se bo gradilo na Pragerskem ter ptujska obvoznica, še nato Slovenska Bistrica - Ormož. Četudi je opozicija temu nasprotovala, saj so že potekala arheološka izkopavanja v tem delu in je bila trasa nared za nadaljnje delo, je koalicija v državnem zboru preglasovalo opozicijo.

Govorili so tudi o poteku državne meje. Z njo se strinjajo v krajevnih skupnostih Kog, Središče ob Dravi in Podgorci, za nesoglasje pri meji pa gre v krajevni skupnosti Ormož, saj bo s premikom meje za to področje izgubljeno Ormoško jezero. To pa je zelo pomembno za turizem, saj se na njem lahko razvija ribištvo. Vsako leto je hujše sušno obdobje tudi na tem področju in bo v prihodnosti potre-

**ORMOŽ** / AKTIVNOST LOKALNE AKCIJSKE SKUPINE ZA PREPREČEVANJE ODVISNOSTI

## Otroški počitniški tabor

Lokalna akcijska skupina za preprečevanje odvisnosti s sedežem na območju Rdečega križa Ormož je od 13. do 18. avgusta v penzionu Jakec na RTC Trije kralji že tretjič organizirala šestdnevni otroški počitniški tabor za 29 učencev tretjih in četrteh razredov osnovnih šol v ormoški občini.



Posnetek za spomin ob Maroltovi jelki

Že prvi dan so se po nastanitvi in razgledu doma in okolice odpravili na pohod na Veliki vrh, od koder se razprostira čudovit razgled po Dravski dolini, v večernih urah pa krajši, nočni pohod z baklami v okolici doma. Drugi dan so se podali do Črnega jezera, od tam pa do Osankarice, kjer so si ogledali muzejsko zbirko iz 2. svetovne vojne ter poslednje bojišče Pohorskega bataljona. Drugi dan so zaključili s pripravo večerje v naravi in v velikim kresom, v katerega oglju so spekli še koruzo in jabolka. Pohod tretjega dne je vodil v izredno zanimivo turistično urejeno vasjo Kot, katere posebnost so 350-400 let stare Ramšakove lipe. Dan so zaključili z ogledom diafotivov o Pohorju in njegovih ljudeh. Četrti dan so se podali do še ene znamenitosti, ki pa žal počasi, a vztrajno propada - do orjaške Maroltovke jelke. Popoldanski čas je bil namenjen športnim igram, izdelovanju rož iz

papirja, slikanju in barvanju, večerjo pa so tokrat pripravili sami v kuhinji, seveda ob pomoci kuvarja. Predzadnji dan je bil namenjen ogledu partizanske bolnišnice Jesen, ki je delovala vse do konca druge svetovne vojne in priča o najskromnejših razmerah, v katerih so med vojno reševali življenja. V popoldanskih urah so oblikovali iz gline ter prisluhnili planincu Cirilu Ambrožu, ki je udeležence tabora poučil o tem, kako se pripravimo za odhod v planine, o kartah ter orientiraju v planinah, nevarnostih, ki nam pretijo, in seveda o tem, kako se v planinah obnašamo. Dan se je zaključil tako, kot se za tabore spodobi - s kulturnim programom, ki so ga pripravili udeleženci sami, podelitvijo priznanj ter zahvalo gospodu Božu Juhartu in njegovemu osebju, ki je ves čas skrbel za prijetno bivanje v domu.

Mateja Botolin Vaupotič

**HARDEK** / VABILO NA TRADICIONALNO KOLESARJENJE

## Za prijetno družbo poskrbljeno!

Podjetje Jeruzalem Ormož - Avtocenter Renault je v sodelovanju s podjetjem Revoz, d.d., že prejšnjo soboto napovedalo tradicionalno kolesarjenje po Ljutomersko - ormoških goricah. Ker jim je zagodlo vreme, se bodo kolesarji na pot podali to soboto, 8. septembra.

Start bo ob 11. uri pred Avtocentrom Renault Ormož na Hardeku. Kolesarji se bodo popeljali prek Litmerka, Strežetine, Ivanjkovcev, Maleka,

Jeruzalema, Vinskega Vrha, Krčevine in Pušencev do Ormoža. Na poti se bodo ustavili na Maleku in na Litmerku ter si privoščili okrepčilo. Pozno popoldan, ob vrnitvi v Ormož, bosta vse udeležence v ormoškem hotelu čakali večerja in zabava za ansamblom Štajerski baroni.

Tovrstno kolesarjenje je že tradicionalno, saj letos poteka že peto leto. Vsako leto se ga udeleži okoli 60 kolesarjev, zato tudi letos pričakujejo lepo udeležbo. Če bo tokrat organizatorjem naklonjeno še vreme, se prav gotovo obeta prijeten dan. Po besedah organizatorja bodo poskrbeli za dobro voljo, za osvežitev, družba pa bo tako ali tako prijetna.

Mateja Hržič

bno namakanje, na tak način pa bo namakanje iz jezera onemočeno.

V nadaljevanju so se dotaknili suše na ormoškem področju in podprtli kmete, ki niso sodelovali na kmetijsko-živilskem

sejmu v Gornji Radgoni, saj je vlada po njihovem mnenju pre malo naredila za podporo kmetu. Kmetijstvo mora obstajati, če želimo, da obstaja podeželje, je še poudaril Alojz Vozlič.

Mateja Hržič

**Od tod in tam**

**VELIKA NEDELJA / ODPRTJE STALNE RAZSTAVE**

V petek, 7. septembra, ob 18. uri bo v razstavništvu v gradu pri Veliki Nedelji otvoritev stalne razstave Velika Nedelja skozi stolnictvo, ki jo pripravljata krščni red in krajevna skupnost Velika Nedelja v sodelovanju s Pokrajinskim muzejem Ptuj. Odprli jo bo veliknedeljski dušni pastir, prior krščnega reda v Sloveniji pater Albin Žnidarič.

**MIKLAVŽ / SEJA SVETA KS**

Svet krajevne skupnosti Miklavž pri Ormožu bo ta petek, 7. septembra, zasedal na svoji 29. seji, ki se bo pričela ob 20. uri v prostorih krajevne skupnosti. Pregleddali bodo realizacijo finančnega načrta krajevne skupnosti za obdobje od januarja do konca junija. Razpravljalci bodo tudi o sprejetju programa modernizacije občinskih cest v letu, določili ceno ovoza odpadkov, na dnevni red pa so uvrstili tudi točko o novih poslovnih prostorih pošte.

**ORMOŽ / SUŠA OGROZILA SLADKORNO PESO**

Suša, ki je letos znova zelo pričadela poljščine, se pozna tudi na ormoškem področju. Zelo so prizadeti posevki sladkorne pese. Na pomoč sta z nasveti priskočila tudi Center za sladkorno peso in Tovarna sladkorja Ormož. Pridevalcem pese še vedno svetuje nekatera škropljena, o čemer se lahko pozanimajo pri njih. Zaradi dolgotrajne suše bo treba zavarovati posevke, pri katerih bo zraslo novo listje. Vsekakor pa bo letosna suša povzročila pridevalcem sladkorne pese veliko škode.

**VELIKA NEDELJA / 4 MILIJONE ZA CESTO**

Tudi v krajevni skupnosti Velika Nedelja nenehno posodabljajo svoj kraj. Modernizirali so nekatere javne poti, preplasti parkirišča ter del poti pri pokopališču. Preplašitev pa je učakal tudi del poti na Hajdlu. Za krajevno skupnost je bil to velik finančni zalogaj, saj so za to delo odstrelili več kot 4 milijone tolarjev. Stroške so pokrili z denarjem, ki se je nabraj v blagajni kot zadnjra sredstva, zbrana s krajevnim samopriskrivkom. Pred časom je potekala tudi sanacija makadamovih poti v Vičanskem Vrhu. Ker pa jim kot povsod drugod zmanjkuje finančnih sredstev, zamenjata prihodnje nimajo velikih načrtov za urejanje in modernizacijo. V prvem planu pa je zagotovo posodobitev zadružnega doma v Veliki Nedelji. Predvsem bi radi uredili del, kjer so prostori krajevne skupnosti in avla.

**ORMOŽ / VARNA POT V SOLO**

Počitnike so iztekle in učenici so znova sedli v šolske klopi. Za njihovo varno pot v šolo je na ormoškem področju tudi letos poskrbel Svet za vzgojo in preventivo v cestnem prometu z akcijo Varna pot v šolo. V akciji sodelujejo člani sveta ter avto-moto društva in policija. Prva dva tedna pouka v bližini šol spremeljajo celotno dogajanje na cesti in pomagajo najmlajšim na poti do šole. Policiisti nadzorujejo hitrost, voznike pa bo na malčke v prometu opozarjala signalizacija v bližini šol, najverjetneje pa tudi misel, da je te dni na cestah obilo otroške razigranosti. Poseben poudarek je namenjen pazljivosti pri avtobusnih postajališčih, ki so marsikje neurejena.

Mateja H.

## 32. SLOVENSKI FESTIVAL DOMAČE ZABAVNE GLASBE PTUJ 2001

### NA KASETI

**1 DEL:** PTUJSKIH 5, PIK EXPRESS, VITEZI CELJSKI, PODGRAJSKI FANTJE, ŠTRK, VESELI REVIRČANI, ŠPIK, ŠTAJERSKI KVINTET, MELOS, VRISK, SLOVENSKI ZVOKI, MARJAN DROFENIK

**2 DEL:** KRONA, KOMPROMIS, DINAMIKA, CVET, FRANC ŽERDONER, FRANC POTOČAR, GAŠPERIČ, IZVIR, KRJAVEJ, LIPOVŠEK

Kaseto lahko vsak delavnik med 07.00 in 15.00 uro kupite na sedežu Radija Tednik Ptuj, naročite po telefonu 02 749 34 10 ali izpolnite spodnjo naročilnico in poslati Vam jih bomo po povzetju.

**Cena kaset (na sedežu družbe Radio Tednik):**

32. Slovenski festival domače zabavne glasbe, po ceni 1.490 SIT za eno kaseto

32. Slovenski festival domače zabavne glasbe, po ceni 2.490 SIT za obe kaseti

**NE ZAMUDITE!**

**Naročilnica: Nepreklicno naročam po pošti po povzetju (ustrezno prekrižajte)**

- 32. Slovenski festival domače zabavne glasbe, kaseta številka 2, po ceni 1.990 SIT, cena vključuje poštnino.
- 32. Slovenski festival domače zabavne glasbe, kaseta številka 1, po ceni 1.990 SIT, cena vključuje poštnino.
- 32. Slovenski festival domače zabavne glasbe, komplet obeh kaset, po ceni 2.990 SIT, cena vključuje poštnino.

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Mesto in poštna številka: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Podpis: \_\_\_\_\_

Naročilnico izrežite in pošljite na naslov: Radio Tednik d.o.o., Raičeva 6, 2250 Ptuj.

**DORNAVA / LÜKARSKI PRAZNIK - PRILOŽNOST ZA ZABAVO IN SPOZNAVANJE PRETEKLOSTI**

# Predstavili življenje Lükarjev

**V Dornavi, najstarejši vasi na Ptujskem polju, ki je ljudem poznano tudi kot Lükarija, je bilo v minulem tednu in še posebej v nedeljo zelo živahno, saj so pripravili Lükarski praznik.**

Danes prebivalci pridelujejo čebulo predvsem za lastno uporabo. Da pa preteklost, ko je čebula bila za te kraje pomemben pridelek, ne bi šla v pozabovo, so domačini pred leti ustavili turistično-etnografsko društvo Lükari, ki ga vodi **Maria Belšak**, ter ponovno obu-

dili star način pridelave in prodaje čebule. Vse to so množici obiskovalcev prikazali na 8. Lükarskem prazniku.

Nedeljsko prireditve so pričeli z odprtjem etnografsko-kulinarične razstave v vaški dvorani. Razstavo, ki so jo tudi tokrat pripravili člani aranžerske se-

kcije (vodi jo Zvonko Mikša) so postavili zelo domiseln in estetsko. Osrednja tematika je bila prikaz mleka in mlečnih izdelkov. Tako smo si lahko v pristni kmečki kuhinji ogledali, kako so nekoč pripravljali kosilo in izdelovali sireke in druge jedi iz mleka. Še posebej za otroke, je bilo privlačno kmečko dvorišče, na katerem je bilo veliko živali. Obiskovalci so si lahko kupili kulinarične in druge sladke dobrote, ki so jih tudi letos spekle domačinke iz Mez-

govcev in Dornave.

V kulturnem programu ob odprtju razstave so nastopili učenke in učenec iz osnovne šole, moški oktet in ljudske pevke iz omenjenega društva. Župan Franc Šegula, ki je tudi sam član omenjenega društva, ni mogel skruti navdušenja in zadovoljstva ob razstavi in celotnem prazniku.

Praznik se je nadaljeval na športnem igrišču. Lukarji so se pripeljali na prireditveni prostor s konjsko vprego. V etnografskem delu praznika, ki sta ga v domačem narečju povozovala Slavica Bratuša in Lojze Matjašič, so prikazali, kako spletajo čebulo v vence iz ržene slame. Ob teh opravilih, ki jih je spremljala glasba in priporočevanje Lükarc s svojimi tržnih poti, so zaplesali še člani folklorne skupine Mladi lukarji, ob koncu pa so se Lukarce, okitene z venci čebule, odpravile tržiti čebulo med obiskovalci tako kot nekoč.

Tudi letošnja suša ni oklestila pridelka čebule, saj je bila zelo obilna in komisija je imela kar precej dela z izborom najdebeljše. Zmagal je Silvo Čeh, ki je prinesel čebulo, težko kilogram in dvajset dekagramov. Nekaj obiskovalk se je pomerovalo v spremnosti spletanja čebule v vence: najprej in najbolje je to uspelo 71-letni Mojci Krebelj, upokojeni ekonomistki iz Mežice. Še posebej zanimiva in



Starejši so obujali spomine, mlajši pa so se učili in sladkali



V stari kuhinji, ki so jo zelo originalno pripravili na razstavi, so se srečali tudi dornavski župnik Jože Kramberger, domači župan Franc Šegula, Darko Ferlinc in Danilo Toplek, direktor Taluma Kidričeve

razburljiva je bila tekma, kdo najhitrej, brez dodatkov pojede "hüdi dornavski lük". Med štirimi udeleženci je to zelo hitro in brez težav uspelo 33-letnemu Aloju Krajncu, rudarju iz Venčna.

Za dobro voljo so pozno v noč skrbeli člani ansambla Ambicija in Zlatko Dobrič, za hrano in pičajo pa gostišče Ambiente.

Člani turistično-etnografskega društva so se tudi letos izkazali kot dobri organizatorji ter gostitelji. Starejši so obujali spomine, kako so živelii nekoč, mladi pa so se čudili, kako so kuhalii, s kakšnimi kolesi so se vozili in kako hitro znajo spletnati čebulo v vence.

**Tekst in fotografije:**  
**Marija Slodnjak**



Lukarce, ki so znane kot dobre prodajalke, so vabile: "Küpfe lük, ki je dober za kuhanje in zdravilo."

**SEVERNA AMERIKA / GOSTOVANJE ANSAMBLA EKART**

# Ljudje z dvema domovinama (III)

**Dva tedna sta že minila od našega odhoda od doma. Kanada me vedno znova in znova preseneča. Neverjetno, kako so Kanadčani ponosni na svojo domovino. Skoraj vsaka hiša ima izoblikovan zastavo ali iz rož in okrasnega drevja izoblikovan znameniti list. Presenečajo nas tudi šoferji, ki kljub močnim vozilom vozijo po predpisih, sicer pa se na vsakem koraku začuti, da je Kanada bogata in močna dežela.**

Mogočni pa so tudi Niagarski slapovi. To občutis na krovu turistične ladje, ki te zapestje pod hrumečo "podkev", kot imenujejo največji slap. Narava je napravila čudovito delo. Trume turistov iz vsega sveta niso kljub

delovnemu dnevu nič manjše. Turizem cveti!

Četrtek je nakupovalni dan. Z Milanom se odpravimo v mesto in se zapodimo vsak na svojo stran. Toronto je velemesto, kar se opazi na vsakem koraku. Pi-

sana paleta ljudi različnih narodnosti, kupi premikajoče se pločevine, v oblake segajoče zgradbe, polne trgovine, najrazličnejša dogajanja na ulicah in v parkih ter povsod opazen turistični utrip. V petek počivamo, zvezčer pa zaigramo v motelu Maxine Inn. V restavraciji je veliko glasbenih priateljev, ki po polnoči, ko je uradna zabava končana, privlečejo na dan svoje instrumente. Začne se nova zabava, kjer sočasno igra tudi več kot deset muzikantov. Takšni večeri so nadvse naporni, saj

brez pijače ne gre.

V soboto smo po zajtrku pakirali kovčke. Z Lojzetom potujemo v 600 km oddaljeni Pittsburgh. Na meji med Kanado in ZDA na srečo ni bilo problemov. Potovanje s športnim mercedesom in z izjemno elegantnim dodgem je bilo po naporni noči več kot prijetno. V Pittsburghu smo bili nameščeni v hotelu Holiday Inn, proti večeru pa smo se z organizatorji odpeljali na večerjo v prijetno restavracijo.

V Ameriki, še prav posebej pa to velja za Pittsburgh, živi druga in tretja generacija Slovencev. Kljub temu da niso bili rojeni v Sloveniji, jih večina razume slovensko, govor pa jim dela preglavice. Njihovi starši in stari starši so prišli v Ameriko že pred več kot sto leti, slovenski klub SPNJ (Slovenska podpora narodna jednota) pa so ustanovili že leta 1904.

Iz hotela Holiday Inn smo se po zajtrku odpeljali v skoraj uro oddaljen slovenski klub, ki se razprostira na več kot 8 ha zemlje. Lepa dolina, skozi katero teče majhen potok, z veliko zelenja in s skrbno negovanou travo pričara Slovenijo. "Tu je kot v domovini mojih staršev," nam počasi, a s prizvokom navdušenja pove predsednik Jakob. Koncert je bil zaradi lepega vremena na prostem. Zbralo se je več kot tisoč rojakov, ki so v prijetni senci nestрпно čakali na začetek. Ganjen sem opazoval,

kako so mnogi prepevali in jočali istočasno. Plesal ni nihče, med koncertom se ni jedlo in ne pilo. Ob izvajanju starih slovenskih ljudskih pesmi pa so med ploskanjem vstali. Slovenska pesem je bila zdravilo.

Po koncertu se je vsak posebej želel rokovati, slikati in kaj povprašati. Izvemo veliko zgodb o težkem življenu njihovih prednikov, ki so ob prihodu v Ameriko trdo delali v številnih rudnikih v okolici Pittsburgha. Kljub temu pa so ohranili slovensko besedo in pesem ter ju prenašali iz roda v rod. Biti Slovenc med temi ljudmi je v ponos in veselje. Žal pa se vse bolj pojavlja vprašanje, kako dolgo

S takšnimi in podobnimi razmišljanji se odpravimo iz Pittsburgha proti Torontu, kjer nas čakajo novi nastopi. V pondeljek zaspimo okrog štirih zjutraj.

Začel se je zadnji teden. Ponедeljek popoldan preživimo pri Petrovičevih. Nada in Max sta čudoviti mladi par. Čeprav sta oba rojena v Kanadi, govorita slovensko, Max pa je tudi harmonikar pri Planinskem kvintetu. Pridružila se je tudi Vida, ki dobro igra harmoniko in je

pred kratkim posnela samostojno CD ploščo z znanimi slovenskimi vižami. Ponavlja se stara zgodba — pesem, pijača in obilica hrane. Če bomo še dolgo živelii v takšnem tempu, bo ob prihodu domov potrebno hujšanje.

Za torek, zadnjega julija, smo vedeli, da bo naporen. Po zajtrku smo se odpravili na obisk k družini Čuček v Mississauga. Rezka in Tonček, sorodnika našega harmonikarja Stanka, sta pripravila pravo gostijo. Tonček v šali pove, da ima v Kanadi dva doma. Prvi je lepa in bogat opremljena hiša, drugi pa lična vrtarna uta, na kateri je zanimiva hišna številka — Vitomarci 28! "A veste, kako sva prišla v Kanado?" nam je v smehu priporočevala Rezka. "Bila sem v avstrijskem taborišču, ko so nas vprašali, ali želimo v Argentino, Avstralijo ali Kanado. Nobene od teh dežel nisem pozinala, ker pa smo doma imeli zelo dobra jabolka sorte 'kanade', sem si dejala: 'Če so dobra jabolka, bo dobra tudi dežela!' Odločila sem se za Kanado in ni mi žal!" Zaradi še enega povabila smo se moralii sredi najlepšega druženja posloviti.

**Nadaljevanje prihodnjic**



Niagarski slapovi

RADIOPTUJ  
89,8 + 98,2 + 104,3 MHz

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK d.o.o., RADIO-TEDNIK p.o. 95, Račice 6, 9250 Ptuj, tel.: 09/749-34-10, 09/749-34-37, faks: 09/749-34-35, elektronska pošta: nabiralnik@radio-tednik.si, spletna stran: http://www.radio-tednik.si

**TEDNIK**

štajerska kronika

02/749-34-12, Marjana (TEDNIK)

02/749-34-30, Simona (Radio Ptuj)

Marketing Radio-Tednik Ptuj

**MAJŠPERK** / PRVA POPOČITNIŠKA VROČA SEJA SVETA

# Za gradnjo župnišča 40 milijonov

Po poletnih počitnicah so se v ponedeljek, 3. septembra, sestali tudi svetniki občine Majšperk. Na 20. redni seji so večji del razprave namenili rebalansu občinskega proračuna za letošnje leto, ki je za 80 milijonov višji od predvidenega, dogovorili so se o sofinanciranju družinskih priključkov za vodovod na hribovitem predelu občine, pred pobudami in vprašanji pa potrdili poročilo o tretji akontaciji odškodnin po lanski suši, na podlagi katere je občina prejela 4,4 milijona in jih v celoti že razdelila.

Zaradi predhodne močno podaljšane in očitno vroče seje odpora za komunalno infrastrukturo, na kateri so se z županom Francem Bezjakom pogovarjali o gradnji kanalizacije na Bregu, so sejo pričeli z enourno zamudo. Kljub županovemu opravilu svetnikom pa se je zataknilo že kar takoj na začetku 20. seje sveta, ko so razpravljal o predlaganem dnevnem redu. Županov predlog, da bi spremembe odloka o letošnjem občinskem proračunu obravnavali po skrajšanem postopku, je namreč zavrnila poslanska skupina LDS in po svojem svetniku Miranu Smoleju predlagala, da naj bi rebalans sprememali po rednem dvofaznem postopku, zahtevala pa je tudi pojasnilo, od kod občini dodatnih 80 mi-

lijonov, za kolikor je predvideno povečanje letošnjega proračuna.

Župan je pojasnil, da se je za rebalans odločil po tem, ko se je prepričal, koliko dodatnih sredstev bo občina prejela iz državnega proračuna, ter svojo trditev dopolnil s pisnim gradivom.

Svetnika Leopolda Karnežo je zanimalo, zakaj je v rebalansu predlagano nekajkratno povišanje sredstev za gradnjo župnišča - z 1,5 na 40 milijonov. Razen tega pa je menil, da so dodatna sredstva, ki naj bi jih občina prejela od države, strogo namenska, zato je vprašal, zakaj jih nekomu kar tako podarjajo. Svetnik Milan Jeger je menil, da je pri sklepanju o rebalansu proračuna potrebna dvotretjin-

ska, pri ostalih točkah pa navadna večina. Vse te očitke je župan zavrnil s pojasnilom, da gre nekaterim le za to, da bi imeli dve seji in da bi dvakrat zaslužili. To je svetnike ujezilo, Stanko Hernja pa je zatrdiril, da zapletov zagotovo ne bi prišlo, če bi se župan držal dogovora s seje odbora za gospodarstvo, ter dodal, da zaradi tega ne bo glasoval, ter je sejo zapustil. Kljub temu ob glasovanju županov predlog ni bil sprejet, zato so o spremembah proračuna razpravljal po rednem postopku.

Pri tem je župan pojasnil, da gre za povišanje letošnjega proračuna s predvidenih 568,4 milijona na 648,4 milijona tolarjev oziroma za okroglih 80 milijonov tolarjev. Prihodki se povečujejo zaradi večjih obresti vezanih proračunskih sredstev, povečanih srestev države za sofinanciranje programa celostnega razvoja podeželja in vasi, povečanih sredstev za odpravo posledic elementarnih nesreč ter povečanih sredstev za sofinanciranje vodovoda in cest.

Pri odhodkih je predvideno,

da bi za milijon zmanjšali proračunsko rezervacijo, za milijon naj bi povečali sredstva za razvoj kmetijstva, za 40 milijonov naj bi povečali sredstva za novogradnje, rekonstrukcije in adaptacije (od tega naj bi 35 milijonov namenili za gradnjo vodovoda, 2 milijona za javno razsvetljavo in 3 milijone za pločnik), za 40 milijonov pa naj bi povečali sredstva, ki so namenjena za sofinanciranje izgradnje župniškega doma v Majšperku. Takšen predlog je že obravnaval in potrdil odbor za gospodarstvo.

Svetnik Miran Smolej pa je ta predlog zavrnil in v imenu poslanske skupine LDS predlagal, da naj bi tistih 40 milijonov, ki naj bi jih namenili za sofinanciranje izgradnje župnišča, nameñili v druge namene, in sicer 20 milijonov za dodatno sofinanciranje kanalizacije na Bregu, po 10 milijonov pa za dodatno finančiranje v cestno dejavnost in šolstvo. Ker tega predloga prej niso dobili, je župan predlagal 15-minutno prekinitev.

V nadaljevanju seje je županov predlog podprla tudi svet-

niška skupina Nove Slovenije. Svetnik Karnež je vprašal, ali bo občina po sovlaganju postala tudi solastnik župnišča. Marjan Kokot je opozoril na to, da je Cerkev ločena od države, da gre za zapravljanje občinskega denarja, da se bodo stroški še povečali ter da je za enega župnika gradnja župnišča, ki je večje kot blok, pretirana. Opozoril je da so ena najrevnejših občin in da na drugi strani njihovi občani "hodijo po dreku in pijejo gnojico".

Podžupanja Darinka Fakin je dejala, da bo sicer glasovala za investicijo v župnišče, ker meni, da je to potrebnia, moti pa jo, da je za to izvedela šele iz verskega časopisa Družina. Tudi zanj je 40 milijonov zelo veliko, zanimalo pa jo je tudi, kakšna je možnost solastništva občine.

Užaljenega se je počutil tudi svetnik Anton Galun, saj je tudi on za občinsko investiranje v župnišče izvedel od drugih, poleg tega pa se v primerjavi s tem denarjem Stoperčani morajo vedno zadovoljiti le z drobitnicami. Kljub temu je dejal, da bo zadevo podprt, ker meni, da bo kraj z njim pridobil.

V nadaljevanju je župan poudaril, da v občini delajo investicijo z največjim deležem sredstev občanov. Zelo prepričljiv pa je bil očitno župnik Janko Frangež, ki ga je župan povabil

na sejo kot gosta, in zahteval, da svetniki glasujejo o tem, ali lahko župnik na seji tudi govori ali ne. Milan Jager je menil, da o tem ni treba glasovati, saj je župnik občan tako kot vsi drugi in ima pravico govoriti, če mu župan da besedo. Kljub temu so glasovali in župniku je bilo dovoljeno. Povedal je, da ga je sram, v kako slabih prostorih je živel, in da je novo župnišče enostavno nuja. Stara stavba je bila kulturna sramota, novo župnišče pa bo po njegovem spomenik kulture medčloveških odnosov. Ob tem je dejal, da v Evropi, kamor ciljamo, lokalne skupnosti v take nameñe prispevajo od 30 do 40 odstotkov sredstev, glede na to, da bo majšperško župnišče veljalo več kot milijon nemških mark, pa bo delež občine le okoli 25 odstotkov. Zavrnil je očitke, da je župnišče predimensionirano, ter zagotovil, da v župnišču nikoli ne bo nobenega sedeža kakrnekoli stranke, kot se je bojil.

Glasovanje je bilo zelo tesno: 7 svetnikov je bilo za, 6 pa proti predlaganemu rebalansu, ki so ga v prvem branju sprejeli v od župana predlagani obliki. To pa pomeni, da naj bi 40 milijonov vendarle namenili za izgradnjo župnišča.

M. Ozmeč

## SEDEM (NE)POMEMBNIH DNI

# Parada nesmislov

Konec prejšnjega meseca se je Ljubljana ukvarjala s povsem nepotrebnim problemom. Nenadoma so moral občutno skrajšati "turistično atrakcijo" - vlakec, ki turiste, zlasti otroke, prevaža iz centra mesta na grad in nazaj. Traktorju, ki je premaskiran v lokomotivo za seboj vlekel tri "pravljične" vagončke, so odvzeli dva vagona. Zdaj drdra proti gradu in z gradu proti centru pomajšan vlak s turisti, ki so na enem vagonu stisnjeni kot sardine. Tako ima Ljubljana vendarle (spet) svojo novo turistično atrakcijo, saj verjetno turisti (poseljtuji) še redko kje doživljajo takšno gnečo ...

Z ljubljanske policisce uprave so sporočili, da je ljubljanski turistični vlakec vozil protizakonito, in lahko bi torej rekli, da je policija opravila še eno pomembno delo pri ohranjanju in krepliti pravnega reda. Pristojni in veljavni zakon o cestnem prometu takšnega cestnega vozila, kot je turistični vlakec, ne predvideva, za traktor, ki je samo namišljena lokomotiva, pa določuje samo eno prikolico. S tega vidika je - vsaj na prvi pogled - vse jasno in ukrepanje policije edino pravilno.

## NEZAKONITA "TURISTIČNA ATRAKCIJA"

Policiskemu sporočilu pa vendar manjka nekaj pomembnih pojasnil. Predvsem: kako je bilo mogoče, daje "turistična atrakcija" kar nekaj tednov (tako rekoč vse poletje) nemoteno vozila in razposajeno piskala dobesedno pod okni mestnih policiskih vlejkov, mimo številčnih redarjev in policajev, vzpostavljenih po mestnem središču? Prav tako ni nepomembno, kako se je lahko zgordilo, da je taista policija očitno brez pripomb registrira "vlak", ki ga zdaj proglaša za nezakonitega? Enako nerazumlji-

vo je, da nihče s policije niti z besedod ne omenja, kako je bilo (in kako je) z varnostjo tega vlačka - ali so bili morda ljudje, ki so se vozili s tremi vagončki, pripravili na "navaden" traktor, izpostavljeni večji nevarnosti, kot pa če bi se vozili s samo eno prikolico? Ali je bilo ukrepanje potrebno zaradi varnosti ali zgolj zaradi tega, ker tisti, ki so pisali zakon (zaradi površnosti ali česa podobnega), niso poskrbeli za to, da bi vanj vključili tudi vozilo, kot je turistični vlakec, ki v Sloveniji že dolgo ni nikakrsna novost. Podoben vlakec namreč že dolgo vozi po Čatežu, imajo ga v Atomskih toplicah, imeli so ga v Ptiju, pred nekaj leti pa je tak vlak za novoletnje praznike kar nekaj dni po Ljubljani prevzel pravljično spremstvo dedka Mraza.

Tako se turistični vlakec, ki sam po sebi še zdaleč ne zaslubi toljke pozornosti, spreminja v aktualni simbol presenetljive otopenosti, togosti, neposlovnosti in nekooperativnosti, ki kljub različnim drugačnim deklaracijam še vedno spremi poopekati, v resnici pa bi se lahko (in bi se tudi morali) neprjetnostim, ki so nastale, povsem izognili. Seveda, če bi lahko govorili o boljšem sodelovanju in vsaj nekaj bolj zaznavni (skupni) zavesti, da vsi posamezniki in vse službe delujejo za skupno dobro in da je tudi od njihovih (skupnih) prizadevanj usodno odvisno prosperita države.

V nekakšni skupni akciji sanitare in tržne inšpekcijske so ugotavljali (ne)urejenost kopališč ob slovenskem morju in nekatere od njih (zaradi ugotovljenih pomajkljivosti) začasno zaprli. V načelu inšpektojem seveda ni moč ugovarjati, lahko bi celo rekli, da zasluzijo pohvalo in podporo za skrb, da bi bila kopališča zares brezhibna. Vendar pa se ob tem spet ponuja nekaj neizbežnih vprašanj. Ali ne bi bila takšna inšpektorska akcija

spodbujati tiste, ki skrbijo za različne obogatitve in popestritve življenja v njem. Zato je čudno, da policij in vsi drugi, ki pišejo in sprejemajo zakone, ne misijo bolj na "življenje", prav tako pa ni normalno, da vsi pristojni šele zdaj, ko sta škoda in razočaranje že razvidna, objavljajo "prizadevanja" za spremembo zakona o cestnem prometu. Sicer pa o trenutnem stanju duhov največ pove izjava vodje službe ljubljanskega županstva za odnose z javnostmi Gregorja Kosa: "V mestni občini Ljubljana se zavedamo, da so policiisti ukrepali na podlagi zakona, vendar moramo k temu dodati, da je razočaranje med turisti in Ljubljanci precejšnje."

## (NE)ODGOVORNI ZA TURIZEM

Ob začetku "glavne turistične sezone" smo približno enako nezazumljiv in v končnih posledicah škodljiv nesmisel zasledili ob slovenski obali. Formalno mu sicer spet ni mogoče oporekat, v resnici pa bi se lahko (in bi se tudi morali) neprjetnostim, ki so nastale, povsem izognili. Seveda, če bi lahko govorili o boljšem sodelovanju in vsaj nekaj bolj zaznavni (skupni) zavesti, da vsi posamezniki in vse službe delujejo za skupno dobro in da je tudi od njihovih (skupnih) prizadevanj usodno odvisno prosperita države.

V nekakšni skupni akciji sanitare in tržne inšpekcijske so ugotavljali (ne)urejenost kopališč ob slovenskem morju in nekatere od njih (zaradi ugotovljenih pomajkljivosti) začasno zaprli. V načelu inšpektojem seveda ni moč ugovarjati, lahko bi celo rekli, da zasluzijo pohvalo in podporo za skrb, da bi bila kopališča zares brezhibna. Vendar pa se ob tem spet ponuja nekaj neizbežnih vprašanj. Ali ne bi bila takšna inšpektorska akcija

potrebljena (in veliko bolj koristna) vsaj nekaj tednov pred začetkom turistične sezone kot sestavni del vsespološnih (in skupnih) prizadevanj vseh poklicanih in odgovornih za njen čim bolj uspeh? Napake, ki so jih odkrivali sredi poletja, bi namreč lahko odkrili že tudi takrat. Predvsem pa bi bilo izjemno pomembno, če bi lahko v tekočem reklamiranju slovenske turistične ponudbe opozarjali tudi na higieniko in siceršnjo neoporečnost kopališč. To bi bil vložek v skupen projekt "odličnosti" slovenskega turizma, seveda če bi takšen projekt sploh obstajal in če bi bili zanj enako zavezani vsi državni organi, ne le tisti, ki so resorsko "pristojni" za turizem. V takšnih razmerah se pač ne bi moglo zgoditi, da bi inšpektoři veselo pregledovali (in zapisali) turistične objekte šele pred

očmi začudenih turistov in tako v bistvu zganjali bolj pogubno in bolj učinkovito antipropagando, kot pa bi si jo lahko izmislišla še tako sovražna konkurenca.

Da zavestijo o tem, da smo pravzaprav vsi odgovorni za (ne)prizadetnost turistično (in tudi siceršnjo) podobo Slovenije, zares ni nekaj v redu, še zlasti pri tistih, ki bi se moral tega najbolj zavedati, dokazujejo tudi nedavna opozorila slovenskih turističnih predstavnikov iz glavnih evropskih mest. Kar nekaj jih je namreč skoraj identično opazjalo, kaj so glavne pohvale in kritike oziroma pripombe Evropejcev, ki prihajajo na obisk v Slovenijo. Tuji turisti hvalijo splošno gostoljubnost Slovencev, navdušeni so nad naravnimi lepotami, ne jezijo se na (številne) zastoje na slovenskih cestah, nimajo pripombe na na-

takarje, pač pa zelo kritično govorijo o (ne)prizadetnosti obmejnih organov in o nevšečnostih na meji. Spet gre torej za službe, ki neposredno seveda ne skrbijo za turizem, vendar je od njih še kako odvisno, kaj si tuje mislijo o slovenskem turizmu. Zato bi bilo seveda prav, da bi jim kdaj nekajkrat na leto, še posebej ob začetku glavne turistične sezone, povedal, da za Slovenijo lahko storijo zelo veliko tudi tako, da turiste - kljub svoji autoritativni službi - sprejemajo z nasmeškom in kot dobrodošle goste. Dobro bi bilo, če bi jih kdaj kdo spomnil, da proračun, iz katerega prejemajo plačo, ni nekaj od boga danega, ampak da vanj kar nekaj prispevajo tudi (ne)zadovoljni turisti ...

Jak Kopriva

## PTUJ / PODPIS POGODEBE O GRADNJI OŠ GRAJENA

# Pouk v novih prostorih 1. septembra 2002

**V Mestni hiši na Ptuju so v tork, 4. septembra, podpisali pogodbo o izvedbi gradbeno-obrtniških in instalacijskih del z zunanjim ureditvijo za objekt podružnične šole Grajena, ki jih bo izvajal Gradis - Gradbeno podjetje Grajdne Ptuj, ter pogodbo o izvajjanju nadzora, ki ga bo izvajal TMD Invest Ptuj. Gradbeno pogodbo sta podpisala župan mestne občine Ptuj Miroslav Luci (občina je v letošnjem proračunu zagotovila 70 odstotkov potrebnih sredstev za gradnjo, ki bo stala skoraj 371 milijonov tolarjev) in Franc Petek, namestnik direktorja ptujskih Gradenj, za nadzor pa župan Luci in direktor TMD Investa Ptuj Janez Meznarič.**

Gradnja naj bi bila dokončana do 15. aprila 2002, pouk v novi šoli pa naj bi pričeli 1. septembra 2002. Razpis za opremo, ki bo stala okrog 70 milijonov tolarjev, bodo izvedli takoj po sprejemu proračuna za leto 2002. Upajo, da pri izbiru izvajalca ne bo zapletov, kot jih ni bilo pri izvajalcih gradbenih del in nadzora. Tudi pri nakupu opreme bo država sodelovala s

30 odstotki vrednosti, podobno kot pri sami investiciji.

Prvi sestanek na gradbišču nove šole je bil 5. septembra, ko se je tudi uradno pričela gradnja.

V imenu otrok, staršev in učiteljskega kolektiva se je ravnateljica OŠ Ljudski vrt Tatjana Vaupotič še enkrat zahvalila vsem, ki so se trudili, da je do gradnje šole prišlo še v letošnjem letu.

Samo da je prišel ta dan, je poudarila, zadnje šolsko leto v stareh prostorih bodo še nekako vzdržali, ker bodo lahko vsak dan sproti spremi gradnjo nove šole. V imenu izvajalca del se je zaupanje zahvalil Franc Petek in med drugim povedal, da je vesel, da je delo dobila ptujska gradbena firma, saj so že s svojim dosedanjim delom večkrat dokazali, da znajo delati kvalitetno in v roku. Za zaupanje se je zahvalil tudi Janez

PTUJ / PROBLEMATIKA DROG MED MLADIMI

# Ali se moj otrok drogira?

**Dejstvo je, da je možno že povsod v Sloveniji dobiti celotno paletto prepovedanih drog. Težko bi rekli, da sploh še obstaja kakšen kraj, kjer se ne pojavljajo. Nekje se pač o tem več govorja in piše, drugje pa manj. In z vidika te problematike smo že globoko v Evropi, kamor si tako želimo. Raziskave kažejo, da kar desetkrat več otrok jemlje droge, kot misijo njihovi starši. Seveda tudi ptujsko območje ni nobena svetla izjema. In če se letos kmetje pritožujejo, da jim je suša uničila pridelek, si proizvajalci indijske konoplje manejo roke, saj si ob zalivanju skoraj ne bi mogli zapisliti ugodnejšega vremena za gojenje te rastline.**

Problematika prepovedanih drog v Sloveniji je urejena z več zakoni. 196. člen kazenskega zakonika govorji o neupravičeni proizvodnji in prometu z marijuanom, 197. člen govorji o omogočanju uživanja mamil. Nadgradnja tega zakona je uredba o klasifikaciji drog. Prva razdelitev je na legalne (alkohol, kofein in nikotin) in prepovedane droge, ki so jih strokovnjaki glede na učinek razdelili v štiri razrede. V razred stimulansov ali poživil spadajo kokain, amfetamini, ekstazi, v razred halucinogenih drog spadajo pivniki LSD, posebne vrste gob, idr., v razred depresorjev

Maribora, katerima se za pomoč najlepše zahvaljujemo.

**TEDNIK:** Kakšna je razlika med prekrškom v zvezi z drogami ter kaznivim dejanjem in koliko zlorab imate evidentiranih na ptujskem območju v zadnjih letih?

**ODGOVOR:** "O prekršku govorimo, če nekdo poseduje manjšo količino droge za lastno uporabo, če pa nekdo poseduje droge za prodajo, četudi v manjših količinah, pa je to kaznivo dejanje. Prekrški se delijo v dva razreda. Če nekdo poseduje drogo za enkratno individualno

delujejo povsem različno. Lahko dajo uživalcu zelo dobro razpoloženje, lahko povzročijo depresijo, halucinacije. Pa tudi pri enem in istem uživalcu ni nujno, da bo imel vedno enako počutje ob uživanju kanabisa. To je tudi edina vrsta droge, ki se pri nas pridobiva, vse drugo se ilegalno uvaža. Marihuana je tudi prva droga, po kateri mladi posegajo, dejstvo pa je, da je to rastlino zelo lahko vzgojiti; veliko mladih jo celo goji samih na kakšni njivi med koruzo ali v kakšnem skrivnem kotičku."

**TEDNIK:** Kateri so produkti konoplje?

**ODGOVOR:** "Produkti kanabisa so sama marihuana, skunk, hašiš in hašišev olje. Kot prepovedana droga je marihuana izredno nevarna, za industrijske namene pa ima tudi pozitivne strani, saj so vlažna te rastline zelo uporabna v industriji, iz semen se da pridelati kvalitetna olja, poskuski za uporabnost pa potekajo tudi na področju medicine, predvsem v smeri lajšanja bolečin.

Produkt, ki je preplavil naše ulice, je skunk ('dihur'). Gre za posebno vrsto marihuane, ki je bila najprej proizvedena na Nizozemskem. Nastala je s križanjem. Cilj je bil dobiti rastlino s čim večjo količino tetrahidrokannabinola (THC-ja). Gre za posebno vzgojo v zaprtih prostorih s stalno vlagom in temperaturom, s točno določenim številom ur osvetlitve s posebnimi žarnicami ter sistemom prezračevanja. V vrščiku te rastline je prisotnost THC-ja (psihoaktivne snovi) tudi do 50 odstotkov, medtem ko je v naravi vzgojeni rastlini v najboljšem primeru do 7 odstotkov te snovi. Takšni način gojenja pa omogoča tudi do šestkratno žetev na leto. Takšni laboratorijski so bili odkriti že tudi na območju Ptuja, proizvajalci pa se ponavadi na gojenje zelo dobro in strokovno pripravijo. Semena, rasne substrate in literaturo ponavadi kupijo na Nizozemskem, razna stikala in luči pa kar pri nas. Ponavadi naredijo laboratorije v kakšnih starih zapuščenih hišah ali pa kupijo kakšne parcele in na njih postavijo barake. Uživanje te droge lahko povzroči tudi halicognost, ki je že na meji LSD-ja, ki je praktično najmočnejša halocigena droga."

**TEDNIK:** Ali marihuana povzroča odvisnost?

**ODGOVOR:** "Napačno je mišljenje, da produkti kanabisa ne povzročajo odvisnosti, le da je doba do zavojenosti nekoliko daljša. Tudi institucije, ki se ukvarjajo z zdravljenjem odvisnosti od drog v Sloveniji, podarajo, da se v zadnjem času pojavlja vedno več odvisnikov od THC-ja. THC se nalaga v maščobnih celicah v organizmu, sama razgradnja pa lahko traja tudi 3 do 4 tedne."

**TEDNIK:** Kateri so stranski učinki?

**ODGOVOR:** "Stranski učinki so agresivnost, pešanje kratkotrajnega spomina, vplivi na srce in ožilje, srčni utrip se pospeši, krvni tlak se dvigne. Zelo pogosto se pri uživalcih pojavi shizofrenija, ki se drugače ne bi nikoli pojavila. Vpliva tudi na človeško psiho, na razplodne sposobnosti, pri ženskah se lahko pojavljajo posamezne oblike



Pridelovalci se na gojenje v laboratorijih zelo dobro in strokovno pripravijo

raka, lahko pride celo do tragedijskih posledic zaradi prevelike doze. Kot zanimivost lahko navedemo tudi primer iz prakse, ko se je nadobudni mladenič pripravljal na praznovanje 18. rojstnega dne. Ker je vedel, da starši ne bodo odobravali kajenja marihuane, je izbral drugačno pot. Spekel je marmorni kolač, v katerega je dodal približno 10 g marihuane. Pecivo je dal v hladilnik in se odpravil v mesto za starši, a se je z njimi po poti zgrešil. Zato sta se starša vrnila domov pred njim, in ker sta bila lačna, sta poskusila vsak košček sinovega peciva, ne da bi vedela za dodatek konoplje. Posledice so bile zelo hude: oba so morali hospitalizirati, mati je bila na zdravljenju 14 dni, oče teden dni, in če povemo samo za primerjavo, njun krvni tlak se je zvišal na 260/160. Dejansko bi lahko oba umrli."

**TEDNIK:** Kako lahko starši ugotovijo, da se je otrok "nakadil"?

**ODGOVOR:** "Prvi znak je, da je otrok videti, kot da je vinjen, pa ne zaudarja po alkoholu. Znak so tudi rdeče, kalne oči,

ki jih uživalci sicer blažijo s kapljicami za oči Visin, suha usta in pospešeno dihanje. Pogosti so tudi nekontrolirani izbruhi smeha, ki pa ob vrtniti domov ponavadi niso več prisotni."

**TEDNIK:** Kako pa ugotavljamo, ali nekdo uživa drogo?

**ODGOVOR:** "Načini so seveda različni. Najpreprostejši je urinski test. Tester lahko kučimo v lekarni brez recepta. Obstajajo testerji za posamezne vrste drog, ki stanejo okrog 1000 tolarjev, pa tudi univerzalni testerji za vse vrste drog, ki pa stanejo okrog 4000 tolarjev. Ti testerji pa niso 100-odstotni. Najboljša je analiza krvi in urina, ki jo lahko naredijo v vsakem zdravstvenem domu."

Znaki, na katere naj bodo starši pozorni, so tudi menjava stilova oblačenja, stil glasbe, zapiranje v sobe. Otrok ni več zainteresiran za hobije, ki so mu bili ljubi, pojavi se nenaden upad učnega uspeha, povečajo se izostanki od pouka. Otrok porabi vse svoje prihranke, pri pregledu osebne garderobe in žepov se najdejo kakšni papirčki, kartončki, razne PVC vrečke, alu folije. Vendar

je treba opozoriti, da ti zunanjih pokazateljih zelo pogosto povpadajo z znaki pubertete. Starši, zelo pomembno je, da veste, kje je vaš otrok, s kom se druži, kaj dela, kakšen gre od doma in kakšen se vrne domov. Ta nadzor nad njim morate imeti!"

**TEDNIK:** Kako naj starši reagirajo, če ugotovijo, da se otrok drogira?

**ODGOVOR:** "Starši to ponavadi opazijo zelo pozno, ko je otrok že močno v drogi. Vsak normalni roditelj je šokiran, ko izve, da je njegov otrok uživalec drog. Takrat ponavadi starši ponorijo od jeze in lahko pride do verbalnih ali še kakšnih večjih spopadov. Tako lahko v tisti svoji jezi naredijo zelo hude napake. Zato svetujemo, da se starš v takšnem trenutku najprej umiri in preveri, ali je res tako, kot se kaže, se posvetuje s strokovnjakom s tega področja in se šele potem pogovori z otrokom. Dejstvo je, da če otrok kadi travo, se ne bo z njim čisto nič spremenilo, če se z njim pogovori še južri."

**TEDNIK:** Pojavlja se veliko polemik o legalizaciji droge ...

**ODGOVOR:** "Ena izmed največjih napak je, da se primerja legalizacija marihuane z alkoholom. Alkohol je droga, a če pogledamo samo kemično formulo THC-ja, vidimo, da je drugačna od alkohola. Drugo je razgradnja, ki poteka različno. Tudi alkohola ne zagovarjam, a ko so leta 1961 dali marihuano na negativno listo, je do tega prišlo po dolgoletnih obširnih in natančnih raziskavah, ki jih je naredila tudi Svetovna zdravstvena organizacija leta 1997, rezultati pa so bili skoraj identični. Ugovorili so ogromno negativnih učinkov indijske konoplje."

**Jana Skaza**



Konoplja je enoletna dvodomna rastlina, ki zelo dobro raste tudi pri nas

spadajo opiatu, heroin, morfiju, metadon in v 4. razred spadajo produkti kanabis.

Tudi na ptujskem območju so droge pereč problem, a si še vedno vse prevečkrat zatiskamo oči pred dejstvom, da se te prepovedane substance nahajajo celo v naši neposredni bližini. Med uživalci prevladujejo na prvem mestu predvsem produkti iz konoplje, pa tudi ekstazi in speed, pojavlja pa se tudi heroin. Zaskrbljujoč pa je tudi podatek, da je na našem območju starostna struktura teh, ki so na kakšen koli način zlorabili drogo, od 14 let navzgor; najpogosteje so to mladostniki med 16. in 18. letom starosti. Zato smo se na Tedniku odločili, da spregovorimo o tej problematiki, pri čemer sta nam pomagala in odgovarjala na vprašanja Tomaz Veler, kriminalist ptujske policijske postaje, in Stanislav Ivanuša iz kriminalističnega urada za droge iz

uporabo, ga lahko sodnik za prekrške kaznuje v višini do 50.000 tolarjev, če pa poseduje drogo za večkratno individualno uporabo, pa do 150.000 tolarjev. Posameznik je posedovanje droge dovoljeno le v primeru, če si pridobijo zdravniško spričevalo za dovoljeno posest; pri tem govorimo o metadonu, apaurinu in podobnem.

Leta 1996 so na ptujskem območju obravnavali šest kaznivih dejanj in tri prekrške, 1997. so obravnavali 20 kaznivih dejanj in 9 prekrškov, leta 1998 21 kaznivih dejanj in 10 prekrškov, 1999. leta je bilo obravnavanih 40 kaznivih dejanj in 28 prekrškov, leta 2000 pa je število kaznivih dejanj naraslo do 131 in prekrškov do številke 64."

**TEDNIK:** Zakaj so produkti iz indijske konoplje v klasifikaciji drog razred čisto zase?

**ODGOVOR:** "Produkti kanabis so razred čisto zase, saj lahko pojavljajo posamezne oblike

## PREJELI SMO

### Lokalni časopisi nasprotujejo novim občinam

Kot predsednik Iniciativnega odbora za ustanovitev nove občine Cirkulane ter podpisnik vabilna na zbor vlagateljev za ustanovitev novih občin v Republiki Sloveniji dne 25.08.2001 ob 14. uri na Gradu Borl pri Cirkulanah me zelo preseneča, da se tega srečanja ni udeležil naš lokalni časopis.

Zavedati bi se moralni širšega pomena tega zборa, ter nenavsezadnje prisotnosti gostov na tem zboru. Moramo pripomniti, da so se zborna udeležili poslanec DZ gospod Alojz Sok, poslanca DZ Majda Zupan ter državni svetnik doktor Vladimir Korun. Po končanem zboru smo v sproščenem pogovoru ugotovili, da ustanavljanju novih občin v veliki meri nasprotujejo lokalni časopisi, kar je tudi povedal v svojem govoru poslanec gospod Alojz Sok, na kar se seveda lahko vprašamo zakaj? Porajata se dva odgovora;

Ali se lokalni časopisi ne zaveda, da so tudi ti krajani naročniki časopisa. Ali pa so vmes politični interesi, ki manipulirajo z vodstvom časopisa ter tod živečih krajanov.

Takšen odnos do ljudi, ter do dela Iniciativnega odbora za ustanovitev nove občine Cirkulane res ne sodi v današnji čas ter ni v prid ne enim in ne drugim, ter nasploh demokraciji v razvoju.

Sobotnega srečanja na Gradu Borl pri Cirkulanah se je udeležilo vlagateljev predsednikov Krajevnih Skupnosti ter ljudskih iniciativ iz vse Slovenije. Oblikovala se je koalicija predlagateljev novih občin v Republiki Sloveniji ter ustanovil sedemčlanski odbor v katerem so predstavniki iz Notranjske, Koroške, Štajerske ter Prekmurja. Odbor bo tesno sodeloval z Združenjem Krajevnih Skupnosti Slovenije, ki obstaja že šest let, ter se trudi za uveljavitev pravic do ustanovitev novih občin. Podpis peticije, ki bo poslana državnemu zboru za zahtevo, da upošteva; ustavno pravico do samoodločbe, Evropsko listino lokalne samouprave, ki je bila ratificirana 15. novembra 1996, ter priporočila tujih strokovnjakov iz Evropske Skupnosti o

razvoju lokalne in regionalne demokracije v Republiki Sloveniji. Podpis peticije bo 06. septembra v Štrepertu.

Poslanec Nove Slovenije gospod Alojz Sok je navedel nekaj ključnih argumentov, ki opravijo nastajanje malih občin, ki jih opozicija v veliki meri podpira, na drugi strani pa vladajoča koalicija LDS in ZLDS temu nasprotuje.

Male občine veliko bolj smotrno gospodarijo, kar je tudi razvidno iz napredka le teh zadnjih šest let. Na drugi strani, kjer so združene velike občine pa se razvija v večini samo en del občine, kar so tudi v svojih govorih pritrdirili udeleženci slobotnega srečanja.

Gospa Majda Zupan poslanka DZ ter članica Iniciativnega odbora za ustanovitev občine Rakovica navaja podobne argumente ter podpira ustanovitev odbora, ki bi nas zastopal pred državnimi institucijami, kajti samo združeni bomo lahko dosegli cilje, ki si jih želimo. Ne Vlada ne DZ ne moreta zanemariti tega, da prebivalcev, ki se želijo ter prizadevajo za lastno občino bi naj bilo že več kot 110.000 to pa je število, ki ga ni mogoče prezreti ter postaviti v deprevligrani položaj. Povprečno število prebivalcev na občino je v Sloveniji nekaj čez 10.000 prebivalcev. Ta številka je relativno visoka na številke v Evropi. Saj je na primer v Franciji povprečno število prebivalcev na občino 1.578 ali v sosednji Avstriji 3.421 prebivalcev. Dejstvo je tudi, da večina oziroma skoraj vse občine v Sloveniji niso finančno neodvisne tudi takšne, ki imajo preko 10.000 prebivalcev in se morajo zanašati na državne subvencije saj sistem samofinanciranja občinskih nalog in obveznosti pomanjkljivo razdelan, kar nam očitajo predvsem strokovnjaki iz Evropske Unije.

Prepričani smo, da smo kot organizatorji slobotnega srečanja 25.08.2001 na Gradu Borl pri Cirkulanah naredili enega od korakov v smeri uveljavljanja človekovih pravic in uveljavljanja vseh vrst demokracije in s tem izboljšali kako življenja ljudi v obstoječih lokalnih skupnostih, kjer si le ti prizadevajo ustanoviti svojo občino ter enakovreden razvoj kraja.

Predsednik Iniciativnega odbora za ustanovitev nove občine Cirkulane

**Anton Kokot**

## REPORTAŽE

PODLEHNIŠKI POKARJI IN OKIŠKI KORANTI NA TRIGLAVU

## Pust na Triglavu

Člani Kulturno-folklornega društva občine Podlehnik so, potem ko so 1. avgusta 1999 kot prvi stopili na vrh Triglava v popolni opremi rogatega koranta, v nedeljo, 12. avgusta, v zgodnjih urah na vrhu Triglava pri Aljaževem stolpu kot prvi zapokali z biči, ki jih tradicionalno uporablja skupina pokarjev iz Podlehnika.



Podlehniški pokarci na Triglavu

Pravijo, da ni bilo lahko, saj je bila temperatura le 3 stopinje in pihal je zelo močan veter. Odprava je štela pet članov: tri člane iz skupine "pokarov" (Franc Gajšek, Dušan Hrnek, Stanko Mlakar), za izvedbo in varnost pa sta skrbela Zlatko Gajšek (predsednik društva) in Miran Krajnc (član). Na vrhu je sledil krst z "gajžlo", saj so člani kljub svojim zrelim letom (vsi so blizu 50.) prvič stopili na našega očaka, je povedal predsednik kulturno-folklornega društva Zlatko Gajšek.

Ur



Tudi okiški koranti so se potrudili

**DRBETINCI** / PO 50 LETIH PRED ISTI OLTAR

## Zlata poroka Ljudmile in Cirila Fridau

Po 50 letih srečnega zakona sta v soboto, 28. julija, pred isti oltar cerkve sv. Andraža v Slovenskih goricah stopila Ljudmila in Ciril Fridau iz Drbetincev 48 in potrdila medsebojno zvestobo.



Zlata poroka Ljudmile in Cirila Fridau.

**JURŠINCI** / PO 40 LETIH SOŠOLCI ZNOVA ZBRANI

## Ko skupaj smo glodali šolske klopi

"Prijetno je spominjati se, da nas je bilo tokrat veliko v razredu. Po končani osemletki pa smo se porazgubili po vsej Sloveniji, nekaj korajznih pa je odšlo s trebuhom za kruhom v Avstrijo in Nemčijo," je dejala Jožica Travnikar, ki je ob pomoči Marije Hengelman in Katice Majerič organizirala že drugo srečanje nekdanjih šolscev juršinske osnovne šole.



Juršinski šolarji na srečanju po 40 letih; med njimi tudi takratni ravnatelj Franc Kovačič

**PODGORCI** / SREČANJE JUBILANTOV

## Ob okroglem jubileju znova skupaj

Pripravljalni odbor Franc Lah, Marija Hebar in Štefan Vuk je povabil v soboto, 18. avgusta, na srečanje vse, ki živijo v lenarski fari in so bili rojeni v letih 1911, 1921, 1931, 1941 in 1951. Vabilu so se mnogi odzvali z velikim veseljem.



Foto: Laura

Zlata nevesta Ljudmila, z dekliškim priimkom Kocuvan, je bila rojena 16. julija 1931 v Drbetincih. Poleg dobre gospodinje jo poznajo tudi kot dobro in prijazno gostilničarko. V zakonu je rodila tri otroke, od katerih je eden kmalu po porodu žal umrl, ostala pa sta sin in hčerka.

Zlati ženin Ciril je bil rojen 1. julija 1930 v Boračovi pri Radencih, v aktivnem delu svojega bogatega življenja pa je bil poleg kmeta še uspešen gostilničar in trgovski potnik.

Zlatoporočenca Fridau sta se poročila 27. januarja 1951 pri Sv. Andražu v Slovenskih Goricah in pred isti oltar sta stopila tudi po 50 letih zakona. Njune zlate poroke se je udeležilo kar 240 svatov, med katerimi sta bila še najbolj vesela vnučice, ki ju razveseljuje v trejem življenjskem obdobju.

- OM

**POBREŽJE** / IGRE BREZ MEJA

## Na svidenje prihodnje leto

V Pobrežju so bile v nedeljo, 19. avgusta, tretje tradicionalne Igre brez meja, ki so jih pripravili marljivi člani tamkajšnjega športnega društva. Ogledalo si jih je okrog sedemsto gledalcev iz bližnje in daljne okolice.



Ena izmed iger - kotaljenje sodov

Na srečanje, ki je bilo na Gomili, je prišel tudi takratni ravnatelj, že kar pritezen Franc Kovačič s soprogo Zdenko, ki je takrat tam poučevala, iz Maribora pa je prišla najmlajša učiteljica Jožica Hribenik, ki je bila takrat le štiri leta starejša od osmošolcev.

O marsičem je tekla beseda, zato ni čudno, da so udeležence morali petelini z jutranjim kikirikanjem spomniti, da bo treba k maši ali pa domov. Ob prijetnem klepetu in živahni glasbi domačih fantov so skoraj pozabili, koliko truda je vložila Jožica Travnikar že pred petimi leti, ko je pripravljala prvo srečanje, in tudi za takratno. Za dobro organizacijo in prijetno srečanje so se ji zahvalili in jo zaprosili, da jih čež pet let ponovno povabi na skupno slavlje. Petdesetletnica spomina na skupno trganje hlač v šolskih klopih pa mora biti itak nekaj posebnega.

Lojze Cajnko

Medsebojnega spoznavanja ni ni bilo konca, kajti v domačem kraju jih je ostala le dobra tretina, ostali pa so našli košček sreče daleč od svojega rojstnega kraja (Velenje, Šoštjan, Maribor, Ptuj ..., pa tudi tujina). Organizatorji so pripravili svečano mašo, kulturni program in slavnostno večerje z družbenim večerom. V resnem delu je predsednik krajevne skupnosti g. Pignar orisal življenje, delo in uspehe v domačem kraju, Franc Lah pa vinsko turistično pot z vsemi znamenitostmi. Med zbranimi je ob spremljavi harmonike zadonela pesem. Ob živahnom kramljanju, petju in plesu je večer zelo hitro minil in prisotni so si obljudili, da se ob naslednjem jubileju dobijo še v večjem številu.

Pripravljalnemu odboru in vsem, ki so kakor koli popestili večer, iskrena hvala.

Mimica Korpar

Organizator je s pomočjo generalnega sponzorja, Krajevne skupnosti Pobrežje, in številnih drugih sponzorjev priravil osem šaljivih iger, v katerih so se pomerile ekipe ŠD Videm, FD Pobrežje - "Obetavnički", ŠD Pobrežje - "Hopsi", Lancova vas, Gledališka skupina Videm - "Halozewood", Dravinjski Vrh - Pristava in "Optimisti" - Videm. Za dobro razpoloženje v odmorih med posameznimi igrami sta skrbeli pevki Dušanka Hrga in Karmen Kodrič - Brina.

Po težkem boju je prvo mesto pripadlo ekipi "Hopsi", sledila pa je ekipa ŠD Videm, tretje mesto pa je pripadlo ekipi Dravinjskega Vrha - Pristava. Ne glede na rezultate tekmovanja so si bili vsi nastopajoči enotni, da je potrebno igre nadaljevati tudi prihodnje leto, kar je obljubil tudi predsednik ŠD Pobrežje Ivan Krajnc v svojem zaključnem govoru.

Darko Lah

6. - 12. septembra 2001

RADIO PTUJ  
89,8 • 98,2 • 104,3 FM



**Četrtek, 6. september**

**SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #
- 8.30 Mostovi
- 9.00 Risanka
- 9.05 Pod klobukom
- 9.50 Zgodbe iz školjke
- 10.25 Svet narave, pz. serija, 8/11 #
- 11.15 Matura 2001
- 12.15 Dr. Ivan Stopar: Gradovi, 10. oddaja
- 12.30 Poročila #
- 13.10 Bohinj: Komorni ansambel Slovenicum igra Haydna
- Gost: prof. Dr. Aleksandra Kornhauser - Frazer #
- 14.25 Blondinka, ameriška nadaljevanja, 1/2
- 16.00 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
- 16.30 Poročila #
- 16.45 Volkovi, čarownice in velikani, 26/26
- 16.55 Arčibald, risana nanizanka, 19/26
- 17.05 Enajsta šola, oddaja za radovedneže, ponovitev
- 17.45 Humanistika
- 18.20 Dosežki
- 18.40 Risanka
- 19.00 Kronika #
- 19.30 Dnevnik #
- 20.00 Tednik
- 20.55 Na vrat na nos, nanizanka, 10/10
- 22.00 Odmevi #
- 22.50 Spominske knjige ljubljanske plemiške družine Sv. Dizma (1688-1801)
- 23.40 Brana Rončel izza odra
- 1.05 Humanistika, ponovitev
- 1.40 Dosežki, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Vremenska panorama
- 10.00 TV prodaja
- 10.30 Vremenska panorama
- 15.40 Videospotnice
- 16.00 Drevak z motorjem, potopis
- 17.00 Komisar Rex, nanizanka, 13/30
- 17.50 Carigrad: EP v košarki, četrtna finale, prenos
- 19.45 Videospotnice
- 20.05 Carigrad: EP v košarki, četrtna finale, prenos
- 22.00 Poseben pogled: Vodnjak, avstrijski film
- 23.35 Sopranovi, nadaljevanja, 23. del
- 0.35 Zločinski tango, nanizanka, 9/14
- 1.25 Videospotnice, ponovitev

**POP TV**

- 9.00 Oprah show, ponovitev
- 10.00 Vse za poljub, ponovitev
- 10.55 Črni biser, ponovitev
- 11.50 Obala ljubezni, ponovitev
- 12.40 TV prodaja
- 13.10 Newyorška policija, ponovitev
- 14.05 Zakon v Los Angelesu, 73. del nanizanke
- 15.00 TV prodaja
- 15.30 Oprah show, pogovorna oddaja
- 16.25 Obala ljubezni, 118. del nadaljevanke
- 17.20 Črni biser, 114. del nadaljevanke
- 18.15 Vse za poljub, 71. del nadaljevanke
- 19.15 24 ur
- 20.00 Popolni četrtki: Raztresena Ally (IV.), 1. del nanizanke
- 20.55 Priatelji (VII.), 1. del nanizanke
- 21.30 Seks v mestu (II.), 1. del nanizanke
- 22.00 Zahodno krilo (II.), 1. del nanizanke
- 22.50 Zlata krila, 5. del nanizanke
- 23.40 M.A.S.H., 117. del humor. nanizanke
- 0.10 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 9.30 TV prodaja
- 10.00 Mladenci v modernem, 129. del nanizanke
- 11.20 Ricki Lake, ponovitev
- 12.15 Begunec, ponovitev
- 13.15 Skrita kamera
- 13.45 TV prodaja
- 14.15 Zvezdne staze: Voyager, 16. del nanizanke
- 15.15 Princ z Bel Aira, 26. del humor. nanizanke
- 15.45 Lepi časi, 2. del nanizanke
- 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
- 17.35 Tretji kamen od sonca, 4. del humor. nan.
- 18.05 Cosby, 4. del humor. nanizanke
- 18.35 Varuška, 4. del humoristične nanizanke
- 19.05 VIP, 7. del nanizanke
- 20.00 Columbo: Nepravi čas za smrt, ameriški film
- 21.40 Will in Grace, 4. del humor. nanizanke
- 22.10 Tretji kamen od sonca, 12. del humor. nan.
- 22.40 Noro zaljubljena, 4. del humor. nanizanke
- 23.10 Seinfeld, 15. del humor. nanizanke
- 23.40 Dannyjeve zvezde, ponovitev

**TROJKA**

- 9.00 TV prodaja
- 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev
- 12.00 Videostrani
- 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev
- 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev
- 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja
- Vera in čas
- 17.45 Avto šou
- 18.15 Kuharski dvoboj
- 19.00 Glasba
- 19.55 Poslovne informacije
- 20.00 Sijaj
- 21.00 TV razglednica - Medvode
- 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
- 23.00 Poslovne informacije
- 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev
- 23.50 Reporter X
- 0.20 Jukebox, ponovitev
- 1.50 Videostrani

**HTV 1**

- 06.55 TV spored. 07.00 Dobro jutro, Hrvaska. 09.00 Čarownija, serija. 09.50 TV koledar. 10.00 Poročila. 10.05 Otoški prigrampi. 10.40 Šport. 10.55 Rad imam svoje mesto. 11.10 Hrtič-hitič. 11.25 Divja obzorja: Norwester, pz. serija. 12.00 Opoldanska poročila. 12.15 TV koledar. 12.25 TV spored. 12.40 Naša dežela, serija. 13.30 Poročila. 13.35 Veronikine skrivnosti, humor. serija. 14.00 Komisar Rex, serija. 14.50 Skriveni KGB dokumenti, dokum. serija (2/2). 15.40 Hamiltonovo maščevanje, serija (4/6). 16.30 Glasba. 16.35 Gledališče Baileya Kipperra, otroška serija (8/13). 17.00 TV spored. 17.05 Hugo, TV igrica. 17.30 Hrvatska danes. 18.00 Pogled k nebu, dokum. oddaja. 18.35 Kolo srčeve. 19.00 Kviz. 19.13 Neumneži, risani film. 19.30 Dnevnik. 20.05 Žeja in poplave, potopisna serija (2/4). 20.40 Svetovna kulturna Lhsa, dokum. film. 21.40 Iz sveta. 22.05 TV leksikon. 22.10 Odmevi dneva. 22.35 Prijatelji, humoristična serija (19/24). 22.55 Pravica za vse 3., serija (1/23). 23.40 Zlata dekleta, serija (15/22). 00.30 Obraz zla, am. TV film. 01.55 Policija, serija. 02.20 Na zdravje!, humor. serija (47/53). 02.45 Nevjredni človek 2., serija (4/23). 03.30 Iz sveta. 03.55 Svetovna kultura: Lhsa, dokum. film. 04.55 Hit-depo.

**HTV 2**

- 15.50 V prvem planu. 17.20 Poročila za gluhe in nagnušne osebe. 17.25 Severni veter, serija (7/10). 18.10 Naša dežela, serija (129/150). 19.05 Na zdravje!, humor. serija (47/53). 19.30 Policija, serija. 19.55 TV izložba: Šime Peric. 20.10 Čarownija, serija (40/52). 21.05 Poročila. 21.15 Nevjredni človek 2., serija (4/23). 22.05 Brigitte in prijatelji (5/10). 22.55 Dela svetovnih muzejev.

**HTV 3**

- 16.25 TV spored. 16.30 Tunis: Sredozemske igre. 16.55 Tunis: Sredozemske igre. 18.00 Turčija: EP v košarki, prenos. 20.05 TV spored. 20.10 Željka Oresta z gosti. 21.10 Hit-depo. 23.10 Dela svetovnih muzejev. 23.20 Šport danes. 23.35 Tunis: Sredozemske igre. 00.00 Hrvatski glasbeni program.

**Petak, 7. september**

**SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #
- 8.30 Duhovni utrip
- 8.50 Klukčeve dogodivščine: Čudna pošiljka, 3/3
- 9.05 Volkovi, čarownice in velikani, 26/26
- 9.15 Arčibald, risana nanizanka, 19/26
- 9.25 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
- 9.55 Čudežna narava, dokumentarna nanizanka
- 10.15 Humanistika
- 10.50 Dosežki
- 11.10 Spominske knjige ljubljanske plemiške družine Sv. Dizma (1688-1801)
- 12.00 Dr. Quinnova, ameriška nanizanka, 1/29
- 13.00 Poročila #
- 13.10 Vremenska panorama
- 13.25 Zabava z glasbo
- 14.10 Na vrat na nos, nanizanka, 10/10
- 15.05 Vsačkanjek in praznik
- 15.55 Mostovi
- 16.30 Poročila #
- 16.45 Rdeči grafit: Živo srebrne čipke
- 17.10 Oddaja za otroke
- 17.25 Enciklopédija znanja: Kaj so ledenički
- 17.45 Slovenski pesniki in pisatelji: Dragotin Kette
- 18.10 Odkrivajmo znanost: Živiljenjske črte, 8/10
- 18.40 Risanka
- 19.00 Kronika #
- 19.30 Dnevnik #
- 20.00 Ljubezen na deželi, nadaljevanka, 4/4
- 20.45 Zabava z glasbo
- 21.10 Deteljica
- 21.20 Fina gospa, nanizanka, 10/10
- 22.00 Odmevi #
- 22.50 Polnočni klub
- 0.00 Slovenski pesniki in pisatelji, ponovitev
- 0.25 Odkrivajmo znanost, ponovitev

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Vremenska panorama
- 15.40 Videospotnice
- 16.00 Obzorja, poljudnoznanstvena serija, 3/6
- 17.00 Komisar Rex, nanizanka, 14/30
- 18.00 Mesmer, koprodukcijski film
- 19.40 Videospotnice
- 20.05 Sloves, angleška dokumentarna serija, 1/11
- 21.00 Veliko pričakovanje, nadaljevanja, 3/4
- 21.50 Najdaljša noč, ameriški film
- 23.25 Pobeg, nadaljevanka, 4/4
- 0.15 Iz slovenskih jazz klubov - Zoran Škrinjar s prijatelji
- 1.05 Videospotnice, ponovitev

**POP TV**

- 9.00 Oprah show, ponovitev
- 10.00 Vse za poljub, ponovitev
- 10.55 Črni biser, ponovitev
- 11.50 Obala ljubezni, ponovitev
- 12.40 TV prodaja
- 13.10 Newyorška policija, ponovitev
- 14.05 Zakon v Los Angelesu, 73. del nanizanke
- 15.00 TV prodaja
- 15.30 Oprah show, pogovorna oddaja
- 16.25 Obala ljubezni, 118. del nadaljevanke
- 17.20 Črni biser, 114. del nadaljevanke
- 18.15 Vse za poljub, 71. del nadaljevanke
- 19.15 24 ur
- 20.00 Akcija v petek: Morilci, ameriški film
- 22.20 Nikita (V.), 1. del ameriške nanizanke
- 23.15 Zlata krila, 6. del nanizanke
- 0.10 M.A.S.H., 118. del humor. nanizanke
- 0.40 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 10.00 Mladenci v modernem, 130. del nanizanke
- 11.20 Ricki Lake, ponovitev
- 12.15 Pop'n'Roll, ponovitev
- 13.15 Skrita kamera
- 13.45 TV prodaja
- 14.15 Zvezdne staze: Voyager, 17. del nanizanke
- 15.15 Princ z Bel Aira (V.), 1. del humor. nanizanke
- 15.45 Lepi časi, 3. del nanizanke
- 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
- 17.35 Raztresena Ally, ponovitev
- 18.05 Zakon v Los Angelesu, 74. del nanizanke
- 19.00 TV prodaja
- 19.25 Oprah show, pogovorna oddaja
- 20.25 Obala ljubezni, 119. del nadaljevanke
- 21.20 Črni biser, 115. del nadaljevanke
- 21.15 Vse za poljub, 72. del nadaljevanke
- 24 ur
- 20.00 Akcija v petek: Morilci, ameriški film
- 22.20 Nikita (V.), 1. del ameriške nanizanke
- 23.15 Zlata krila, 6. del nanizanke
- 0.10 M.A.S.H., 118. del humor. nanizanke
- 0.40 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 10.00 Mladenci v modernem, 130. del nanizanke
- 11.20 Ricki Lake, ponovitev
- 12.15 Pop'n'Roll, ponovitev
- 13.15 Skrita kamera
- 13.45 TV prodaja
- 14.15 Zvezdne staze: Voyager, 17. del nanizanke
- 15.15 Princ z Bel Aira (V.), 1. del humor. nanizanke
- 15.45 Lepi časi, 3. del nanizanke
- 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja
- 17.35 Tretji kamen od sonca, 5. del humor. nanizanke
- 18.05 Zakon v Los Angelesu, 74. del nanizanke
- 19.00 TV prodaja
- 19.25 Oprah show, pogovorna oddaja
- 20.25 Obala ljubezni, 119. del nadaljevanke
- 21.20 Črni biser, 115. del nadaljevanke
- 21.15 Vse za poljub, 72. del nadaljevanke
- 24 ur
- 20.00 Akcija v petek: Morilci, ameriški film
- 22.20 Nikita (V.), 1. del ameriške nanizanke
- 23.15 Zlata krila, 6. del nanizanke
- 0.10 M.A.S.H., 118. del humor. nanizanke
- 0.40 24 ur, ponovitev

**TROJKA**

- 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev
- 12.00 Videostvari
- 13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev
- 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev
- 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja
- 17.15 Razvoj avtomobilizma
- 17.45 TV razglednica - Medvode
- 18.15 Kuharski dvoboj
- 19.00 Glasba
- 19.55 Poslovne informacije
- 20.00 Najlepša dekleta Hawaiian Tropica
- 20.30 Ježek Show, glasbeni izbor
- 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja
- 23.00 Poslovne informacije
- 23.05 Kuharski dvoboj, ponovitev
- 23.50 Jukebox, ponovitev
- 1.20 Videostvari

**HTV 1**

- 06.55 TV spored. 07.00 Dobro jutro, Hrvaska. 09.00 Čarownija, serija (40/52). 09.50 TV koledar. 10.00 Poročila. 10.05 Otoški

program. 10.40 Parlaonica. 11.25 Divja obzorja: Nebo na zemlji, pz. serija (13/15). 12.00 Opoldanska poročila. 12.15 TV koledar. 12.25 TV spored. 12.40 Naša dežela, serija (130/150). 13.30 Poročila. 13.35 Veronikine skrivnosti, humor. serija. 14.00 Komisar Rex, serija (10/14). 14.50 Roswell - prikrivanje in hitra srečanja, dokum. serija (1/2). 15.30 Hamiltonovo maščevanje, serija (5/6). 16.20 Glasba. 16.30 Naravni darovi. 17.00 TV spored. 17.05 Hugo, TV igrica. 17.30 Hrvatska danes. 18.00 Rijeka: Morje. 18.35 Kolo sreč. 19.00 Vprašalnik, kviz. 19.13 Risanka. 19.30 Dnevnica. 20

## Sobota, 8. september

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Odmevi #  
 8.30 Zgode iz školjke  
 9.05 Radovedni Taček: Gumb  
 9.20 Male sive celice, kviz  
 10.10 Enciklopedija znanja  
 10.30 Kino Kekec: Grof, angleški film  
 12.00 Tednik, ponovitev #  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Vremenska panorama  
 13.25 Mostovi, ponovitev  
 14.25 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih, TV Maribor  
 Izginili brez sledu, ponovitev filma  
 16.30 Poročila #  
 16.45 Pika Nogavička, risana nanizanka, 18/26 #  
 17.10 Carski sel, risana nanizanka, 18/26  
 17.30 Risanka  
 17.45 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
 18.10 Ozare  
 18.15 Novi raziskovalci, dokumentarna serija, 12/13 #  
 18.45 Risanka  
 19.00 Danes #  
 19.05 Utrij  
 19.30 Dnevnik #  
 20.00 Razčarana nevesta, nemški film  
 21.30 Oko viharja, dokumentarna serija, 7/7  
 22.00 Poročila #  
 22.30 Oz, nadaljevanka, 8/8  
 23.30 Novi raziskovalci, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
 11.05 TV prodaja  
 11.35 Caroline v velemestu, nanizanka  
 12.00 Ko zlato citre zapoji, 1. del  
 12.50 TV prodaja  
 13.20 Gostišče, ponovitev filma  
 14.55 EP v odbojki (m): Slovenija - Češka, prenos iz Ostrave  
 16.55 Koncert skupine Kvinton  
 17.50 Carigrad: EP v košarki, polfinale, prenos  
 20.05 Carigrad: EP v košarki, polfinale, prenos  
 22.00 Praksa, nanizanka, 48. epizoda  
 22.40 Sobotna noč

### POP TV

- 8.00 TV prodaja  
 8.30 Slonček Benjamin, risanka  
 9.00 Panda Jin Jin, risanka  
 9.30 Črni pirat, risanka  
 10.00 Može v črnom, risanka  
 10.30 Godzila, risanka  
 11.00 Zverinice, risanka  
 11.30 Hroščeborgi, 11. del mladih serije  
 12.00 Aljaska, ameriški film  
 13.50 Preverjeno, ponovitev  
 14.50 Zakon v Los Angelesu, 75. del nanizanke  
 15.40 Prva izdaja, 11. del nanizanke  
 16.30 Otroški zdravnik, 14. del nanizanke  
 17.30 Dotik resnice, ameriški film  
 19.15 24 ur  
 20.00 Sobotni filmski hit: Čaka te pošta, ameriški film  
 22.10 Nekoč in danes, ameriški film  
 0.00 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 8.30 TV prodaja  
 9.00 Čarovnica, ponovitev  
 9.55 Izganjalka vampirjev, ponovitev  
 10.50 TV prodaja  
 11.00 Ljubezen in spletke, 1. del ameriške nanizanke  
 11.30 Pop'n'Roll, glasbena oddaja  
 12.30 Divja Amerika, 1. del dokumentarne oddaje  
 13.30 Film soletja: Appaloosa, ameriški film  
 15.20 Mestec Angel, ameriška nadaljevanka, 1/6  
 16.25 Matlock (VIII.), 1. del ameriške nanizanke  
 17.20 Mesto greha, 1. del ameriške nanizanke  
 18.15 Policijska zgodba: Preutrujena, ameriški film  
 20.00 Lov za zakladom, 19. del nanizanke  
 20.55 Sheena, kraljica džungle, 19. del nanizanke  
 21.50 Dobri policist, ameriški film  
 23.20 Striptizete, zadnji del nanizanke

### TROJKA

- 9.00 TV prodaja  
 10.00 Jukebox, ponovitev  
 11.30 Iz domače skrinje, ponovitev  
 13.00 TV prodaja  
 13.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
 15.45 Vele net, zrebanje  
 16.00 Inline hokej  
 16.30 Jana  
 17.30 SQ Jam, glasbene lestvice  
 18.30 Spidi in Gogi show  
 19.30 Razvoj avtomobilizma  
 20.00 Koncert Tanje Zajc Zupan  
 21.30 Koncert - Pod brajdo  
 23.00 TV razglednica  
 23.30 Glasba  
 0.00 Videostrani

### HTV 1

- 07.45 TV spored. 07.50 TV koledar. 08.00 Poročila. 08.05 Najlepša, it. film. 09.55 TV spored. 10.00 Poročila. 10.05 Otroški program. 10.35 Pro Stars, risana serija (11/14). 11.00 41. mednarodni otroški festival Šibenik, posnetek. 12.00 Opoldanska poročila. 12.15 TV koledar. 12.25 TV spored. 12.30 Glasbeno dokumentarna oddaja. 13.00 Prizma, multinacionalni magazin. 13.55 Poročila. 14.05 Oprah Show (295). 14.50 Naravnari, poz. serija (3/4). 15.40 Zlata dekleta, humoristična serija (68/180). 16.10 Krhko srce, serija (1/4). 17.00 Smrkcji, risana serija (9/13). 17.25 SOS - potrebujejo nas, dokumentarni film. 17.50 TUM TUH MUS. 19.30 Dnevnik. 20.10 Six Days, Seven Nights - am. film. 21.55 Moške svinje, humoristična serija (15/42). 22.20 TV leksikon. 22.25 Poročila. 22.35 Frostov pristop, serija. 01.05 Tulum, am. film. 02.45 Skravnitki igre II., am. film. 04.15 Policija, serija. 04.40 Svet zabave. 05.10 Največje romance 20. stol.: Lauren Bacall in Humphrey Bogart (9/26). 05.40 Pet filmov o Nives Kavurič Kurtovič. 06.15 Čas je za jazz: Black Coffee, Keith Jarrett.

### HTV 2

- 11.55 TV spored. 12.00 Hišni ljubimci. 12.45 S polnimi jadri, zabavna oddaja. 13.45 Pustolovščina iz Knjige vrlin, risana serija (9/12). 14.10 Čarovnica, serija. 17.35 Čas sluga, češki film. 19.29 TV spored. 19.30 Policija, serija. 19.55 TV izložba: Branko Ružič. 20.10 Največje romance 20. stol.: Lauren Bacall in Humphrey Bogart (9/26). 20.40 Svet zabave. 21.10 Poročila. 21.20 Festival - Krapina 2001. 23.20 Dela svetovnih muzejev.

### HTV 3

- 16.20 TV spored. 16.25 TOP DJ MAG. 17.25 Tunis: Sredozemske igre - povzetek. 17.50 Turčija EP v košarki - polfinale (M), prenos. 20.05 TV spored. 20.10 2.4 otroka VII., humoristična serija (5/7). 20.40 Cosbyshow VI. (22/26). 21.05 Simpsonovi, risana serija (22/25). 21.30 Na zdravje!, humor. serija (47/53). 21.55 Šport danes. 22.10 Pasti, pasti, pastičky - češki film. 00.10 Tunis: Sredozemske igre - oddaja.

### AVSTRIJA 1

- 6.15 Triple Z, risana serija, otroški program. 8.55 Pika Nogavička, serija, otroški program. 9.50 Miniverzum, otroški program. 11.15 Disneyjev festival, klasične risanke. 12.10 Drew Carey, serija. 12.35 Življenje in jaz, serija. 13.00 Simpsonovi, risana serija. 13.20 Princ z Bel - Aira serija. 13.45 Nimaš pojma, serija. 14.10 Jesse, serija. 14.30 03 Austria Top 40, glasbena lestvica. 15.20 Sabrina, serija. 15.40 Roswell, serija. 16.25 Beverly Hills 90210, serija. 17.10 Srcece, show. 18.00 Nogomet, avstrijska liga. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Hinterholz 8, drama, 1998. 22.05 Veliki zadetek, akcijski film, 1998. 23.35 Za sovražnimi linijami, akcijski film, 1996. 0.50 Shaftov veliki zadetek, kriminalka, 1972. 2.30 03 Austria Top 40. 3.15 Nimaš pojma, serija.

### AVSTRIJA 2

- 6.00 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Poročila. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Arzen in stare čipke, krimi komedija, 1944. 11.20 Dolina kraljev, pustolovski film, 1954 (Robert Taylor). 12.45 Pogledi s strani. 13.00 Čas v sliki. 13.10 Gospodar v hiši, komedija, 1940. 14.35 Potovanje v Italijo, komedija, 1962 (Vivi Bach). 16.05 Podobe Avstrije. 16.25 Dežela in ljudje, magazin. 16.55 Religije sveta: glas Islam. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Pogled v deželo, magazin. 17.35 Živalski magazin. 17.55 Konflikti, magazin. 18.25 Bingo, igrica. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Odstevanje, kviz. 21.35 Čas v sliki. 21.40 Ljubezenske zgodbe in poročne stvari, reportaža. 22.10 Klinika pod palmami (1), drama, 1995. 23.40 Čas v sliki. 23.45 Filmski festival v Benetkah, reportaža. 23.55 Grbavec iz Soha, kriminalka, 1966. 1.20 Ljubezenske zgodbe in poročne stvari, reportaža. 1.50 Pajevina, drama, 1955. 3.50 Dežela in ljudje.

### SATELITSKA TV

#### SAT 1

- 5.55 Kviz, pon. 6.25 V bliskavici, pon. 7.00 Otroški program. 10.40 Tiny Toon. 11.19 Kremenčekovi. 11.35 Zajček Bunny. 12.05 Oreski. 13.00 Pravi Ghostbusterji. 13.30 Alf. 14.00 Može v belem, zdravniška serija. 15.00 Sam proti prihodnosti, serija. 16.00 Družinski zakon. 17.00 Res je. 17.30 V bliskavici. 18.00 Bodo bach. 18.30 Poročila. 19.00 Nogomet, nem. liga. 20.15 In dnevno vas pozdravlja svetec, komedija, 1993. 22.15 Šaljive novice. 23.15 Šaljive novice. 0.15 Milo, grozljivka, 1996. 1.50 Sam proti prihodnosti, pon. 2.40 Družinski zakon, pon. 3.40 Natalie III, pon.

#### RTL

- 5.55 Power Rangers. 6.20 Otorški program. 11.00 Življenje in jaz. 11.50 Moesha. 12.45 Varuška. 13.10 Močna družina. 13.35 Princ z Bel - Aira. 14.05 Tretji kamen od sonca, serija. 14.30 Divja sedemdeseta. 15.00 Beverly Hills, 90210. 15.55 Team Knight Rider. 16.50 A-Team. 17.45 Top of the Pops, glasbeni show. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, vikend. 20.15 Veliki inteligenčni test, dvoletni show, 1. del. 22.00 Extra special (Birgit Schrowange). 22.45 Veliki inteligenčni test, 2. del. 0.15 Povsem nro. 1.10 South Park. 1.35 Mad TV. 22.20 Divja sedemdeseta. 2.45 Princ z Bel - Aira. 3.10 Top of the Pops, pon. 3.55 Beverly Hills, 90210.

#### RTL 2

- 6.45 Prisrčna gospodinja. 7.10 Girl Power. 7.55 Radijska postaja. 8.20 Najlepša leta, pon. 8.50 Vsi skupaj - vsak zase. 9.15 Bravo TV, pon. 10.30 Družinska zmeda, komedija, 1991, pon. 12.35 Higlodner. 13.35 Sliders, Paralelni svet, serija. 14.30 F/X. 15.30 Policijska akademija 6, komedija, 1989. 17.05 L.A. Heat, krimi serija, 1996. 18.05 Walker, teksaški ranger. 20.00 Poročila. 20.15 Hunley, potapljanje v smrt, akcijska vojna drama, 1999. 22.05 Seks poletje, dokumentarni. 23.05 Brez tolerance, triler, 1994 (Robert Patrick, Miles O'Keefe). 0.45 Hunley, pon.

#### PRO 7

- 6.20 Svet tišine, dokumentarni. 7.40 Road Rovers, akcijski, 1997. 8.05 Dragon Flyz. 8.30 Ace Ventura. 8.55 Mega Man. 9.20 Guy & Rusty, risani. 9.45 Čarovnica. 10.10 Robocop Alpha Commando. 10.35 Batman in Robin. 11.00 Extreme Ghostbusters. 22.30 Chris Colorado. 11.55 Kurja polt, serija. 12.20 Dvojčka. 12.45 Prijazna družina. 13.15 Prijazna družina. 13.45 Dharm in Greg. 14.10 Priatelji. 14.40 Will in Grace. 15.05 Futurama, risana serija. 15.35 Sabrina. 16.05 Dawson's Creek, Simpatični, serija. 17.00 Roswell. 17.55 Andreas Turck - Ljubezenske zgodbe. 19.00 Pogovor. 19.30 MAX. 19.55 Poročila. 20.15 Kongo, pustolovski, 1995. 22.20 Alien 3, Osmi pitnik 3, znanstveno fantastični, 1992. 0.45 Vesoljski tovornjakarji, znanstveno fantastični, 1995. 2.15 Veliko tveganje, akcijski, 1995.

#### EUROSPORT

- 8.30 Motociklizem, pon. 9.00 Tenis - odprt prvenstvo ZDA. 11.00 Smučarski skoki, prenos iz Hakube na Japonskem. 12.45 Watts. 13.00 Tenis - odprt prvenstvo ZDA. 13.30 Motociklizem - VN Portugalske, prenos, iz Estorila. 14.00 Motociklizem - VN Portugalske, trening, prenos. 1.50 Motociklizem - trening za VN Portugalske. 17.30 Tenis - odprt prvenstvo ZDA. 18.00 Tenis - odprt prvenstvo ZDA, 13. dan, prenos. 22.00 Motorsport. 23.30 Športna poročila. 23.45 Kolesarstvo. 0.45 Motociklizem - VN Portugalske. 1.45 Športna poročila.

#### DSF

- 5.00 Jutranji program. 9.00 Speed Zone, pon. 9.15 Borilni športi, pon. 10.15 Športna poročila. 10.45 Baseball Max. 11.15 Ameriški nogomet. 11.45 Normal. 12.15 Pogovor o nogometu. 13.15 Nogomet, 2. liga. 14.15 Šport po svetu. 14.30 Snowboard. 15.00 Stoke. 15.45 MX, pon. 16.15 Formula 3, prenos. 17.45 World Soccer. 18.00 Nogomet, 2. liga. 19.00 DSF reportaža. 19.30 Automagazin, pon. 20.30 Automagazin, pon. 21.30 Motociklizem. 22.30 Wrestling. 0.30 Beach Clash. 2.15 Monster Trucks, pon.

#### 3 SAT

- 7.00 La Vita Italiana, italijansčina za turiste (4), dokumentarec. 7.30 Avec plaisir, tečaj francoščine (14). 8.00 Alpsk panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.15 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Slovenski magazin. 10.45 EuroAustria, magazin. 11.15 Report, magazin. 12.00 Priti na žival (4) dokumentarec. 12.15 Hubert von Goisern (1), posnetek koncerta. 13.00 Na koncertu: Eurythmics - Peace Tour, posnetek. 14.00 Novo, magazin. 14.30 Feuerstein na Škotskem, reportaža. 15.15 Uvožena starševska sreča, dokumentarec. 15.45 Pogovor s Frankom Elstnerjem. 16.00 Jazz in otrok, komedija, 1993 (Danny Aiello). 17.30 Nasveti: mobilno. 18.00 Nevarnost pod trupom, milovci nemške mornarice na Baltiku, reportaža. 18.30 Volčji reviri, dokumentarec. 19.00 Danes. 19.20 Med vrsticami - arhitekt Daniel Liebeskind, dokumentarec. 20.00 Dnevnik. 20.15 Antonin Dvorak: simfonija št. 7, posnetek koncerta. 20.55 Andre Previn - mož brez domovine, dokumentarec. 22.25 George Gershwin: Rhapsody in Blue, posnetek. 22.50 Bulevar Bio, pogovor. 23.50 pogledi s strani, revija. 0.15 Športni studio. 1.30 9. dolga noč kabareja. 5.00 Med vrsticami - arhitekt Daniel Liebeskind, dokumentarec.

## Nedelja, 9. september

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Živ živ: Telebajski, Mumini, Mali leteči medvedki  
 10.05 Koncert: Železničarska godba iz Zidanega mosta  
 10.30 Pomačajmo si, oddaja TV Koper #  
 11.00 Dnevnik velikih mačk, poz. serija, 1/10 #  
 11.20 Ozare, ponovitev  
 11.30 Obzorja duha #  
 12.00 Ljude in zemlja, oddaja TV Maribor  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Vremenska panorama  
 13.25 Tara - za vsakogar in nikogar  
 13.45 Fina gospa, nanizanka,

## Ponedeljek, 10. september

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Utrip #  
 8.20 Zrcalo tedna #  
 8.40 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih, TV Maribor  
 9.10 Rdeči grafit: Živo srebrene čipke  
 9.35 Oddaja za otroke  
 9.50 Enciklopédija znanja  
 10.00 Srečanja z živalmi, poljudnoznanstvena serija, 2/10  
 10.30 Slovenski pesniki in pisatelji: D. Kette  
 10.55 Odkrivajmo znanost: Živiljenjske črte, 8/10  
 11.25 Na vrtu, oddaja TV Maribor  
 11.50 Novi raziskovalci, dokumentarna serija, 12/13  
 12.15 Ljubljanski tramvaj - živiljenjska zgodba  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Nekaj minut za domačo glasbo  
 13.50 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor  
 14.45 Polnočni klub  
 15.55 Dobr dan, Koroška  
 16.30 Poročila #  
 16.45 Tomažev svet: Na kmetiji, oddaja za otroke, 11. del #  
 16.55 Telebajski, 43. oddaja  
 17.15 Radovedni Taček: Tek  
 17.45 Recept za zdravo življenje  
 18.35 Žrebanje 3x3 plus 6  
 18.40 Risanka  
 19.00 Kronika #  
 19.30 Dnevnik #  
 20.00 Klinika pod palmami, nanizanka, 8/12  
 20.55 300 let Slovenske filharmonije, glasbeno dokumentarna oddaja  
 22.00 Odmevi #  
 22.45 Branja  
 22.50 Brez reza  
 23.45 Recept za zdravo življenje, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
 15.40 Videospotnice  
 16.00 Sloves, dokumentarna serija, 1/11  
 17.00 Komisar Rex, nanizanka, 15/30  
 18.00 Tele M, oddaja TV Maribor  
 18.30 Jasno in glasno: Spolno nadlegovanje, ponovitev  
 19.25 Videospotnice  
 19.55 EP v odobjki (m): Slovenija - Slovaška, prenos iz Ostrave  
 21.45 Obzorja, poljudnoznanstvena serija, 4/6  
 22.35 Brane Rončel izza odra  
 0.00 Videospotnice, ponovitev

### POP TV

- 9.00 Oprah Show, ponovitev  
 10.00 Vse za poljub, ponovitev  
 10.55 Crni biser, ponovitev  
 11.50 Obala ljubezni, ponovitev  
 13.10 Športna scena, ponovitev  
 14.05 Zakon v Los Angelesu, 76. del nanizanke  
 15.30 Oprah Show, pogovorna oddaja  
 16.25 Obala ljubezni, 120. del nadaljevanke  
 17.20 Crni biser, 116. del nadaljevanke  
 18.15 Vse za poljub, 73. del nadaljevanke  
 19.15 24 ur  
 20.00 Sedma nebesa, 2. del nanizanke  
 20.55 XXL komedija: Vrnitev v prihodnost 3, ameriški film  
 23.00 Zlata krila, 7. del nanizanke  
 23.50 M.A.S.H., 119. del humor. nanizanke  
 0.20 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 10.00 Mladenci v modrem, 131. del nanizanke  
 10.50 TV prodaja  
 11.20 Ricki Lake, ponovitev  
 12.15 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo  
 13.15 Skrita kamera  
 14.15 Zvezne steze: Voyager, 18. del nanizanke  
 15.15 Princ z Bel Air, 2. del humor. nanizanke  
 15.45 Lepi časi, 4. del nanizanke  
 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
 17.35 Tretji kamen od sonca, 6. del humor. nanizanke  
 18.05 Cosby, 6. del humor. nanizanke  
 18.35 Varuška, 6. del humor. nanizanke  
 19.05 VIP, 9. del nanizanke  
 20.00 Superfilm: Nori na Mary, ameriški film  
 22.00 Will in Grace, 5. del humor. nanizanke  
 22.30 Tretji kamen od sonca, 13. del humor. nanizanke  
 23.00 Noro zaljubljena, 5. del humor. nanizanke  
 23.30 Seinfeld, 16. del humor. nanizanke  
 0.00 Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

- 11.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
 12.30 Vele net, žrebanje  
 12.45 Videalisti  
 13.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja  
 17.18 Motor Show Report  
 17.45 Lutkovno gledališče Ljubljana, reportaža  
 18.18 Kuhrske dvoboje  
 19.00 Videalisti  
 19.45 Vele net, žrebanje  
 20.00 Popotovanja z Janinom  
 21.00 TV razglednica  
 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
 23.00 Poslovne informacije  
 23.05 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 23.50 Vele net, žrebanje  
 0.05 Jukebox, ponovitev  
 1.35 Videostrani

### HTV 1

- 06.55 TV spored. 07.00 Dobro jutro, Hrvaska. 09.00 TV spored. 09.05 Digitalna enciklopédija vesolja (11/11). 09.50 TV koleda. 10.00 Poročila. 10.15 05. Otroški program. 11.25 Divja obzorja: Secuan, poz. serija (14/15). 12.00 Opoldanska poročila. 12.15 TV koledar. 12.25 TV spored. 12.40 Naša dežela, serija (131/150). 13.30 Poročila. 13.35 Veronikine skrivnosti, humor. serija (5/22). 13.55 Komisar Rex, serija (11/14). 14.45 Roswell - prikrivanje in hitra srečanja, dokum. serija (2/2). 15.40 Hamiltonovo maščevanje, serija. 16.35 Ogledalce, ogledalce - otroška serija (27/46). 17.00 TV spored. 17.05 Hugo, TV igrica. 17.30 Hrvaska danes. 18.00 Meje - Piranski zalin v Dragonju, dokum. oddaja. 18.35 Kolo sreče. 19.00 Vprašalnik, kviz. 19.13 Muha, risanka. 19.30 Dnevnik. 20.05 Črne obleke, dokumentarni film. 21.10 Kirstinine stvari, danksa drama. 22.05 TV leksikon. 22.10 Odmevi dneva. 22.35 Prijatelji, humoristična serija (21/24). 22.55 Pravica za vse 3., serija (3/23). 23.40 Zlata dekleta, serija (17/22). 00.30 Zapovedni fantje, am. film. 02.05 Policija, serija. 02.30 2.4 otroka VII. 03.00 Zgodbe Ruth Rendell, serija (5/7). 03.50 Dokumentarni film. 04.40 Občutek sreče, am. film. 06.10 ČB v barvi.

### HTV 2

- 17.10 TV spored. 17.15 Poročila za gluhe in naglušne osebe. 17.20 Oddelek za žrtve 2., serija (3/22). 18.05 Naša dežela, serija (131/150). 19.00 2.4 otroka VII., humoristična serija (6/7). 19.29 TV spored. 19.30 Policija, serija. 19.55 TV izložba: Ljubo Ivancič. 20.10 Čarownja, serija (41/2). 21.05 Poročila. 21.15 Zgodbe Ruth Rendell, serija (5/7). 22.05 Ljubim svojo družino, nemški film. 23.35 Dela svetovnih muzejev.

### HTV 3

- 16.40 TV spored. 16.45 Tunis: Sredozemske igre - povzetek. 17.15 Tunis: Sredozemske igre - polfinale odobjke (ž), prenos. 19.30 Hrvaski glasbeni program. 20.10 Občutek sreće, am. film. 21.40 ČB v barvi. 22.25 Šport danes. 22.40 Hrvaski glasbeni program. 23.20 Športni program. 00.30 Tunis: Sredozemske igre.

### AVSTRIJA 1

- 6.50 Telebajski, serija, otroški program. 8.05 Divji bratje s šarmom, serija. 8.25 Princ z Bel - Aira, serija. 8.50 Sam svoj mojster, serija. 9.10 Sam svoj mojster, serija. 10.20 Mladi Herkules, pustolovski film, 1997. 11.45 Confetti tvi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risani film. 14.30 Pinky, Elmira in Brain, risana serija. 14.55 Felicity, serija. 15.40 Beverly Hills 90210, serija. 16.25 Urgenza, serija. 17.10 Princ z Bel - Aira, serija. 17.35 Sam svoj mojster. 18.05 Sam svoj mojster, serija. 18.30 Vsi županovi možje, serija. 19.00 Ellen, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 She's The One - Ona je edina zame, komedija. 1996. 21.50 Ljubezenska dogodivščina, drama, 1994. 23.30 Nikita, serija. 0.10 Plen, serija. 0.55 She's The One - Ona je edina zame, komedija, 1996. 2.25 Pleško, serija. 2.50 Ameriški nogomet: Denver - New York, prenos.

### AVSTRIJA 2

- 6.05 Teletekst. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija (1351). 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Potovanje v Italijo, komedija, 1962. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Orientacija. 12.35 Podobe Avstrije. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Dr. Stefan Frank, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija. 16.00 Talkshow z Barbaro Karllich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. 20.15 Dobrodružne zgodbe, epizodna serija. 21.05 Tema, magazin. 22.00 Čas v sliki 2. 22.30 Kraj srečanja kultura. 0.00 Čas v sliki 3. 0.30 Emma, drama, 1996. 2.25 Pogledi s strani. 2.30 Kraj srečanja kultura. 4.00 Dobrodošli v Avstriji.

### SATELITSKA TV

### SAT 1

- 5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje. 10.00 Halo, stric zdravnik. 11.00 Franklin, tvoja priložnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne, pogovor. 13.00 Britt, pogovor. 14.00 Peter Imhof. 1.50 Sodnica Barbara Salesch, sodni show. 16.00 Star Trek - naslednje stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Regionalne reportaže. 18.00 Kviz. 18.30 Porocila. 19.00 V bliskavici, bulevarski magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Wolffov revir, krimi serija, 2001. 21.15 Šaljive reklame. 21.45 Anke. 22.15 Rdeča četrtek. 23.15 Speigel TV, reportaže. 23.50 24 ur. 0.10 Noč. 0.40 Star Trek - Naslednje stoletje, pon. 1.30 Kviz. 2.00 Nakupovanje. 3.00 Wolffov revir. 3.50 Kviz, pon. 4.15 Anke, pon.

### RTL

- 6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 med nami, pon. 7.30 Dobri časi, slabci časi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno ob devetih. 9.30 Moja poroka. 10.00 OP kliče dr. Brucknerja. 11.00 Družinski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schafer. 15.00 Najslabši leti. 16.00 Mladinsko sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami (1675). 18.00 Dober večer. 18.30 Exclusiv, magazin. 1.8.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabci časi. 20.15 Medicopter 117. 20.20 Čas v sliki. 21.30 Na prizorišču, reportaže nedelja. 23.05 Po dolgem in počez, magazin. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Susan, serija. 0.55 Zlata dekleta. 1.20 Univerzum: Divij Baltik (2), dokumentarec. 2.05 Pogledi s strani. 2.10 TV kuhinja. 2.35 Tema, magazin. 3.25 Po dolgem in počez, magazin.

### Torek, 11. september

### SLOVENIJA 1

- 8.00 Odmevi #  
 8.30 Mostovi  
 9.00 Risanka  
 9.05 Čarobni šolski avtobus, risana nanizanka, 15/39  
 9.30 Radovedni Taček: Tek  
 9.45 Tomažev svet: Na kmetiji, oddaja za otroke #  
 9.55 Lahkil nog naokrog: Preddvor  
 10.40 Recept za zdravo življenje  
 11.30 Pomagajmo si, oddaja TV Koper  
 12.00 Klinika pod palmami, nanizanka, 8/12  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Brez reza  
 14.05 300 let Slovenske filharmonije, glasbeno dokumentarna oddaja  
 15.00 Ennio Morricone, dokumentarna oddaja  
 15.55 Prisluhnimo tišini  
 16.30 Poročila #  
 16.45 Izpodnebnik, nadaljevanka, 9/13  
 17.10 Risanka  
 17.15 Enciklopédija znanja  
 17.40 Maji: Mit in resničnost, dokumentarna serija, 2/3  
 18.40 Risanka  
 19.00 Kronika #  
 19.30 Dnevnik #  
 20.00 Titani, nadaljevanka, 2/13  
 21.00 Aktualno  
 22.00 Odmevi #  
 22.50 Nedolžne laži, angleška drama, 2/2  
 23.50 Maji: Mit in resničnost, ponovitev

### SLOVENIJA 2

- 8.00 Vremenska panorama  
 15.40 Videospotnice  
 16.00 Pogled z rdečega planeta: Portret Dušana Petrača  
 17.00 Kornisar Rex, nanizanka, 16/30  
 18.00 Mortadela, italijanski film  
 19.30 Videospotnice  
 20.00 Liga prvakov v nogometu  
 22.45 Sopranovi, nadaljevanka  
 23.40 Svet poroča  
 0.10 Diplomiranec, slovenski kratki film  
 0.20 Mož z Arana, ameriški čb film  
 1.30 Videospotnice, ponovitev

### POP TV

- 9.00 Oprah Show, ponovitev  
 10.00 Vse za poljub, ponovitev  
 10.55 Črni biser, ponovitev  
 11.50 Obala ljubezni, ponovitev  
 13.10 Sedma nebesa, ponovitev  
 14.05 Zakon v Los Angelesu, 77. del nanizanke  
 15.00 TV prodaja  
 15.30 Oprah Show, pogovorna oddaja  
 16.25 Obala ljubezni, 121. del nadaljevanke  
 17.20 Črni biser, 117. del nadaljevanke  
 18.15 Vse za poljub, 74. del nadaljevanke  
 19.15 24 ur  
 20.00 Preverjeno  
 20.45 Resnične zgodbe: Otrok po naročilu, ameriški film  
 22.30 Zlata krila, 8. del nanizanke  
 23.20 M.A.S.H., 120. del humor. nanizanke  
 23.50 24 ur, ponovitev

### KANAL A

- 10.00 Mladenci v modrem, 132. del nanizanke  
 11.20 Ricki Lake, ponovitev  
 12.15 Adijo, pamet, ponovitev  
 13.15 Skrita kamera  
 14.15 Zvezdne steze: Voyager, 19. del nanizanke  
 15.15 Princ z Bel Air, 3. del humor. nanizanke  
 15.45 Lepi časi, 5. del nanizanke  
 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
 17.35 Tretji kamen od sonca, 7. del humor. nanizanke  
 18.05 Cosby, 7. del humor. nanizanke  
 18.35 Varuška, 7. del humor. nanizanke  
 19.05 VIP, 10. del nanizanke  
 20.00 Kung fu: Gromska strela, ameriški film  
 22.00 Will in Grace, 6. del humor. nanizanke  
 22.30 Tretji kamen od sonca, 14. del humor. nan.  
 23.00 Noro zaljubljena, 6. del humor. nanizanke  
 23.30 Seinfeld, 17. del humor. nanizanke  
 0.00 Dannyjeve zvezde, ponovitev

### TROJKA

- 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
 12.15 Videalisti  
 13.00 Razvoj avtomobilizma  
 13.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja  
 17.15 Popotovanja z Janinom, ponovitev  
 18.15 Kuhrske dvoboje  
 19.00 Videalisti  
 19.55 Poslovne informacije  
 20.00 Naj N - nogometni studio  
 21.00 Motor Show Report  
 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
 23

**Sreda, 12. september**

**SLOVENIJA 1**

- 8.00 Odmevi #  
 8.30 Dobar dan, Koroška  
 9.00 Risanka  
 9.05 Trojčice, risanka  
 9.30 Carski sel, risanka  
 9.50 Izpodnebnik, nadaljevanka, 9/13  
 10.15 Enciklopedija znanja  
 10.30 Lingo, TV igrica #  
 11.00 Maji: Mit in resničnost, dokumentarna serija, 2/3  
 12.00 Titani, nadaljevanka, 2/13  
 13.00 Poročila #  
 13.10 Obzora duha #  
 13.40 Grof, angleški film  
 15.05 Aktualno  
 15.55 Mostovi  
 16.30 Poročila #  
 16.45 Pod klobukom, ponovitev  
 17.30 Enciklopedija znanja  
 17.50 Svet narave, poljudnoznanstvena serija, 9/11 #  
 18.40 Risanka  
 19.00 Kronika #  
 19.30 Dnevnik #  
 20.00 Sedmi pečat: Sod smodnika, jugoslovanski film  
 22.00 Odmevi #  
 22.55 Arvo Part, portret Estonskega skladatelja  
 23.45 Svet narave, ponovitev #

**SLOVENIJA 2**

- 8.00 Vremenska panorama  
 10.00 TV prodaja  
 15.30 Videospotnice  
 15.55 Najlepši slovenski šopki  
 16.25 Policija na naši strani  
 17.00 Komisar Rex, nanizanka, 17/30  
 18.00 Kapitan Boycott, angleški film  
 19.25 Videospotnice  
 19.55 EP v odboju (m): Slovenija - Rusija, prenos iz Ostrave  
 21.30 Liga prvakov v nogometu  
 0.00 Sopravni, nadaljevanka, 25. del  
 0.55 Umori, nanizanka, 22/45  
 1.40 Videospotnice, ponovitev

**POP TV**

- 9.00 Oprah Show, ponovitev  
 10.00 Vse za poljub, ponovitev  
 10.55 Črni biser, ponovitev  
 11.50 Obala ljubezni, ponovitev  
 12.40 TV prodaja  
 13.10 Preverjeno, ponovitev  
 14.05 Zakon v Los Angelesu, 78. del nanizanke  
 15.00 TV prodaja  
 15.30 Oprah Show, pogovorna oddaja  
 16.25 Obala ljubezni, 122. del nadaljevanke  
 17.20 Črni biser, 118. del nadaljevanke  
 18.15 Vse za poljub, 75. del nadaljevanke  
 19.15 24 ur  
 20.00 TV kriminalka: Odpuščanje, ameriški film  
 21.45 Newyorška policija, 2. del nanizanke  
 22.40 Zlata krila, 9. del nanizanke  
 23.30 M.A.S.H., 121. del humor. nanizanke  
 0.00 24 ur, ponovitev

**KANAL A**

- 9.30 TV prodaja  
 10.00 Mladenč v modrem, 133. del nanizanke  
 11.20 Ricki Lake, ponovitev  
 12.15 Dannyjeve zvezde, vedeževanje v živo  
 13.15 Skrta kamera  
 13.45 TV prodaja  
 14.15 Zvezdne steze: Voyager, 20. del nanizanke  
 15.15 Princ z Bel Air, 4. del humor. nanizanke  
 15.45 Lepi časi, 6. del nanizanke  
 16.40 Ricki Lake, pogovorna oddaja  
 17.35 Tretji kamen od sonca, 8. del humor. nanizanke  
 18.05 Cosby, 8. del humor. nanizanke  
 18.35 Varuška, 8. del humor. nanizanke  
 19.05 VIP, 11. del nanizanke  
 20.00 Zločin in kazen: Begunec, 2. del nanizanke  
 20.55 Na kraju zločina, 2. del nanizanke  
 21.50 Will in Grace, 7. del humor. nanizanke  
 22.20 Tretji kamen od sonca, 15. del humor. nanizanke  
 22.50 Noro zaljubljena, 7. del humor. nanizanke  
 23.20 Seinfeld, 18. del humor. nanizanke  
 23.50 Dannyjeve zvezde, ponovitev

**TROJKA**

- 8.45 TV prodaja  
 10.00 Iz domače skrinje, ponovitev  
 11.45 Videalisti  
 12.30 Naj N - nogometni studio, ponovitev  
 13.30 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev  
 15.45 Jukebox, kontaktna oddaja  
 17.15 Knjiga, oddaja o kulturi  
 17.45 Štiri tacerke  
 18.15 Kuhrske dvoboje  
 19.00 Videalisti  
 19.55 Poslovne informacije  
 20.00 Jana  
 21.00 Reporter X  
 21.30 Iz domače skrinje, kontaktna oddaja  
 23.00 Poslovne informacije  
 23.05 Kuhrske dvoboje, ponovitev  
 23.50 Avtodrom  
 0.30 Jukebox, ponovitev

**HTV 2**

- 06.55 TV spored. 07.00 Dobro jutro, Hrvaska. 09.00 Čarownica, serija (42/52). 09.50 TV koledar. 10.00 Poročila. 10.05 Otroški program. 11.25 Nadhravno - nevidne sposobnosti živali (1/6). 12.00 Opoldanska poročila. 12.15 TV koledar. 12.25 TV spored. 12.40 Naša dežela, serija (133/150). 13.35 Veronike skrivnosti, humor. serija (7/22). 14.00 Komisar Rex, serija (13/14). 14.50 Clive James Meets Mel Gibson (2/3), 15.45 Bonanno, serija (2/8). 16.30 Glasba. 16.35 Navadna klinka, otroška serija (44/52). 17.00 TV spored. 17.05 Hugo, TV igrica. 17.30 Hrvaska danes. 18.00 Ljubeze je čudna: Pet enakih. 18.35 Kolo sreće. 19.00 Kviz. 19.15 LOTO 7/39, 19.30 Dnevnik. **20.05 Zgodbe o Love, am. TV film.** 21.40 Stoj in gledaj, dokumentarna oddaja. 22.10 TV leksikon. 22.15 Odmevi dneva. 22.40 Prijatelji, humor. serija (23/24). 23.00 Pravica za vse 3., serija (5/23). 23.45 Zlata dekleta, serija (19/22). 00.35 Film. 02.00 Policia, serija. 02.25 Simpsonovi, risana serija (23/25). 02.50 Severni veter, serija (8/10). 03.40 Transfer. 04.25 Film. 06.25 Amerika - življene narave.

**HTV 2**

- 17.00 TV spored. 17.05 Poročila za gluhe in naglušne osebe. 17.10 Siska 1., serija (6/6). 18.10 Naša dežela, serija (133/150). 19.05 Simpsonovi VII., risana serija (23/25). 19.29 TV spored. 19.30 Policia, serija. 19.55 TV izložba: Zlatko Prica. 20.10 Čaro-

vija, serija (43/52). 21.05 Poročila. 21.15 Severni veter, serija (8/10). 22.00 Družinsko drevo rocka: Munchester (11/11). 22.50 Moda, dokumentarna serija (5/6). 23.40 Dela svetovnih muzejev.

**HTV 3**

18.10 TV spored. 18.15 Tunis: Sredozemske igre - povzetek. 18.45 Zagreb: odborka na pesku, reportaž. 19.30 Hrvatski glasbeni program. 20.20 Nogometna Liga prvakov. 20.40 Nogometna Liga prvakov, prenos. 22.30 Transfer. 23.15 Nogometna Liga prvakov. 23.35 Šport danes. 23.50 Hrvatski glasbeni program. 00.30 Tunis: Sredozemske igre.

**AVSTRIJA 1**

6.40 Noahov otok, risana serija, nato otroški program. 7.55 Vsi županovi može, serija. 8.20 Ellen, serija. 8.40 Prince z Bel - Aira, serija. 9.05 Sam svoj mojster, serija. 9.25 Sam svoj mojster, serija. 9.50 Felicity, serija. 10.35 Columbo: Umor pod steklom, kriminalka, 1974. 11.45 Confetti tivi. 13.20 Grad ugank, kviz. 14.05 Triple Z, risana serija. 14.30 Pinky, Elmrya in Brain, risana serija. 14.55 Felicity, serija. 15.40 Beverly Hills 90210, serija. 16.25 Urgenc, serija. 17.10 Prince z Bel - Aira, serija. 17.35 Sam svoj mojster, serija. 18.05 Sam svoj mojster, serija. 18.30 Vsi županovi može, serija. 19.00 Ellen, serija. 19.30 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Šport. 20.15 Nogomet, liga prvakov. 0.35 Policijski iz El Camina, serija. 1.20 Primer Jessica, serija. 2.05 Širno Sargaško more, poslovaska drama, 1992. 3.35 Shaftov veliki zadetek, kriminalka.

**AVSTRIJA 2**

6.00 Teletext. 7.00 Vremenska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 TV kuhinja. 9.30 Bogati in lepi, serija. 9.50 Zlata dekleta, serija. 10.15 Pobalini iz prve klopi 2, komedija, 1968. 11.45 Vreme. 12.00 Čas v sliki. 12.05 Report, magazin. 13.00 Čas v sliki. 13.15 TV kuhinja. 13.40 Tri dame z žara, serija. 14.05 Dr. Stefan Frank, serija. 14.50 Falcon Crest, serija. 15.35 Bogati in lepi, serija (1354). 16.00 Talkshow z Barbaro Karlich. 17.00 Čas v sliki. 17.05 Dobrodošli v Avstriji, magazin. 18.45 Loto: 6 iz 45. 19.00 Zvezna dežela danes. 19.00 Čas v sliki. 19.53 Vreme. 20.00 Pogledi s strani. **20.15 Pod afriškim soncem: Dirka s smrtoj, drama, 1999.** 21.45 Pogledi s strani. 22.00 Čas v sliki. 22.30 Mednarodni Report, magazin. 23.15 Pozabljena vojna v Sudanu, dokumentarec. 0.00 Čas v sliki. 0.30 Susan, serija. 0.55 Zlata dekleta, serija 1.20 Na prizorišču, reportaža tedna. 1.50 Pogledi s strani. 1.55 Mednarodni Report, magazin. 2.40 Pozabljena vojna v Sudanu, dokum. 3.25 Dr. Stefan Frank, serija.

**SATELITSKA TV**

**SAT 1**

5.30 Zajtrk ob televiziji. 9.00 Nakupovanje. 10.00 Halo, stric združnik. 11.00 Franklin, tvoja priložnost ob enajstih. 12.00 Vera opoldne. 13.00 Britt, pogovor. 14.00 Peter Imhof. 15.00 Soncica Barbara Salesch. 16.00 Star Trek - Naslednja stoletje. 17.00 Kviz. 17.30 Magazin. 18.00 Kviz. 18.30 Poročila. 19.00 V bliskavici, magazin. 19.40 Kviz. 20.15 Komisar Rex, krimi serija, 2000. 21.15 Stockinger, zadnji del krimi serije. 22.15 Zlodijski tango, krimi serija. 23.15 Harald Schmidt Show. 0.15 Noč. 0.35 Frasier. 1.05 Star Trek - Naslednje stoletje, pon. 1.55 Nakupovanje. 3.00 Stockinger, pon. 3.50 Komisar Rex, pon.

**RTL**

6.30 Dobro jutro Nemčija. 7.00 Med nami. 7.30 Dobri časi, slabčasi, pon. 8.05 RTL trgovina. 9.00 Točno devet. 9.30 Moja poroka. 10.00 OP klice dr. Brucknerja. 11.00 Družinski dvoboj. 11.30 Radijski dvoboj. 12.00 Točno opoldne. 13.00 Oliver Geissen Show. 14.00 Barbel Schaefer. 15.00 Najslabši leti!, kviz show. 16.00 Mladinski sodišče. 17.00 Varuška. 17.30 Med nami (1677). 18.00 Dobri večer. 18.30 Exclusiv, magazin. 18.45 Poročila. 19.10 Explosiv, magazin. 19.40 Dobri časi, slabčasi (2312). 20.15 Nogomet, pokal UEFA. 20.45 Nogomet: Feyenoord Rotterdam - Bayern München, prenos. 0.00 Poročila. 0.30 Nogomet - pokal UEFA. 10.00 Susan. 2.00 Oliver Geissen Show. 2.50 Nočni žurnal. 3.20 Barbel Schaefer.

**RTL 2**

6.00 otroški program. 8.50 Vsi skupaj v sak zase. 9.20 Najlepša leta. 9.45 Prince z Bel - Aira. 10.10 Radijska postaja. 10.40 King of Queens. 11.05 Polna hiša. 11.35 Prijazna hiša. 12.00 otroški program, risanke, serije. 17.00 Vsi skupaj - vsak zase. 17.30 Najlepša leta. 18.00 Prince z Bel - Aira. 18.30 Polna hiša. 19.00 King of Queens, serija. 19.30 Dragon Ball Z: V peku, risana serija. 20.00 Poročila. 20.15 Stargate, Zvezdna vrata, zf serija, 2000. **21.15 Andromeda, začetek znanstveni fantastični serije, 1/20, 2000.** 22.15 Vran (The Crow), začetek fantazijske serije, 1/22, 1998. 23.05 Nikita, serija (Peta Wilson). 0.00 Exklusiv, reportaže: Denar ne igra nobene vloge, reportaže. 0.45 Peep. 1.50 Nočne fantazije. 4.45 Vran, pon.

**PRO 7**

6.40 Bulevarski magazin. 7.40 Kdo je tu šef. 8.05 Prijazna družina. 8.35 Velika družina. 9.10 Prepr in Hooterville, komedija, 1990 (Eddie Albert). 11.05 Prijazna družina. 11.30 Bill Cosby. 12.00 Grace, serija. 12.30 Roseanne. 13.00 Opoldanski magazin. 14.00 Arabella. 15.00 Andreas Turck. 16.00 Nicole. 17.00 Bulevarski magazin. 18.00 Prijatelji. 18.30 Sabrina. 19.00 Simposnovi. 19.30 Galileo. 19.55 Poročila. 20.15 Čarownice, serija. 21.15 Čarownice, fantazijska serija, 1998. 22.15 TV total. **23.15 Pro7, reportaže: Ferrari vročica.** 0.00 Bliskoviteži, erotični, 1998. 1.40 Charmed - Čudežne čarownice, pon. 2.30 TV total. 3.15 Baldy Man.

**EUROSPORT**

8.30 Odbojka, pon. 9.30 Kolesarstvo, pon. 4. etape dirke po Španiji. 10.30 Smučarski skoki, pon. 12.00 Formula 12.30 Jahanje. 13.30 Kolesarstvo, po Španiji, 5. etapa: Gijon - Lagos de Covadonga, prenos. 17.30 Skoki s skal. 18.10 Odbojka EP: Francija - Poljska, prenos. 21.00 Motorsport, 21.30 AutoMagazin. 22.00 Jadralni svet. 22.30 Jadranske. 23.00 Športna poročila. 23.15 Golf - turnir v Monterealu. 0.15 Formula 0.45 Motorsport. 1.15 Športna poročila.

**DSF**

5.00 Jutranji program. 8.30 Šport po svetu. 9.00 World Soccer. 9.30 Automagazin. 10.30 Automagazin. 12.00 Normal, pon. 13.00 Motociklizem, pon. 14.00 Xapatan. 14.30 It's a Knock Out, pon. 15.30 Xapatan, pon. 16.00 Angleški gladiatori. 17.00 It's a Knock Out. 18.00 Športna poročila. 18.15 Stoke, magazin, pon. 19.00 Dvoboj - športni kviz. 19.40 Športna poročila. 19.45 Nezadružni. 20.15 Rokomet, nemška liga, prenos. 22.15 Športna poročila. 22.30 Snowboard. 23.00 ameriški nogomet. 23.30 Wrestling. 0.30 Formula 0.45 Motorsport. 1.15 Športna poročila.

**3 SAT**

7.00 Alpska panorama. 9.00 Čas v sliki. 9.05 Čas za kulturo. 9.45 Nano, magazin. 10.15 Dnevnik. 10.30 Pogled nazaj, pred 35. leti. 10.45 NDR talkshow. 12.45 Parada uspešnic, glasbeni show. 13.30 Mirna Lisa, magazin. 14.15 Podobe Nemčije. 14.45 Uživati po nemško. 15.15 Zvezeca Avstrija, oddaja izvirne ljudske glasbe. 16.15 Abeceda evropskih mest: Bergamo, dokum. 17.00 Servis: denar. 17.30 Podobe Švicer. 18.00 Evropska panorama, magazin. 18.30 Nano, magazin. 19.00 Danes. 19.20 Čas za kulturo. 20.00 Dnevnik. 20.15 Domaci psi, reportaža. 21.15 William Turner - čudež svetlobe, dokumentarec. 22.00 Čas v sliki. 22.25 Nikolajeva cerkev (1), drama, 1995. 23.55 Erich Loest - nemški upornik, dokumentarec. 0.25 Pogledi s strani. 0.30 Deset pred deseto. 0.55 Nano, magazin. 1.25 Čas za kulturo. 2.05 Zvezne ure filozofije. 3.05 Literarni klub, magazin. 4.20 Podobe Švicer.



BISERI SLOVENIJE

# Otok ljubezni

*Vsi su venci vejli, vsi su venci vejli,  
vsi su venci vejli, samo moj zeleni.*

*Sedaj je čas, ko mrzlično listamo po katalogih, oblegamo turistične agencije, pogosto zahtevamo nemogoče in si želimo v tujino, a sama se vedno znova sprašujem, koliko pa pravzaprav poznamo to simpatično deželico na "sončni strani Alp", ki nam nudi praktično vse, kar nam poželi srce, le poiskati je treba ta mehak zeleni utrip med Pomurjem, morjem in Alpami.*



*Al' ga jaz zaljevam, al' ga jaz zaljevam,  
al' ga jaz zaljevam, s svojimi skuzami.*

Na skrajnem vzhodu naše dežele, pravzaprav v naši soseščini, kjer se svet žlahnih vin zlagoma spušča v ravnico, se vije reka; zelena in lena, mogočna reka Mura, ki združuje in ločuje, ki daje in tudi vzame in ne le v "Povesti o dobrih ljudeh".

Ali pa spremeni tok, kot ga je neštetočat v preteklosti. Tako so se izoblikovali številni rokavi, logi in mrtvice, ki s svojo floro in favno ustvarjajo očarljiv naravni fenomen. Včasih je bila Mura "divja" reka, le da so jo danes s številnimi regulacijami umirili, hkrati pa uničili številne čudovite otočke in zaličke. Eden izmed redkih ohranjenih otokov je v bližini čarobne prekmurske vasice Ižakovci.

Nekoč se je reka umirila šele v vročih

poletnih dneh in takrat je celotna podkrajina zaživelala v zlatih barvah panonskih žitaric, svet ob njenem toku pa se je bohotil v pražnjem zelenem pokrivalu. In tudi ljudje so takrat zaživeli; pericam so se pridružili kmetje, za otroke in mladež pa je reka predstavljala skrivnostni svet brezskrbnosti in sreče. Ob njej so se ljudje zabavali, jokali, plesali,...in se tudi ljubili.

*Če bi moje skuze, če bi moje skuze,  
če bi moje skuze, na kamen spadnule.*

Zelo znana je zgodbica o beltinški grofici, ki se je na otoku sredi reke predajala sanjarjenju, ljubezenskim in šekakšnim užitkom. Ljubiti se na tem otoku je bilo posebno doživetje. Tako je otok tudi dobil svoje ime: Otok ljubezni. Danes več ni tak' kot v groficih časih, a njegovo poslanstvo se ni kaj do-



KAKO SO VAROVANE PRAVICE POTROŠNIKOV - TURISTOV

## S počitnic se ne vrnemo vedno zadovoljni

**TURISTIČNE AGENCIJE NISO VEDNO PRIPRAVLJENE PRISLUHNITI PRITOŽBAM POTROŠNIKOV**

Iztekajo se dnevi poletnih dopustov, ko si je marsikdo privoščil težko pričakovani oddih, za katerega je varčeval celo leto. Nekateri si sami organizirajo in izpeljejo potovanje v zelen kraj, veliko pa jih to prepusti turistični agenciji. Zato tudi pričakuje, da bo na dopustu potekalo vse tako, kot je bilo zamišljeno in objavljenlo s strani turistične agencije. Vendar pogosto ni takoj v dopust je vse kaj drugega, samo izpolnitev pričakovani in obljud turistič-

nih agencij ne. To dokazujojo številne pritožbe, ki se nanašajo na nekvalitetno izpeljane turistične aranžma, ki jih, ob koncu poletja še bolj množično kot sicer, prejema Urad RS za varstvo potrošnikov.

Urad RS za varstvo potrošnikov žal opaža, da se slovenski potrošnik še vedno premalo zaveda svojih pravic, poleg tega pa jih tudi preporedko zares uveljavlja. Pomembno je vedeti, da lahko potrošnik v primeru nepravilno ali nepopolno opravljene storitve izbira med naslednjim: ponovno opravljanje storitve, vrnitev že vplačanega zneska, odpravo pomanjkljivosti

pri opravljanju storitev ali vrnitev dela plačanega zneska v sorazmerju z ugotovljenimi pomanjkljivostmi.

Ker se večini počitnice in potovanja ob tem času iztekajo, opozarjam, da ima po končanju potovanja potrošnik vsekakor pravico zahtevati znižanje cene, če določene storitve iz programa niso bile izvedene, če so bile nekvalitetne ali le delno izpolnjene. Opozarjam tudi, da je rok za reklamacijo zelo kratek — 8 dni po vrnitvi s potovanja, zato naj potrošnik v tem roku pisno in s pripomočeno pošiljko pošlje svojo pritožbo turistični agenciji. Turistična agencija mora na

**POSEBNA PONUDBA  
NA ZUNANJEM KOPALIŠČU**

**ODRASLI 900 SIT  
OTROCI 500 SIT**

*Vabljeni!*

TERME PTUJ d.o.o.  
Pot v toplice 9, PTUJ 2250, Telefon: 02/782-782-1

*Shocimo v poletje slajp!*

**TERME  
PTUJ**

*kamen bi se razkal, na dvoje, na troje.*

Pravijo, da le izbranci lahko spoznajo in dojamejo čaroben svet ob Muri. Predvsem ga je treba razumeti in začutiti, kajti še takrat se vam bo razmahnil v vsej svoji prešerni lepoti in bogastvu. Takšni, dobrni, preprosti in odprtih rok, pa so tudi ljudje ob Muri; kot bi stopili iz priovedk naših babic in dedkov.



## Nagradno turistično vprašanje

**Ptujske poletne prireditve so se v začetku avgusta iztekle. Le v Termah so z njimi nadaljevali, v teh dneh so jih tudi že pripeljali h koncu. Živahno je le še na poletnih terasah ptujskih gostiln. V Turističnem društvu Ptuj si te dni prizadevajo, da bi pridobili status društva, ki deluje v javnem interesu. Mesto nadaljuje aktivnosti za predstavitev na mednarodnem tekmovanju "Narodi v razcvetu", ki bo letos na Kitajskem.**

Kolinski turistični sejem se je v prejšnjem tednu končal, vinsko-turistične ceste s Ptujskega, VTC 13 in haloška, sta se dobro predstavili. Na boljši obisk lahko računata že to jesen. Katalog vinsko-turističnih cest v angleškem jeziku bodo kmalu predstavili tudi obiskovalcem londonskega turističnega sejma. Nemški je bil dobesedno razgrabljen.

Terme Ptuj so bile odprte 10. avgusta leta 1975. Prejeli smo več kot sto pravilnih odgovorov, direktor ptujskih Term Andrej Klasinc je srečo prinesel Jelki Zadravec, Hodinci 81, 2274 Velika Nedelja. Vstopnici za kopanje v Termah bo prejela tudi Nežka Pečnik, Kicar 6, ki nam je napisala prijazno pismo, v katerem se je spomnila odprtja Ptujskih toplic leta 1975. Priložila je tudi fotografijo iz tistih časov. Gospa Nežka je bila namreč med prvimi kopalcji. Odprtje toplic je bilo za Ptuj nekaj čudovitega, je med drugim zapisala. Sedaj se koplje bolj redko, ker jo že dajejo leta. Za prijazno pismo se ji ob Termah zahvaljujemo tudi pripravljalci rubrike "Nagradno turistično vprašanje", ki je letos slavila že desetletnico obstoja.

Ker bomo kmalu praznovali svetovni dan turizma, ki je tudi priložnost za predstavitev prvih rezultatov letosnjene turistične sezone, ki bo po priča-

kovanjih boljša od lanske, vprašujemo, katerega septembra bomo praznovali svetovni dan turizma. Nagrada za pravilen odgovor je bon za kosilo v vstopnico za kopanje v ptujskih Termah. Odgovore pričakujemo v uredništvu Tednika, Raičeva ulica 6, Ptuj, do 15. septembra.



**Leto 2001 si bomo zapomnili tudi po vnovičnemu spoznavanju Drave, njenem pomenu in odkrivanju lepot stare struge. Foto: Črtomir Goznik**

## NAGRADNO TURISTIČNO VPRAŠANJE

**Kdaj praznujemo svetovni dan turizma?**

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_

**■ Nekvalitetno oz. neopravljeno storitev je potrebno reklamirati 8 dni po vrnitvi s potovanja - priporočamo pripomočeno pisemo pritožbo.**

**■ V Sloveniji je varstvo potrošnika - turista urejeno v Zakonu o obligacijskih razmerjih, Zakonu o varstvu potrošnikov in Zakonu o pospeševanju turizma.**

**■ Potrošnik mora biti pazljiv že pri sami predstavitvi oz. oglaševanju turističnih storitev. Ogleševanje storitev ne sme biti v nasprotju z zakonom, ne sme biti nedostojno ali zavajajoče. Turistična agencija odgovarja za škodo, ki jo je utrel potrošnik, če brez utemeljenega razloga ne sklene pogodbe za turistično potovanje pod pogoji, kot jih je objavljala v oglašu.**

**■ Pri prijavi na potovanje naj potrošnik skrbno prebere časovni načrt potovanja in razčisti vse morebitne nejasnosti v zvezi z njim. Potrošnik naj pazljivo preveri, kaj je vključeno v ceno turističnega paketa in kaj mora doplačati. Če se cena potovanja zviša za več kot 10% lahko potrošnik odpove potovanje, turistična agencija pa mu mora v celoti vrniti vsa morebitna vplačila.**





# Kuharski nasveti

## Paradižnik

**Paradižnik** spada v skupino plodov in je ena izmed najpogostejših vrst zelenjave, ki jo uporabljamo pri pripravi jedi. Paradižnik tako kot še nekatere druge vrste zelenjave daje jedem barvo in aroma ter je vsestransko uporaben. Uporabljamo ga lahko kot glavno sestavino jedi ali po okusu podpira izrazito aroma drugih sestavin, na primer česna, sardel in paprike. Zraven tega paradižnik po svoji oblikom omogoča izdelavo lepe košarice, v katero lahko napolnimo hladne in tople začetne jedi.

Kuhanja si danes sploh ne moremo zamisliti brez paradižnika. Mnenja o pomenu paradižnika v prehrani so bila dolga leta različna, vendar v zadnjem času prevladuje kot zdravo živilo, s katerim lahko preprečujemo nekatera obolenja. Danes imamo različne sorte paradižnika različnih oblik, od okroglih do podolgovatih, in različnih barv, od zeleno rumenih do rdečih v različnih odtenkih. Tudi po velikosti najdemo različen paradižnik, od napetih mesnatih paradižnikov do drobnih česnjevcov, ki jih uporabljamo za dekoracijo.

Sladki ali kisli okus paradižnika sta odvisna predvsem od sorte. Podolgovat jajčasti paradižnik je posebno mesnat in zaradi tega primeren za juhe in paradižnikove omake. Najpogostejši in najbolj znani so okrogli paradižniki, ki so zelo sočni, imajo debelejšo lupino, jih z lakkoto režemo na rezine, pečemo na žaru in pripravljamo za polnjenje. Za solate uporabljamo čvrste paradižnike, ki imajo malo soka, zreli sočni paradižniki so primernejši za predelavo v mezgo, kečap, čatnije in druge jedi.

Zeleni paradižnik ni nobena posebna sorta, temveč nezrel rdeči paradižnik, ki ga običajno poberemo proti koncu sezone. Surovega praviloma ne uživamo, je pa primeren za vlaganje v kis z drugo mešano zelenjavno, v začinjeni omaki ali narezan na rezine, paniran in ovrt. Vse pogosteje pa srečujemo tudi rumeni paradižnik, ki ga pridelujejo zaradi posebne barve, sladkega okusa in majhne količine kislin. Posebej je cenjen v solati in za vlaganje v kis.

V kuhinji je paradižnik mno-

vodo ali kostno juho. Začinimo s soljo, lоворom, muškatnim oreščkom in kuhamo vsaj 20 minut. V omako vložimo poljubno zelenjavo ali z njim prelivamo gotove jedi.

Nepogrešljiv je tudi pri pripravi različnih omak, za rižote in testenine. Omako za testenine si lahko pripravimo tako, da na manjši količini maščobe prepražimo seseckljano čebulo, in še preden spremeni barvo, dodamo česen in na kocke narezano svežo papriko. Ko se paprika nekoliko zmehča, dodamo še na kocke bučke narezane ali jajčevce ter večjo količino paradižnika. Začinimo s soljo, poprom in lоворom ter omako, tik preden prelijemo ali dodamo testeninam in rižu, izboljšamo z žlico parmezana.

Ko je paradižnika v izobilju, si iz njega pripravimo paradižnikovo juho, v katero pred koncem kuhanja zakuhamo drobni riž ali drobne testenine. Paradižnikovo juho si naredimo tako, da na manjši količini maščobe zarumenimo narezano jušno zelenjavno, na primer čebulo, por, korenje, petersiljevo korenino; še preden zelenjava porumeni, jo pomokamo, dodamo seseckljani česen in sveže olupljene paradižnike ter zalijemo z vodo ali kostno juho. Če dodamo samo narezani paradižnik, juho pred serviranjem pretlačimo ali prepasiramo. Počasi kuhamo pol ure. Juho začinimo s soljo in sladkorjem ter okisamo z vinom. Pred serviranjem vanjo zakuhamo droben riž ali testenine, še boljše pa je, če jih skuhamo posebej in jih vsipamo v juho tik pred serviranjem.

Iz paradižnika si pripravljamo tudi odlične omake, ki jih ponudimo zraven zelenjavnih in mesnih jedi. Nepogrešljiva je paradižnikova omaka pri nadevani papriki in mesnih cmokih oziroma čuftih. Pripravimo jo tako, da na manjši količini maščobe prepražimo žlico sladkorja, da karamelizira, nato dodamo moko, narhalo prepražimo, dodamo še svež paradižnik in zalijemo z

solato in tako dobimo nadeven paradižnik po rusko ali po pariško; paradižnik nadevamo z jastogovo ali rarogovo solato, ki jo vežemo z majonezo in serviramo na zelenih solatnih listih. V svetu pa poznamo še paradižnik, nadevan s perutnino, gobami in gomaljikami. Sestavine povežejo med seboj z majonezo in po vrhu potrešo na tanke rezance narezano zeleno papriko.

Seveda si lahko pripravimo popolnoma po svojem okusu nadevan svež paradižnik. Nadev pripravimo iz riža, ki ga skuhamo ne premehko ter ohlajenemu dodamo manjšo količino na kocke narezane sveže zelene, rumene in rdeče paprike. Začinimo s soljo, poprom, kisom in olivnim ali belim oljem. Za boljši okus pa lahko dodate še v kisu vložene gobice. Napolnimo si jih lahko tudi z ribjo solato, tako da ribe skuhamo v slani vodi skupaj z jušno zelenjavno in začimbami, jih ohladimo ter ohlajenim odstranimo kožo in kosti. Natragamo jih na majhne koščke ter jim dodamo na lističe narezani kuhan krompir. Dodamo lahko majonezo ter začinimo še s soljo, poprom in narhalo kisomo. Krompir in ribje meso lahko začinimo samo s kisom, oljem, soljo in poprom ter prav tako nadevamo v vdolbinice pripravljenega paradižnika.

Nada Pignar, profesorica kuharstva



**PRIPRAVLJA MAG. BOJAN ŠINKO, SPEC. KLIN. PSIH. / KAKO OBVARUJE MO DUŠEVNO ZDRAVJE – 346. NAD.**

## Duševno zdravje otrok in mladostnikov

58. nadaljevanje

**Ekonomske in socialne dejavnosti duševnega zdravja - 16. nad.**

**Kako izboljšati stanje na področju ekonomskeh in socialnih dejavnikov duševnega zdravja otrok in mladostnikov - 2. nad. in konec**



Poleg programov poklicnega izobraževanja in usposabljanja je potrebno mladim ponuditi delo, saj je to najmočnejša motivacija za dokončanje šolanja. V nekaterih evropskih državah so ustanovili posebne organizacije, ki iščejo ogrožene skupine mladih, jih stimulirajo za poklicno izobraževanje, istočasno pa spodbujajo in iščejo delodajalce, da zaposlijo mlade in jim med zaposlitvijo omogočajo izobraževanje in usposabljanje.

Obrobne skupine otrok in mladostnikov potrebujejo poleg posebne skrbi politikov tudi posebno skrb strokovnjakov.

Ker so obrobne skupine otrok in mladostnikov izpostavljene večjemu številu dejavnikov tveganja, je potrebno programe in aktivnosti usmeriti tudi v krepitev njihovih sposobnosti za obvladovanje stisk in težav, za dvigovanje samozavesti in pozitivne samopodobe.

Pomembno je, da so programi krepitve duševnega zdravja ogroženih otrok vtkani mrežo njihovega vsakodnevnega življenja. Pri tem igrajo ključno vlogo strokovnjaki različnih profilov, s katerimi se srečujejo v vrtcih, šoli, zdravstvenih ustanovah, pri športu in pri drugih prostozemskih aktivnostih. Zato bi bilo potrebno v omenjenih ustanovah zagotoviti ustrezne programe, prilagojene potrebam ogroženih otrok in seveda usposobiti strokovnjake.

Potrebno bi bilo tudi zagotoviti različne ugodnosti in popuste pri spodbujanju zdravega načina življenja ogroženih otrok. Športno-rekreativni, vzgojno-izobraževalni in kulturni programi bi morali biti dostopni, privlačni in prilagojeni različnim skupinam otrok.

*Naslednjič pa bomo začeli govoriti o sodobnih pristopih v varovanju duševnega zdravja otrok.*

## KRVODAJALCI

**21. AVGUST:** Andrej Žuran, Mihovci 76, Janko Korez, Lovrenc na Dr. polju 3, Albert Bezjak, Rogaška c. 51, Ptuj, Franc Murko, Slovenski trg 10, 2250 Ptuj, Zdenka Plesec, Brstje 27/c, Ivan Milošič, Jablovec 56/a, Mira Zajšek, Kozminki 6/b, Aleš Predikaka, Doklece 18, Anica Jus, Žetale 56, Martin Brec, Volkmerjeva 7, Ptuj, Janko Fras, Fegeričeva 1, Ptuj, Mirko Sambolec, Župečja vas 2/a, Olga Toplak, Maistrova 11, Ptuj, Alenka Zorman, Župetinci 33, Roman Sok, Moškanci 124, Andrej Toplak, Gorišnica 138, Herman Špes, Leskovec 48, Aleš Rihtarič, Skolibrova 4, Ormož, Zvonko Frangež, Sp. Jablane 3.  
**23. AVGUST:** Miran Škrinjar, Frančkovci 43, Milan Arnuš, Arbajterjeva 8, Ptuj, Anton Habjanič, Lešnica 17, Janez Mlinarič, Nova vas pri

Markovič, Matjaž Himmelrajh, Stojnci 105, Karl Furek, Draženci 87/a, Franc Kovačec, Podgorci 1/d, Srečko Sitar, Lancova vas 58/b, Boštjan Pesek, Dolič 33, Jure Menoni, Osojnikova 25, Ptuj, Dušan Furek, Draženci 87/a, Erna Furek, Skorba 18, Marjan Kunej, Kungota 106, Jožica Gojčič, Rimska pl. 20, Ptuj, Rajko Sok, Dornava 107, Sonja Horvat, Osojnikova 25, Ptuj, Marija Zelenik, Volkmerjeva ul. 11, 2250 Ptuj, Božidar Drvar, Obrež 18, Marija Polenc, Krčevina pri Vurbergu, Anton Kostanjevec, Draženci 26, Damjan Bromšč, Gajevci 8/a, Ljubomir Kukolj, Zlatoličje 86/a, Jože Rubin, Jastrebc 34, Danilo Petričan, Hajdoše 59/b, Primož Pehar, Ul. 8. februarja 23, Miklavž na Dr. polju, Rudi Nahberger, Zg. Hajdina 87, Šrečko Toplak, Vičanci 98, Andrej Haložan, Slovenija vas 9, Željko Tarodi, Arbajterjeva 8, Ptuj.

**PIŠE: ING. MIRAN GLUŠIČ / V VRTU**

## Vrt v svežem kimovcu



Iztekajoče se sušno in vročo poletno vreme je bilo naporno za vrtno rastlinje in vrtnarja, saj kljub skrbni obdelavi in negi nekatere vrtnine niso vzdržale. Pričenja se prehodno obdobje v jesenski čas, ki prinaša osvežitve in nove moči za nadaljevanje vegetacije.

Jesenski pridelki vrtnin doraščajo in pričenjajo zoreti, trajno rastlinje se pričenja pripravljati na zimsko mirovanje, vrtnarjeva opravila pa bodo poleg spravila pridelkov dobro pripravljena in pravočasna setev jesenskih posevkov in sajenje vrtnin trajnic.

**V SADNEM VRTU** drevesne vrste zaključujejo letošnjo vegetacijo, prenehala je rast, zorijo plodovi srednje in poznih sort sadja, utruje se in dozoreva letni prirastek lesa, listje pa, preden bo dozorelo in odpadlo, še sprejema organsko hrano in moč, da se bodo normalno sklenili letošnji vegetacijski procesi, sadno drevje pa pripravilo na zimsko mirovanje.

V minulem obdobju se je zaključilo formiranje rodnega lesa in cvetnih brstov. Pri podrobnejšem opazovanju sadnega drevja bo po cvetnem nastavku že mogoče sklepati o obetih v prihodnji sadni letini.

V septembru prenehamo škropljenje sadnega drevja proti sadnim škodljivcem in boleznim, ker ti v tej vegetacijski fazi ne povzročajo škode na rastlinah ali pridelku. Škodljivci so odrasli in se pripravljajo na prezimitev, rastlinske sadne bolezni pa se zaradi neustrezne topote, vlage in zelene vegetacije ne širijo. Takšno olajšanje glede varstva sadnih rastlin pa ne velja za škodo, ki jo v tem času povzroča talni škodljivec voluhar. Ta se bo razvil v še en rod, morda dva, če bodo ugodni pogoji in bo zemlja pričela zmrzovati zelo pozno v jeseni. V tem zgodnjem jesenskem času si že pripravlja zaloge hrane za zimsko obdobje. Med zbiranjem hrane in pripravo zimskega gnezdišča je manj pozoren na morebitne pasti in vabe, zato ga prav v tem obdobju še skrbneje zasledujemo in uničujemo na načine, s katerimi imamo največ izkušenj. Ne glede na način ulova ali uničenja moramo najprej odkriti žive rove, to pa so tisti, ki jih že po nekaj minutah, ko smo jih pustili odprt, pride zapirat, ker ne prenese prepriča. V rahilih in zračnih tleh dimni strupi niso tako učinkoviti kot strupene vabe ali pasti, ker prehitro izpuhtijo in se njihov učinek porazgubi.

Prve dni septembra je še čas za cepljenje drevnin na način očeslanja ali okulacije. Astrologi priporočajo cepljenje v času, ko je polna luna. Pogoji za uspešno cepljenje je, da je podlaga v muževnem stanju, izvedba okulacije pa naj bo časovno od rezi oziroma nabiranja cepičev pa do vložitve očesca v podlago čim krajša in zavarovana pred sončno pripeko.

**V OKRASNEM VRTU** je poleti cvetoče okrasno rastlinje po krajšem premoru in ponovni vremenski osvežitvi ponovno pričelo tvoriti cvetni nastavek. Te rastline nas bodo še dalje razveseljevale v krasilem okolju s svojim barvitim in očarljivim cvetjem, če jim bomo opravili popolnješo nego in oskrbo. Oplevemo jih obolelih delov, suhega listja, pregostih poganjkov in jim porezemo odcvetele cvetove in cvetna stebla do naslednje zdrave zasnove. Izpulimo talne plevele s korenino, tla pognojimo z laho topnimi rudninskimi gnojili in plitvo zrahljam. Po potrebi poškropimo s fungicidi in listnim gnilom.

Okrasne trave, ki so za letos zaključile vegetacijo, so primerno za presajanje. Sadike za presaditev dobimo z oddelitvijo dela koreninske grude, ki ima dobro razvito nadzemno travno steblo.

**V ZELENJAVNEM VRTU**, kjer sta nas prehitela suša ali pa so vrtnine prizadele nekatere rastlinske bolezni, med katerimi je letos vodila plesen, so se te pričele sušiti, zaključevati vegetacijo in odmirati. Delno poškodovanemu vrtnemu rastlinju, ki kaže še sposobnost, da plodovi dorastejo in dozore, poškodovane dele rastlin prikrajšamo do zdravega dela, sicer pa poškodovanim rastlinam v tem času z nobenimi ukrepi ni mogoče pomagati, in ker smo že v prvem jesenskem mesecu, jih pospravimo z grede, plodove, sposobne za konzerviranja ali sušenje, poberemo, rastlinske ostanek pa seklijamo in kompostiramo. Gredice očistimo tudi ostankov plevelov, da se ti ne bi pričeli bohotiti, ter posejemo z jesenskimi posevkami, mešanicami za zeleno gnojenje ali napravimo na njih praho.

Na prostu sejemo še peteršilj in redkvico, presajamo pa v začetku septembra janež, cikorijo, radič za rezanje in glavnatega, endivijo, solato, blitvo oziroma vse sorte vrtnin s kratko vegetacijsko dobo, ki jim prijajo jesensko vremenske razmere, to je krajši dan ter sveže in nekoliko vlažnejše vreme, saj se v tem času na začetku meseca kimovca lahko nadejamo še lepe in vremensko ugodne dva meseca trajajoče jeseni z ne prezgodnjimi jesenskimi slanami.

Po biokoledarju je priporočljivo sejati in saditi rastline, ki jih pridelujemo zaradi cveta, 12. in 13. septembra, zaradi lista 13. in 14. septembra, zaradi plodov 7. in 8. ter 15. septembra in zaradi korenine od 8. do 11. septembra.

Miran Glušič, ing. agr.

**TUNIZIJA / ČAROBNO ŽIVLJENJE KLUBOV MAGIC LIFE**

# Afrika ni daleč

Poletje počasi mineva, vrhunc dopustniških dni je za nami. Večina si dopusta ne zna predstavljati, ne da bi se vsaj malo namočili v slani vodi, in ker je nam najbližje morje — Jadran — primeren za "mokre" radosti le omejen del leta, to je v predpoletnih in poletnih mesecih, si večina dopust načrtuje prav v tem času (seveda pa tudi zaradi otrok, ki imajo v poleti počitnice).

Če pa ste manj vezani na izrabo dopusta v poletnih mesecih, je morda prav, da bi razmislili tudi o drugih obmorskih krajih, kjer so poletne temperature raztegnjene krepko čez poletje in kjer vas vabijo tudi drugačne počitniške aktivnosti.

Lani smo že objavili v Tedniku zapis o klubih Magic Life avstrijske agencije Gulet Touristik, katere zastopnica za Slovenijo je turistična agencija Sonček iz Maribora (s poslovnikom tudi v Ptiju). Takrat smo se posvetili zanimivostim in posebnostim Turčije, kjer so klubi Magic Life (čarobno življenje bi rekli po slovensko) nastali,

leta pa je agencija pripravila predstavitev Tunizije, dobri dve uri letalskega poleta oddaljene severnoafriške dežele. Pravzaprav je ta dežela tako blizu Evrope (zlasti Italiji), da je velikokrat oblikovala evropsko zgodovino ali pa je ta vplivala nanjo.

Neskončne peščene plaže so raj za tiste, ki želijo sprostiti svojo gradbeno ustvarjalnost z gradnjo peščenih gradov ali uživajo v hoji po vročem pesku, ko se ti noge vanj pogrezajo do gležnjev in čez. Tistim, ki imajo radi šport, bo morda dovolj povedal podatek, da se v tunizijskih klubih Magic Life pripravlja na čim uspešnejši

nastop nekateri nogometni klubi, saj se je tu mogoče ukvarjati z najrazličnejšimi športi (tenis, kolesarjenje, lokostrelstvo, namizni tenis, deskanje, vožnja s kanuji, odbojka na mivki, nogomet na plaži), da o ponudbi različnih aerobičnih aktivnosti in fitnessov ne govorimo, navdušene golfiste pa bo zagotovo pritegnil podatek, da je v bližini klubov Magic Life v Hammametu igrišče za golf, ki je zeleno tudi takrat, ko naše zelenice počivajo pod zimsko odejo. Za kulturo navdušenim obiskovalcem Tunizije najbrž ni potrebno posebej poučarjati, da je na tem mestu nekoč stala Kartagina (najmočnejša sredozemska dežela v 5. in 4. stoletju pred našim štetjem, ki pa jo je leta 146 pr. n. št. Rim zravnal z zemljo — se spomnite izraza "tretja punska vojna"? To je to.), da je bilo tu po letu 439 našega števja središče kraljestva Vandalov (to je tisto ljudstvo, ki se ga danes, če ne drugače, spominimo, ko govorimo o različnem vandalskem početju), pa da so potem sem prišli Arabci, pa habsburški Karel V., pa Turki, pa Francozi ..., od leta 1956 (tisti, ki smo rojeni tega leta, vemo, da je to bilo zelo dobro leto) pa je Tunizija samostojna republika. (Tako mimogrede: danes



**Klub Manar — zelenje, cvetje, bazeni, morje ... Je kaj nenavadnega, da se takšnim počitnicam reče čarobno življenje (Magic Life)?**

šteje devet in pol milijona prebivalcev in meri 163.610 kvadratnih kilometrov — torej je Tunizijev petkrat več kot Slovencev, njihova dežela pa je osemkrat večja.)

Klubi Magic Life (čarobno življenje), ki jih trži turistična agencija Sonček, so tako imenovani all inclusive klubi (vse vključeno), kar pomeni, da si ob plačilu svojega dopusta poleg bivanja in prevoza z letalom (ter parkirnine na letališču) zagotovite vso hrano (v neomejenih količinah), pičačo (prav tako brez omejitev) in vse športno-rekreacijsko-zabavno-



**Sidi Bou Said, mestece slikarjev značilne belo-modre barve hiš, je pod Unescovo zaščito**



Šele ko vidiš, kako v Tuniziji kadijo iz svojih pip, lahko razumeš slovensko šaljivo pesem: "Lisica, lisjak sta pila tobak ...". V spodnjem delu pipe je voda, žareči tobak (za priziganje uporabijo oglje) je na vrhu, in ko človek potegne dim s pomočjo dolge cevke, dim zabrbota skozi vodo in šele tako prečiščen pride po cevki do pljuč. Običaj je, da za mizo kadijo iz ene pipe.

animacijske aktivnosti, ki jih neki klub nudi, senčnike, ležalnike ...; denarnico lahko tako praktično pustite doma. Klubi so doslej zgrajeni v Egiptu, Bulgariji, Turčiji, Grčiji in Tuniziji. V Tuniziji jih je šest (Jasmin, Africana, Tunisia, Manar, Mahdia in Djerba), in če se boste odločili za afriški dopust - morda že letos -, boste gotovo navdušeni nad tem, kar vam nudijo. Vsak je posebnost zase: ta je bolj zelen, drugi je razkošnejši, tretji je bolj športen, četrti ima mogočnejo plažo ... Vsi pa imajo prijazno osebje, ki vam bo

rado pomagalo, če bi se vam kaj zataknilo. Arabštine, ki je tunizijski uradni jezik, najbrž ne obvladate, ampak bo šlo s katem od evropskih jezikov (zlasti s francoščino, nemščino, angleščino in italijanščino). Sicer pa se najbrž spomnите enega od duhovitih napisov Loesje, ki smo jih lahko prebrali tudi v Ptiju: "Dober svetovni popotnik si zna naročiti pivo v vsakem jeziku." V klubih Magic Life je enostavno: če ne gre drugače, pokažete s prstom ...

jš



**Golf vse leto je ena od prednosti klubov Magic Life v Hammametu**



**Klub Jasmin; pri urejanju okolja ni nič prepričeno naključju**



**Dopust, ob katerem uživajo tudi otroci**



Čeprav je v Tuniziji le 0,1 odstotek židov (99,4 odstotka prebivalcev so muslimani, 0,3 odstotka pa kristjani), je sinagoga La Ghriba na otoku Djerba privlačna znamenitost



Tržnica s keramično ponudbo; pri nakupu je potrebno barantati in uspešni kupci lahko ceno zbijijo v neverjetne nižave (seveda pa so jih prej trgovci postavili v neslutene višave). Tunizijski plačujejo z dinariji in milimemi.



**Neskončne peščene plaže**

Hvala turistični agenciji Sonček iz Maribora, ki je pripravila predstavitev tunizijske turistične ponudbe v klubih Magic Life.

RADIOPTUJ  
89.8+98.2+104.3MHz

Družba za časopisno in radijsko dejavnost RADIO-TEDNIK, d.o.o., RADIOTEDNIK p.p. 95, Raičeva 6, 2950 Ptuj, tel.: 02/749-34-10, 02/749-34-37, faks: 02/749-34-35, elektronska pošta: [nabiralnik@radio-tednik.si](mailto:nabiralnik@radio-tednik.si), spletna stran: <http://www.radio-tednik.si>

**TEDNIK**

štajerska kronika

*marijanagobec@radio-tednik.si (TEDNIK)*

*simona@radio-tednik.si (Radio Ptuj)*

*Marketing Radio-Tednik Ptuj*



# glasbene novice

Nekateri so veseli, nekateri žalostni, ker se je začelo novo šolsko leto. Info - glasbene novice so tudi neke vrste šole, saj vas vsak teden seznanjam z novo glasbo, ki si glede na splošno kvaliteto zaslubi ustrezno oceno od 1. do 5.



Francoški duet MODJO je osvojil ljubitele plesne glasbe s hitoma Lady (Hear me Tonight) in Chillin. Romain Planchart in Yann Destagnol sta pripravila "fino" pesem WHAT I MEAN? (\*\*), ki pluje v prijetnih pop/rock in soul vodah.

\*\*\*

Britansko skupino FAITHLESS sestavljajo Maxie Jazz, James Colto in DJ Sister Bliss. Trio se lahko pohvali z hiti: Insomnia, Salva Mea, Don't Leave, God is a DJ, Take a Long Way Home, Bring my Family Back, Why Go, If Loving you is Wrong in We Come 1. Skupina tokrat izvaja hvalnico MUHAMMAD ALI (\*\*), ki je namenjena odličnemu ameriškemu boksarju in je lahkokna valjujoča rap ter minimalistična funky - house plesna tema.

\*\*\*

Ameriška skupina SPOOKS po svoje kopira skupino The Fugees, kar je bilo dobar slišno v njihovi debitantski uspešnici Things I've Seen. Guru kvartet predstavlja novo silo povprečno pesem SWEET REVANGE (\*\*), ki bazira na čvrstih ter zahtevnih r&b pasažah in prečljivem ženskem soul petju.

\*\*\*

Nemška pevka SARAH CONNOR je zaslovela s pomočjo ameriškega raperja TQ in hita Let's Get Back to Bed-Boy. Simpatična blon-dinka predstavlja novo atraktivno r & b pesem z vročim naslovom FRENCH KISSING (\*\*).

\*\*\*

R&b, soul in rap scena je najbolj razvita v ZDA in tokrat vam predstavljam kup novih prihajajočih pesmi iz teh glasbenih zvrst: Love of my Life - BRIAN McKNIGHT, Batter up - NELLY, John Dee - PUBLIC ANNOUNCEMENT, Ghetto Girl - LIL BOW WOW, Illuwit - SNOOP DOGG & THE EASTSIDAZ, Lifetime - MAXWELL, Livin it - JA RULE & CASE, Made to Love Ya - GERALD LEVERT, Enjoy Yourself - ALLURE, What if - BABYFACE, More than I Wanted - CE CE WINANS, Cash Money Cars Clothes - RUFF ENDZ, Brown Skin - INDIA ARIE, The Girlies - LIL ROMEO, Right Here - DMX, 8.-3.-1. - LISA STANSFIELD in Dance With'me - 112.

\*\*\*

BOB THE BUILDER je plišasta lutka, ki ima svoj televizijski otroški show na britanski televiziji BBC. Za lutko stoji kopica vrhunskih producentov, ki so že lani zasloveli s hitom Can We Fix it (božična uspešnica v Veliki Britaniji in hkrati najbolje prodajana single plošča lanskega leta na Otoku). BOB je za otroke spet pripravil veselo priredbo hita MAMBO No. 5 (\*\*), ki jo je v originalu pel Lou Bega.

\*\*\*

Britanska pevka LOUISE je svojo glasbenu kariero začela pri skupini Eternal. Čudovita pevka je občasno tudi manekenka in njena največja uspešnica nosi naslov All that Matters. LOUISE izvaja preprosto srednje hitro pop klasiko STUCK IN THE MIDDLE WITH YOU (\*\*), ki so jo leta 1973 v izvirniku izvajali člani skupine Steelers Wheel.

\*\*\*

Norveški pevec ESPEN LIND je spravil najstnike v jok s skladbo When Susannah Cries. Mladi pevec se vrača s skladbo BLACK SUNDAY (\*\*), ki zveni že glasbeno bolj zrelo, a je pregroba rock balada.

\*\*\*



Ameriška skupina 3 DOORS DOWN brenka za film American Pie prijetno folk rock balado BE LIKE THAT (\*\*). Drugi del filma American Pie je v tem tednu na vrhu ameriške filmske lestvice in v njem igrajo glavne vloge Jason Biggs, Shannon Elizabeth in Chris Klein. Ostali najbolj gledani filmi v ZDA pa so Rush Hour 2., Jay and Silent Bob Strike Back, The Others in Rat Race.

\*\*\*

Britanski band GARBAGE sestavljajo kitarist Butch Vig, bas kitarist Steve Marker, bobnar Duke Erikson in pevka Shirley Manson. Karizmatičen kvartet pa spet izvaja nevsakdanji komad ANDROGINY (\*\*), ki je energični elektronski pop/rock komad.

David Breznik

## Popularnih 10 radia Ptuj

89.8 MHz 98.2 MHz 104.3 MHz

1. Ain't it Funny - JENNIFER LOPEZ
2. Eternal Flame - ATOMIC KITTEN
3. Follow Me - UNCLE KRACKER
4. A Little Respect - WHEATUS
5. There You'll Be - FAITH HILL
6. Let's Dance - FIVE
7. All or Nothing - O TOWN
8. Angel - SHAGGY & RAYVON
9. Eternity / The Road to Mandalay - ROBBIE WILLIAMS
10. Perfect Gentleman - WYCLEF JEAN

vsako soboto med 21. in 22. uro

## O MLADIH ZA MLADE

PTUJ / PREDSTAVLJAMO GLASBENO SKUPINO POPPERKEG

# Delati glasbo je privilegij, ki ga nima vsak



### Člani skupine Popperkeg

**Popperkeg** je ptujska glasbena skupina, ki se je z mešanicó acide jazzza, funka, rocka in fusiona v okrepljeni zasedbi na Ptujski noči predstavila tudi ptujski publiko. Doslej so imeli že kakšnih 30 do 40 koncertov po vsej Sloveniji, nastopali pa so po raznih klubih, kot so KGB in Pekarna v Mariboru, Satchmo in K4 v Ljubljani, igrali so na festivalu v Brežicah, na Ptiju, Bledu in v Murski Soboti.

Ob prijetnem klepetu ob kavi so "fotri" skupine Jani, Marki in Nešo povedovali o dosedanjih poti skupine in o načrtih za prihodnost. "Z Janjem sva začela ustvarjati pred 5 leti in sva kakšno leto delala različne eksperimente kar sama," je začel povedovati Nešo in Jani je nadaljeval: "Nato sva poiskala Markija, ki je takrat igral pri skupini MILK. Šli smo kar na vaje in Marki se je sprvezapalil, takoj." "To sem v bistvu

kaj čisto drugega od Popperkega. In kot so povedali, so med dozrevanjem znotraj glasbe prišli do trenutka, ko so se zavedli, da to, kar delajo, dela dobro, in tako se je rodilo vprašanje, kako iz tega kaj iztržiti, ker "kruh je vseeno kruh in glasbo smo vložili veliko denarja".

Prvi kontakt z jazzom jim je dal Igor Bezget, s katerim so organizirali tudi "workshope". Glasbeno znanje so iskali znotraj jazz



hotel," je pojasnil Marki, "zaradi tega smo MILK tudi razpadli, ker meni ni bilo več igrati tiste glasbe. Hotel sem nekaj drugega, saj ne moreš biti punker, če špilaš jazz."

Takšni so bili začetki skupine Popperkeg. Fantje se spominjajo, da so imeli takrat že kar po dveh vajah koncert v Marakuji, zatem pa je sledilo kakšno leto premorov, dokler se niso odločili, da se zresnijo. Začeli so delati instrumentalno glasbo, ki je odražala zvrsti jazz, funk, rock, fusion. Za dve leti se jim je s saksofonom pridružil Miha Fakin in to obdobje označujejo kot resnično dobro obdobje acide jazzza, funka, rocka, fusiona. S klavijaturami se jim je pridružil tudi Sebastjan Duh, profesionalni mariborski glasbenik, s katerim so imeli nekaj dobro koncertov (Satchmo).

Sledilo je zelo plodno obdobje, ko so igrali kot predskupina Rambo Amadeusa, s čimer se se posebej radi pohvalijo. Imeli so tudi precej koncertov na Ptiju, čeprav jih publike nekako ni znala sprejeti. Pojasnili so: "Vse je bilo preveč novo, preveč revolucionarno za Ptuj. Nekateri, ki so imeli občutek za glasbo, so se sicer zelo vzivelni in jim je bilo všeč, ampak večina ljudi ni vedela, kam naj opredeli to zvrst glasbe. Za nastopajočega pa je zelo dobro, če ima neki feed back od publike, ki ti da tisto najboljšo oceno. Tega takrat ni moglo biti, ker folk ni vedel, kam naj opredeli to zvrst glasbe. Ampak smo vztrajali."

Igrali so tudi v karnevalskem šotoru na Ptiju kot predskupina Big Foot Mame, ki je glasbeno ne-

liko in skupino je bila neopisna. Mladi so pod odrom skakali, plešali in Popperkegom dali največ, kar lahko nastopajočemu daš - tisto povratno energijo, ki jo čutiš po vsem telesu. Njihova glasba ti da neverjeten občutek pozitivnih vibracij in glasbo lahko resnično čutiš. Tako se je zgodil spektakel, ki ga vsi, ki smo se koncerta udeležili, ne bomo pozabili.

Ob koncu smo naredili še kratki pogovor z obema pevcema skupine.

**TEÐNIK:** Kakšen je bil občutek, ko so te povabili k sodelovanju pri skupini Popperkeg?

**Sandra:** "Tisti večer mi je spremenil življenje. Še danes sem hvaležna prijatelju, ki me je priporočil skupini Popperkeg. Nekako se že od otroštva najdem v umetniški dimenziji sveta, ki ga živim od znotraj navzven in ga čutim bodisi z glasbo bodisi z likovnim ustvarjanjem, gledališčem ali družače. Že prej sem pela pri različnih skupinah, ki pa se glede na odgovornost in organizacijo dela sploh ne morejo primerjati s Popperkegi. Zraven tega smo prej igrali le zlajname komade, jaz pa sem imela vedno polno idej za nove pesmi. Pri Popperkegu pa prav vsaka ideja šteje največ."

**Segemasterdeen:** "Skupino sem slišal igrati že prej. Dečki so me s svojo glasbo fascinirali, in ko so me povabili k sodelovanju, nisem mogel verjeti. Spoznal sem, da će si nekaj zastaviš, se ne smeš predati na poti za dosego cilja."

**TEÐNIK:** Kaj sta se naučila v skupini Popperkeg?

**Sandra:** "Od naših mojstrov se učim ves čas sproti, npr. že sam moj glas se je okrepil, razpon glasu se je povečal, naučila sem se svobodnega izražanja, ki pa hrati ustreza stilu Popperkeg."

**Segemasterdeen:** "Naučil sem se ogromno o glasbi, pa tudi o življenju. Z Nešom sem imel veliko individualnih vaj, kjer mi je razlagal, kako je z dihanjem in artikulacijo. Dal mi je vaje za izgovarjanje, pravil je, da je pomembno, da se sliši, kar govorиш. Pogovarjalata sva o ritmu in o tem, kako bi pesem lahko naredil. On mi je dal v roko orodje za oblikovanje in mi kaže pot, kako naj neko stvar naredim. Vse ostalo je na meni."

**TEÐNIK:** Kakšen izviv ti nudi skupina?

**Sandra:** "To so še sicer naši prvi skupni koraki, pa vendar smo bili med publiko uspešno opaženi in poslušani, klub temu da je Ptuj malo mesto in se ne dogaja veliko. Naša zvrst glasbe se zaenkrat še ne posluša množično, a mi je to izviv, da tudi drugim posredujem, kako fascinant je lahko jazz."

**TEÐNIK:** Kako nastajajo besedila?

**Segemasterdeen:** "Najprej si v glavi naredim koncept, o čem bo besedilo govorilo. Nato si ponavadi spustim komad kakšne skupine in na to melodijo pišem tekst, ki ga lahko potem prenesem na čisto novo pesem."

**Jana Skaza**



Pride policaj z bronasto kolajno v službo in požanje val navdušuječega odobravanja in pohval. Pa ga kolega vpraša, kje je dobil kolajno.

"Na matematični olimpiadi za policijske, mu odvrne. "Na vprašanje, kolikor je 3 krat 7, sem bil tretji z rezultatom 19."

\*\*\*

Oče pride budit sina: "Janezek, vstani. Zamudil boš solo."

"Ne grem več tja, oči, tam me samo zmerjajo, mečejo vame razne stvari, me tepejo in se norčujejo iz mene."

"Poslušaj, trije razlogi so, zakaj moraš vstati. Prvič, ker je ura osem, drugič, ker boš zamudil, in tretič, ker si ravnatelj!"

\*\*\*

Lovska disciplinska komisija obnavava kmetja Andreja.

"Zakaj ste ubili zajca, če pa niste član naše lovske družine?"

"Zato ker je jedel moje zelje, čeprav ni član moje družine."

\*\*\*

Oče je sina učil računanja:

"Sinko, koliko je ena in ena?"

"Šest!"

"Ne! No, poglej. Ti imaš eno liziko, jaz ti dam pa še eno. Koliko lizik imaš?"

"Štiri!"

"Ne!!" se je zadrl že iznervirani očka in na mizi zagledal jabolko. "Poglej, v eni roki imam eno jabolko, v drugi pa še eno jabolko. Koliko jabolk imam?"

"Eno kilo!" je odgovoril sin.

"E, sin moj!" je žalostno zastopal očec. "Poglej, potrjam po mizi enkrat, nato pa še enkrat!"

"Očka, nekdo trka!"

"To sem bil jaz!"

"Kar vstopi!"

\*\*\*

Poročila sta se Mujo in Fata, toda Mujo s Fato ni hotel sekati. Fata je bila nesrečna in je odšla po nasvet k hodži. Ta ji je svetoval, naj se naredi, da je bolna in tako prelišči Muja, da bo prišel k njej v posteljo. Čez nekaj dni je k hodži prišel Mujo in potožil, da je Fata bolna in se boji, da bo umrla.

"Ali imaš s Fato spolne odnose?" ga je vprašal hodža.

"Ne!" je dejal Mujo. "Veste, poznavata se že od otroštva in ona mi je kot prijateljica."

"Pojdi z njo v posteljo in sekajta. Videl boš, da je to pravo zdravilo zanjo!" je rekel hodža in Mujo je odšel domov.

Zvezčer je opravil zakonsko dolžnost in zjutraj se je Fata prebudila vsa srčna in poskakovala po hiši. Na stopnicah pred hišo pa je zaledala Muja, kako joče. Pristopila je k njemu in ga vprašala, zakaj joka.

"Če bi prej vedel, da je seks tako dobro zdravilo, bi bila moj oče in mama še živa!"

\*\*\*

"Nina, je bil kdo tu, ko me ni bilo?" vpraša gospodinja služkinja.

"Ja, gospa."

"Kdo pa?"

"Jaz."

"Mislila sem, če je kdo prišel."

"Ja, je!"

"Kdo pa?"

"Vi!"

## ZA RAZVEDRILO



SESTAVLJENI EDI KLASIC	IZOMERNA SPOJINA	BIVŠI JUGOSL. BOKSAR PAUNOVIC	ILIRSKA PESEM, HVALNICA	BRITANSKI IGRALEC KRICKETA (JAMES)	DRUŽINA DOLGO- REPIH PAPIG
ITA. MESTO Z AVTOMOB. DIRKALI- SCEM					
GRADBENI POKLIC					
KRALJ ULAKA (LOKALNO) ORANJE					

PRALNI PRAH

ERBUJ

PODLOŽNIK

RADIO TEDNIK PTUJ	POSEL. OPRAVEK	NAŠA IGRALKA (MARJETA)	IZVJALEC RIGOLANJA	TUJE ŽENSKO IME, CHRISTINA	PRESTRE- LITEV	OCET	PLOŠČINSKA MERA VRH V KENIJI	DRAGO ELIKAN	SPRETNI RAZ- PRAVLJALEC MESTECE NA SLOVASKEM	MENIH	MESTO V NIGERIJU	SIMON JENKO	NAJSVET- LEJŠI URANOV SATELIT	TELČEK	PLAZILEC BREZ NOG	
NEKDANJA MAĐAR- SKA																
ZRAČNI TLAK							ŠPORTNA TRENERKA HRV. IGRALKA NAM. TENISA									
URADNI SEZNAM, POPIS							KOVINSKO POKRIVALO PRITOK LABE						TEČAJ PRI KOLESU ŽIVAL Z BODICAMI			
BALET STRAVIN- SKEGA				LENNOVA LJUBEZEN ARMAD				VZDEVKE GLASBENIKA ALEŠA KERSNIKA					MOŠKO IME			
ZDRAVNIŠKI NAZIV ZA DLAN				MESTECE V BOKI KOTORSKI SINCLAIROV ROMAN				FILM. IGRAL- KA LEIGH KONJUSKI TEK					NARODNI PARK V ANGOLI			
IRANSKA REPUBLI- KANSKA ARMADA			NAOČNIKI VILKO UKMAR				ŽITO ZA KAŠO ZVEZDAN MARTIĆ								TULEC	RIMSKO BAJESLOVNO PODZEMLJE
MESTO NA NORVEŠKEM								VOJAŠKA STOPNJA					NEKDANJI TISOČAK			
OLGA ČEHובה		AVSTRIJSKI ALPSKI SMUČAR SPIESS					NAŠ KOŠAR- KARSKI SODNIK (IZTOK)		KOSTUMO- GRAFIKA VOGELNIK				PTICA SEVERNIH MORUJ			

Rešitev prejšnje križanke: **VODORAVNO:** opat, sraga, kaval, navada, Dormberk, prednos, los, rakovka, sortirnik, fonogram, Ada, Knin, podvodnica, lok, Akadem, Ca, ES, MV, AV, idoli, črkar, inicijalka, LA, OA, ale, Siren, santos, psička, tkivo, Saint, sto, Al. Ugankski slovarček: **AGON** = balet Stravinskega iz leta 1957, **ILAVA** = mestece na Slovaškem ob vznožju Belih Karpatov, **INESA** = Leninova ljubezen Armand, **IONA** = narodni park v afriški državi Angoli, **IZOMER** = izomerna spojina, **LAKER** = britanski igralec kriketa (James Charles, 1922), **OIL** = roman Utrona Sinclaira iz leta 1927 (sl. Petrolej), **RESLER** = hrvaška namiznoteniška igralka (Mirjana, 1951), **TITANIJA** = najsvetlejši Uranov satelit



## GOVORI SE ...

... DA je v podhaloški osnovni šoli voda že tretjič uničila parket v telovadnici. Kot da je vse skupaj zakletlo. Morada bi morala ravnateljica ali pa učitelj telovadbe poljubiti žabo, ki nenehno "kliče" vodo, da bi se spremenila v kraljeviča ali kraljično; saj je vseeno, le da bi parket ostal suh.

... DA naj bo ta telovadnica v tolažbo od suše trpečemu kmetijstvu: tudi voda je lahko škodljiva.

... DA bi moral biti elektroholding v Ptiju: tu imamo elektro jezero, dva elektro kanala in med drugim na Desrtiku elektro ing. strokovnjaka

(ki je mimogrede tudi župan in poslanec). Vsi aduti so v naših rokah, zberimo podpis!

... DA ptujska lepota znova sega po državnem tronu in krepi ptujske turistične pozicije. Zahtevajmo v Mestni hiši sedež turističnega ministra. Izkušnje z grajskimi restavracijami so dodatna referenca.

... DA se je mestni župan končno pravilno odločil. Potem ko je nekaj let ljudi (politično) zastrupljal, jih je začel sedaj znova zdraviti.

... DA so Videmčani uspešno prestali prvi strogi pregled ocenjevalne komisije. Toga glej ga, zlomka! Pred septembrskim ocenjevanjem bodo znova morali pokositi travo, nastaviti rože, okrasiti in urebiti Videm. Kako zahtevna so potrdila o urejenosti krajev!

... DA ima ptujski davčni urad pogled na gostinsko dvorišče. Državeboječi se davkoplacovalci si zato ne upajo več privoščiti velikih zrezkov.

Aforizmi  
by Fredi

## Aforizmi by Fredi

Poznam človeka, ki tako dolgo ni hotel prodati svojega ponosa za noben denar, da je na koncu dobil le nekaj fičnikov.

\*\*\*

Pravijo, da so državi ure štete. A nihče ne pove, koliko jih je.

\*\*\*

Kdor drugemu zlato jamo koplje, sam nikoli vanjo ne pade.

\*\*\*

Kritični posameznik v boju z državo je ostrostrelec, ki strelja s slepimi naboji.

\*\*\*

Prva žival, ki jo je človek zaprl v kletko, je bil golob miru.

\*\*\*

Za sivino, v kateri živimo, so zaslužne sive eminence.

\*\*\*

Variatio delegati delectat.

\*\*\*

Utopisti so, ki od uniforme pričakujejo reforme.

## LUJZEK



Dober den vsoki den! Pjebi, zaj pa skoro več nega heca. Vremen se je tak ohlodlo, ke me gnes pod brajdami v krotkih rokovih in gatah koza liže. Na termofori, pardon termometri kože samo 15 stopinj celzijovih. Še malo, pa de mi začela Mica z dugimi gatami groziti. Saj vete, ženske se pač bojijo, ke si ne bi moški svojega virstva podhlodli. Na kolendori piše 2. september. Nedela kak nedela. Mica pri meši, mačok na preši, kure na gnoji, jaz pa ves v znoji in tuhaji, kaj vam naj napišem. Aha, sen se že spuna. Vests je

malo boj žalostna, pa vseeno zanimiva. Glih malo prej sen po radiji čuja, da si je naš predsednik Kučanov Milan roko, nogo in še eno rebro strja. Poročali so, ke je padna z lojtre, ko je maline nabira. Ja, živemi človeki se vse zgodi, predsedniki pa želimo hitro okrevarje in vrnitev k njegovi Štefici.

Pa tudi Janšov Janez je mej smolo. Kak bivši obrambni minister in provi šic majster je ša z enim starejšim tovarišom lovcem na jago v bodoče cerkvene šume. Naenkrat za enim grmom nekaj vejkega veje premika. Lovec Janša naredi bum bum. Vse je tiho. Gre pogledat, kaj je ftofa. In drogoč je vse tiho. Te pa ga le starejši tovariš - gospod pita: "Janez, kaj si vstrela?" "Goloba", se nazaj zadere Janez. "Ne me zajebavati," reče lovski kolega in si misli, da to nemre biti resen, če pa se je pred tem celi grm miga in tega golob ne bi bila sposoben nareti. Te pa Janez še enkrat reče: "Resen je bija Golob, če pa tak v njegovi osebni izkaznici piše!"

Joj, joj, zaj pa zadosti o politikih, ke nas ne bodo kokšni organi še zaprli. Za naše politike pa tak vela tisto pravilo, da jih lehko še samo čokolada zapre.

Gremo dale. Tudi Mica in soseda že od meše krešeta in na vejko z rokami mohata, kak da bi se skregali. Vam rečem, da nede nič dobrega. Jaz se selim na špricar.

Té pa srečno do drugega teden. Vas podavlja vaš špricalnik LUJZEK



## OVEN 21. 3. DO 20. 4.

Glede poslovnih zadev sprva ne boste zadovoljni, a postopno se boste na zadevo navdili in prej ali slej ne boste imeli nobenih vecjih pripomb. Morda se boste celo znebili občutka, da se vam nič ne posreči.

## BIK 21. 4. DO 20. 5.

Vsakokrat, ko naj bi se s prijateljem srečali in pogovorili, vam nenadoma pojde vse energija, čudno se vedete. Se ga mogoče bojite? Vas je strah, da bi se v vas končno kaj premaknilo? Le zakaj ste tako togi?

## DVOJČKA 21. 5. DO 20. 6.

Cisto ste že zmešani od skrb glede ljubezenske zvezze, čeprav vam je kristalno jasno, da ste še vedno zaljubljeni in da ljubezen še traja.

Bilo bi prav, da bi že enkrat začeli gledati drugače, bolj s pozitivne plati.

## RAK 21. 6. DO 22. 7.

Kljub trenutnim nesoglasjem in zameram se ne predajte, ampak pojrite po poti, ki ste si jo začrtali, naprej. Uspeši boste, saj je končno to cilj, ki ste si ga izbrali za svoj novi način življenja.

## LEV 23. 7. DO 23. 8.

V prihodnosti vas čaka odločilen prelom, ki bo v vaše življenje prinesel veliko pozitivno spremembo. Temu se ne boste upirali, vse bo poslej precej lažje. Končno boste našli, kar dolgo iščete. Pred vami je velik poslovni uspeh.

## DEVICA 24. 8. DO 23. 9.

Nezadovoljstvo v vas se bo le še stopnjevalo, dokler se ne boste končno odločili, da se soočite s problemom. Nekako boste zadevo morali premakniti. Bodite pri tem odločni. Zelo močni boste morali biti na startu v posel.

## TEHTNICA 24. 9. DO 23. 10.

Potrežljivost in še enkrat potrežljivost, samo to vam koristi in nič drugega. Poslovna situacija je resnično težka in veliko naporov bo potrebljena, da boste vse uredili. Posredno se vam bo, saj je v vas dovolj moči.

## ŠKORPIJON 24. 10. DO 22. 11.

Trenutno je vaš novi projekt resnično bolj negotov, saj je prišlo do usodne pomote, ki lahko prinese tudi izgubo. Treba je samo vztrajati, ker predava v tem trenutku ni niti dobra niti zaželenega. Predvsem vztrajajte.

## STRELEC 23. 11. DO 21. 12.

Dobro se boste počutili, polni boste energije. Najlepše je, ko človek v sebi začuti polnost življenja. Ta čas sreče morate kar najbolj izkoristiti. Počnite tisto, kar vam najbolj ustreza. Dobro ste se znašli.

## KOZOROG 22. 12. DO 20. 1.

Ssimptična oseba vam je dala že toliko namigov, da bi jih še slepec opazil, vi pa nič. Strah je odveč, pogumno bodite, ker zaradi trme lahko izgubite zelo močno prijateljstvo. Je to tisto kar si resnično želite?

## VODNAR 21. 1. DO 19. 2.

Ne dvomite v sebe in svoje strokovne sposobnosti, samo več prilagajanja trenutni situaciji vam resnično ne bi škodilo. Nasprotno, samo koristilo vam bo, saj vam bo prinesel delovno mesto, ki si ga tako močno želite.

## RIBI 20. 2. DO 20. 3.

Vaša dobra lastnost je, da vztrajate pri svojih odločitvah, naj bo še tako tvegan



## NOGOMET

### 2. LIGA

#### DRAVA ASFALTI - ŽELEZNIČAR LIGRO 0:2 (0:1)

**STRELCA:** 0:1 Šprah (18.), 0:2 S. Plošnik (58).

**DRAVA ASFALTI:** Basarič, Mitja Emeršič, D. Krajnc, Toplak (od 74. U. Krajnc), Klinger, Zdelar, Pekez, Krepek, Juršič (od 54. Korez), Hojnik (od 66. Vogrinec). Trener: Dragan Grbavac

Po uspehu v Bakovcih so na Ptiju potihoma pričakovali prvo domačo zmago v novem prvenstvu. Tudi po priložnostih Pekeza v 16. in Toplaka v 17. minuti je še kazalo na končni uspeh. Toda že minuto kasneje je ptujski stadion onemel. Silvo Plošnik, nekdanji igralec ptujske Drave, je lepo preigral dva domača obrambna igralca na robu kazenskega prostora, podal prostemu Šprahu, ta je natančno meril in zadel za vodstvo svoje ekipe. Domačini so potem stihiski napadali in imeli dve priložnosti za izenačenje. Najprej je Milan Emeršič, z leve strani v kazenskem prostoru gostov strejal po tleh in zadel vratarja gostov, v 39. minutu pa je Pekez s strehom iz daljave zadel prečnik.

V drugem polčasu so dominirali domači in v 47. minutu je Hojnik zamudil priložnost za izenačenje. Vedno bolj je škrivalo v domači zvezni vrsti in tudi v obrambi, ki je še pri redkih napadih gostov delala napake. Nič drugače ni bilo v 58. minutu. Domači kapetan Boris Klinger je naredil napako, podal gostujučemu napadalcu Silvu Plošniku, ta pa je z močnim in natančnim strelom premagal nemočnega domačega vratarja Basariča. Ptujčani so do konca imeli še nekaj lepih priložnosti

Nogometni Aluminija iz Kidričevega ne gre in ne gre. Želje pred prvenstvom so bile verjetno drugačne, kot sedaj kaže stanje na prvenstveni razpredelnici. V derbiju kroga z lanskoletnim prvoligašem so Kidričani imeli precej nesreče. Zanje je bila usodna prva in skoraj zadnja minuta, ko so prejeli zadetka. Po prvem so se sicer pobrali, drugega pa so dobili res po nesreči. Verjetno bi strel Pušnika v 89. minutu vratar Aluminija Dino Šeremet zadržal, vendar je žoga zadel njegovega soigralca Prapotnika, spremenila smer in končala

(Fridauer), Sluga, Lenart, Meznarič, Štebih, Purgaj (Ljubec), Arsič, Klajderič, Žnidarič (Kupičič), Rižnar. Trener: Gorazd Šket.

Srečanje v Gerečji vasi je bilo tisto pravo, kakršnih si ljubitelji nogometa želijo. Nogometni obeh moštov so se trudili po svojih močeh, po dolgem času pa je bilo zopet veliko gledalcev. Nogometni Stojncev so prišli na gostovanje neobremenjeni, saj so imeli že devet točk, medtem ko so bili domačini obremenjeni z osvojitvijo prve točke. Že v 3. minutu so se veselili gostje, saj je Žnidarič dosegel



Ekipa NK Lovrenc

v mreži.

Realizacija je velik problem nogometarjev iz Kidričevega. Na vsaki tekmi si priigrajo veliko priložnosti, vendar sreča ni njihov zaveznik, pa tudi koncentracija, ki je v takih primerih zaželenata, je slaba. Počasi bo potrebno ponovno zmagovati in zadržati stik z vodečimi na prvenstveni razpredelnici. V

zadetek. Deset minut kasneje so domačini izenačili. Klub vsem naporom obojih ni prišlo več do spremembe in je delitev točk mogoče najpravičnejša.

#### PALOMA - HAJDINA 3:1 (3:0)

**STRELCI:** 1:0 Žabota (16), 2:0 Žabota (28), 3:0 Turk (37), 3:1 Hotko (48. iz 11 m)

**HAJDINA:** Klinger, Zelko,

#### SLOVENJA VAS - VI-DEM 4:1 (1:0)

**STRELCI:** 1:0 Kotnik (39), 2:0 Kotnik (54), 3:0 Kotnik (66), 3:1 V. Ciglar (73), 4:1 Lenart (79).

**SLOVENJA VAS:** Travnikar, Panič (Metličar), Pulko, Krajnc, Levstik, Vrbanec (Erhartič), Lenart, Ekart, Mohorič, Gerečnik, Kotnik (Mlinarič). Trener: Ivan Ornik.

**VIDEM:** Krajnc, B. Ciglar, Medved, Bratušek, Topolovec, V. Ciglar, Šeliga (Černila), Fridauer, Kokol, Ostroško (Selak), Varnica (Ovčar). Trener: Rudi

#### DORNAVA - GORIŠ-NICA 7:0 (4:0)

**STRELCI:** 1:0 Obran (10), 2:0 Trunk (16), 3:0 Kvar (37), 4:0 Stergar (44), 5:0 Kvar (53), 6:0 Pohl (55), 7:0 Stergar (72).

**DORNAVA:** Kristofič, Serdinšek, Hrga, Kvar (Viher), Jurič, Obran (Flos), Hunjet, Stergar, Neuvirt, Trunk (Lesnik), Pohl. Trener: Ivan Dobaj.

**GORIŠNICA:** Herega, Kosi (Brodnjak), Donaj, Kukovec, Levačič, Alič (M. Bezjak), Bohinjec, Ž. Horvat, Pohl (Cigliarič), J. Horvat, G. Bezjak. Trener: Nijaz Alič.

#### PRAGERSKO - HO-LERMUOS ORMOŽ 2:8 (0:4)

## NOGOMET / PRIJATELJSKA TEKMA

#### Holermuos Ormož : Maribor P.I. 1:5 (1:2)

**Strelci:** 1:0 Miljkovič (2-ag.), 1:1 Starčevič (16), 1:2 Golob (27), 1:3 Plošnik (52), 1:4 Ihtijarevič (57), 1:5 Duro (77).

**HOLERMUOS:** Polak, Škobiljan (od 46. Pintarič), Žebec (od 76. Tušek), Tobias (od 45. Vrbenjak), Jurčec, Jambriško (od 61. Lah), Bu.Prapotnik, Gašparič, Horvat, Habjanič, Džafrič (od 11. Bo. Prapotnik, od 80. Zadravec). Trener: Drago Posavec

**MARIBOR P. L.:** Miljkovič, Miljatovič, Pitamic, Šarkezi (od 46. Križan), Vuksanovič (od 46. Brumen), Filekovič (od 46. Plošnik), Golob (od 46. Balajič), Djuranovič, Sešlar (od 46. Duro), Starčevič (od 46. Šunko), Ihtijarevič. Trener: Ivo Šušak

Nogometni državni prvaki iz Maribora so med prvenstveno pavzo obiskali Ormož. Po čakanju na goste, ki so imeli težave z

**STRELCI:** 0:1 Boris Prapotnik (11), 0:2 Gašparič (13), 0:3 Gašparič (25), 0:4 Horvat (40), 0:5 Habjanič (58), 0:6 Jambriško (64), 0:7 Boris Prapotnik (70), 0:8 Horvat (73), 1:8 B. Čelan (79), 2:8 Ducman.

**PRAGERSKO:** Lubej, Curk, A. Čelan, M. Čelan, Ducman, Debevec, Kmetec (Stojnšek), Breznik, Dirnberk (Sagadin), Krajnc (Lončarič), B. Čelan. Trener: Zvonko Kacjan.

**HOLERMUOS ORMOŽ:** Polak, Pintarič, Žebec, Tobijas, Jurčec, Jambriško, Borut Prapotnik, Gašparič, Horvat, Habjanič, Boris Prapotnik. Trener: Drago Posavec.

Tekst in foto:  
Danilo Klajnšek



Silvo Plošnik, napadalec Železničarja, je bil nerešljiva uganka za domačo obrambo

za vsaj častni zadetek, vendar jim je tudi sreča obrnila hrbet, saj so grešili iz priložnosti, kjer je težje zgrešiti kot zadeti, in točke so na koncu odpotovale v Maribor.

#### DRAVOGRAD - ALU-MINIJ 2:1 (1:0)

**STRELCI:** 1:0 Pušnik (1), 1:1 Čeh (51), 2:1 Pušnik (89)

**ALUMINIJ:** Šeremet, Koren, Golob (od 46. Jevdenič), Prapotnik, Zemljič, Pučko, Dončec (od 46. Gojkovič), Čeh, Majcen (od 70. Rakič), Franci, Pipenbacher. Trener: Branko Horjak.

nedeljo jim v goste prihaja Bela krajina iz Črnomlja in priložnost za popravni izpit je tu.

#### 3. SNL - SEVER

#### GEREČJA VAS UNUKŠPED - STO-JNCI 1:1 (1:1)

**STRELCA:** 0:1 Žnidarič (3), Gojkošek (13)

**GEREČJA VAS UNUKŠPED:** Lamprecht, Ciglar, Habjanič, Gorše, Krajnc, Sláček, Frangež, Bauman, Gojkošek, Voglar, Bežjak (Verlak). Trener: Bojan Špehronja.

**STOJNCI:** Veselič, Strgar

Gaiser, Črnko, M. Krajnc, Princ (Nahberger), Petrovič (Vindiš), Hotko, R. Krajnc, Pihič, Železnik. Trener: Dušan Čeh.

#### BISTRICA - KOZJAK 0:2 (0:1)

**STRELCA:** 0:1 Kraker (15), 0:2 Kočunik (80)

**BISTRICA:** Danilovič, Kolar, Skale, Sep, Modrič (Zupanič), Horvat, Tučić (Leva), Prapotnik, Stražišar, Regoršek, Tkavc (Dovnik). Trener: Dušan Hvalec.

**KOZJAK:** Veselič, Strgar

Štelcer.

#### ELTEHŠOP ROGOZ-NICA - TRŽEC 3:0 (1:0)

**STRELCI:** 1:0 Nenad (37), 2:0 Dokl (74), 3:0 Markež (87)

**ELTEHŠOP ROGOZNICA:** Krajnc, Hvalec, Makovec (Vindiš), Kurbus, Vauda, Lah, Markež, Polanec (Kralj), Nenad, Dokl, Pungracič (Cajnko). Trener: Branko Žgec.

**TRŽEC:** Bračič, D. Emeršič, Fridauer, Bratušek (Hliš), Mlakar, Breznik, Sitar, B. Emeršič, Pečnik, Fideršek, B. Emeršič (Curman). Trener: Franc Paničkvar.

#### SREDIŠČE - BOČ ANCHIINŽINIRING 4:2 (0:2)

**STRELCI:** 0:1 Lesjak (28. avtograd), 0:2 Beškovnik (45), 1:2 Gašparlin (63), 2:2 Lesjak (75), 3:2 Kolenc (80), 4:2 Kolenc (87).

**SREDIŠČE:** Horvat, Kolarč (Gašparlin), Žerjav (Aleksič), Jelovica, Ivancič, Balažič, Kolenc, Tušek, Pintarič, Lesjak, Vizjak (Kaloh). Trener: Miran Rakovec.

**BOČ ANCHIINŽINIRING:** Pepeknak, Kralj, Korošec, Bergelez (Dolšak), Jug, Novak (Mlaker), Beškovnik, Žnuderl, Vehovar, Habjanič, Car. Trener: Zoran Lah.

#### PODLEHNIK - SKORBA 1:1 (0:0)

**STRELCA:** 1:0 B. Grabrovec (57), 1:1 Horvat (68)

**PODLEHNIK:** S. Grabrovec, Lesjak, Fric (Gregorec), Zašek, Podgoršek, Gajšek, Koren, B. Grabrovec (David Vinko), Topolovec (Gabrovec), Dejan Vinko, Milošič. Trener: Dušan Hvalec.

**SKORBA:** L. Šmigoc, B. Mertelj, Perko, F. Klaneček (D. Klaneček), Janžekovič, Horvat, Šijanec (Petek), Mohorko, J. Šmigoc, S. Mertelj, Mlakar. Trener: Branko Krajnc.

## Sportne novice

#### VOLIČINA / ŠPORTNI DAN V SLOVENSKIH GORICAH

Sportno društvo Voličina organizira prireditev Športni dan v Slovenskih goricah, ki bo jutri (9.9.) od 16.30 ure dalje. V sklopu športnega dneva bodo izvedli tekmovanja v balinanju, košarki (trojke), odbojko na mivki, tenis (dvojice) in mali nogomet — turnir šteje za jubilejni 25. pokal Slovenskih goric. Ekipa se lahko prijavijo pred tekmovanjem. Prijavnine

Sportni dan v Slovenskih goricah sodi v projekt Rekreacija 2001 — živimo zdravo za zabavo pri zavodu za šport Slovenije in v program ob praznovanju praznika krajevne skupnosti Voličina.

#### Zmag Šalamun

#### PODLEHNIK / TRETJI KOLESARSKI MARATON

Kolesarska sekcija pri Športnem društvu Podlehnik prireja prihodnjo soboto, 15. septembra, ob 9.30 tretji kolesarski rekreacijski maraton. Start bo pred občinsko zgradbo, pot pa bo kolesarje vodila skozi Tržec, Suho vejo, Pobrežje, Videm, Leskovec, Podlehnik in Žetale nazaj v Podlehnik. Vsi udeleženci prejmejo medaljo, spominsko majico in malico z napitkom. Startnina za odrasle 1500 tolarjev, za otroke pa 500

tolarjev. Če bo slabo vreme, bo maraton v nedeljo, 16. septembra.

#### STOPERCE / PO STOPERŠKI PLANINSKI POTI

Planinsko društvo Donačka gora Stoperce bo v soboto izvedlo otvoritveni pohod po Stoperski planinski poti. Udeleženci se bodo zbrali ob 8. uri pri okrepčevalnici Litož v Stopercach. Sedemurni pohod bo udeležence vodil do cerkve sv. Ane na višini 469 metrov, prek Ložnega in Stare grabe do Rudejvega doma pod Donačko Goro, zatem pa prek Kupčnjega vrha do kontrolne točke 6 v Dolini Winetu, kjer bo zaključek pohoda. Pohod po Stoperski planinski poti bo postal tradicionalen, udeleženci bodo prejeli kartončke, v katere bodo odtisnili žige šestih kontrolnih točk na letošnjem in naslednjih štirih pohodih.

(JB)

#### KOLESARSTVO / MARATON V MAJŠPERKU

Kickboxing klub Majšperk bo v nedeljo, 9. septembra, ob 13.00 uri organiziral kolesarski maraton, ki bo v sklopu praznika občine Majšperk. Dolžina bo 35 kilometrov, potekal pa bo pod gesлом *Družina na kolesu po haloških poteh*. Start bo pred gasilskim domom v Majšperku.

Danilo Klajnšek

## ŠPORTNI PORTRET / DAVOR HVALA

# Up ptujskega kartinga

Mladi up ptujskega kartinga Davor Hvala, učenec 8. razreda osnovne šole O. Meglič, je potomec Armando Hvala, ki je v zludem obdobju kartinga na Ptaju leta 1980 bil mladinski državni prvak.

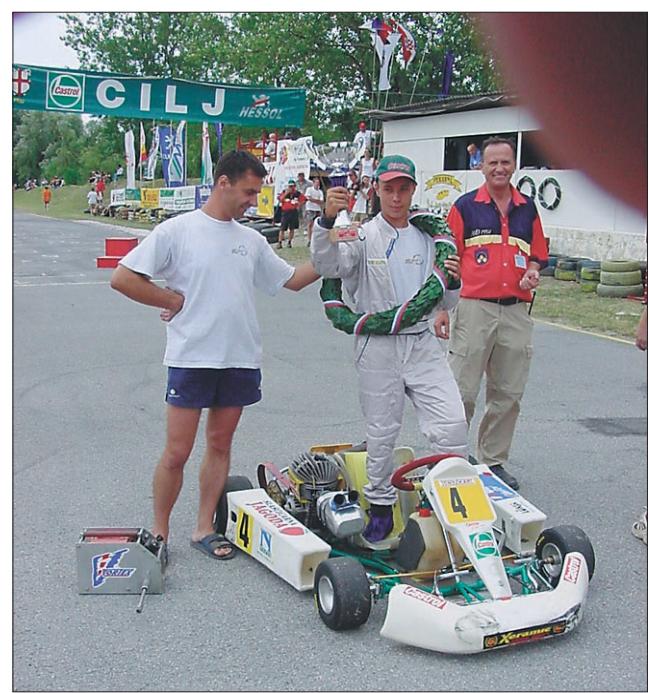


Foto: Danilo Klajnšek

Nedvomno je oče zaslužen, da je Davor pričel lani tekmovali in si je v Čakovcu, kjer je prestal ognjeni krst, privozil 5. mesto. Začetniški koraki so ga seznanili z dobrimi in slabimi stranmi tega športa. Tako so se v začetku letosne tekmovalne

sezone vrstile težave s strojem, toda 5. dirka mu je pred domaćimi navijači prinesla največji uspeh, saj si je za odlično vožnjo privozil lotorov venec in pokal, ko je stopil na najvišjo stopničko.

Ker mora prihodnje leto zaradi starosti prestopiti v višji raz-

red, je njegova skrita želja voziti FC 125 ccm, to pa je odvisno od finančnih možnosti, saj so stroški veliko breme za stare; njegov sponsor je Castrol, pomagajo pa mu tudi zasebnik Ivan Gomilšek, "Door to door" in drugi. Da bo čim bolje vozil, bosta poskrbela oče, ki je "glavni" mehanik, in stric Dušan kot pomočnik. Sprva oče ni bil navdušen nad sinovo odločitvijo, zavedal se je, da je povezano z velikimi stroški, toda zastrupljeno z avtomobilskim športom izvira že od deda Stanka, ki je Davorja že kot fantiča navajal na "šraufanje" tako pri mopedu kot drugih strojih.

Davorjev vzornik je nedvomno oče, spoštuje pa F. Vajnhandla (vozi FC 125), ki mu daje nasvete, ga vzpodbuja in mu pomaga. V veliko oporo mu je nekdanji izkušeni voznik U. Langerholc, ki ga prav tako vzpodbuja in mu pomaga ob vsakem trenutku.

Davor želi nadaljevati tekmovalno kariero, dosegati uspehe, saj pričakuje, da bo tako pridobil sponzorje. Želi, da bi vozil na novem kartodromu, kjer bo tekmovalna proga daljša in pogoj še boljši. Želi uspešno končati osemletko in verjetno nadaljevati šolanje na srednji strojni šoli na Ptaju.

M. Zupanc

## TENIS / TENIŠKI KLUB SKORBA - TENIŠKI TEČAJ



Teniški klub Skorba spada med mlade športne kolektive v občini Hajdina, vendar so zelo delavnji. Zraven redne rekreacije in igranja v rekreativski ligi in organiziranju turnirjev so znani tudi po tem, da v času počitnic organizirajo tečaj za najmlajše.

Tudi letos so skupaj s Športno zvezo Hajdina organizirali

šolo tenisa, ki jo je obiskovalo sedemnajst fantov in deklet, ki

Udeleženci teniškega tečaja so vadili pod vodstvom Matjaža Plajnška. Vsak udeleženec je po končani šoli tenisa dobil priznanje, odigrali pa so tudi turnir po skupinah.

Tekst in foto: D. Klajnšek

## JADRANJE / PIRAN

# Uspešni Ptujčani

ŠD Piran je minuli konec tedna bilo organizator tekmovalnega udeležencev šole v jadranju v disciplini optimist, na katerem so v konkurenčni 50 jadralcev nastopili tudi trije člani BD Ranca iz Ptuja. Njihov nastop je bil nad pričakovanim, saj je Žan Milič osvojil tretje mesto, Aleš Mesarič je bil sedmi, Luka Hvalec pa deseti. Mlade fante je v odsotnosti trenerja Tomaz Salamuna vodila Mi-



haela Medved. Uspeh je bolj večji, če upoštevamo dejstvo, da je bilo jadranje vedno domena tekmovalcev iz slovenskega Primorja, kjer so pogoji in razviteti

tega športa najboljši v Sloveniji. Nova preizkušnja za mlade ptujske jadralce bo že 15. in 16. septembra v Mariboru.

Danilo Klajnšek

## ROKOMET / PRIPRAVLJALNA SREČANJA

# Zmaga in poraz na Hrvaškem

Po enomesečnih trdih pripravah je ormoški 1.B-ligaš pričel serijo priateljskih srečanj. Zaradi zapletov z dvorano na Hardeku morajo Ormožani svoja srečanja igrati v goste. Tako so gostovali v Čakovcu in Varaždinu, kjer so odigrali pripravljalni srečanji proti hrvaskima predstavnikoma 1. A lige.

V Čakovcu so v srečanju 4x20 minut visoko premagali domaćina, in Varaždinu pa so visoko izgubili kljub dobri igri in rezultatu v prvem polčasu. Trener Ivan Hrupič je poleg članske vrste dal še možnost nekaterim mlajšim rokometašem.

Jutri (v petek) bodo Ormožani odigrali priateljsko srečanje proti Celju P.L. v športni dvorani pri Veliki Nedelji.

**PIPO-IPC ČAKOVEC - ORMOŽ 34:45 (17:22)**

ORMOŽ: Dogša, Rajh, Juršič 5, Ivanuša 6(2), Horvat 1, Kirič 5, Grabovac 5, Hrnjadovič 1, Prapotnik 6, Belšak 3, Mesarec

1, Hanželič 3, Luskovič, Pučko 3, Vuk 3, Bistrovič 1, Klemenčič 1, Zemljič 1. Trener: Hrupič

**VARTEKS DI CAPRIO - ORMOŽ 33:25 (13:13)**

ORMOŽ: Radek, Rajh, Horvat 3, Juršič, Belšak 1, Pučko, Zemljič, Prapotnik 5(1), Grabovac 1, Ivanuša 3(1), Kirič 3, Vuk 1, Bistrovič, Hrnjadovič 3, Klemenčič, Hanželič 3, Bezjak, Zadravec, Mesarec 2(1), Dogša, Luskovič. Trener: Ivan Hrupič

Uroš Krstič

## ROKOMET

# Dve zmagi Gorišnice

Rokometaši Gorišnice so v okviru priprav na novo prvenstvo odigrali dve priateljski srečanji v enem dnevu. To je sedaj možno, saj ima trener Gorišnice Vlado Hebar na voljo velik izbor igralcev; nazadnje se jim je priključil še Gajšek iz Gorenja Velenja. Tako proti Radgoni kakor proti Gradcu so bili domači boljši in so s prepričljivo igro zasluženo premagali oba nasprotnika.

**GORIŠNICA - ARCONT RADGONA 35:22 (16:10)**

GORIŠNICA: Strbal, Roškar 1, Sok 1, Kelenc 3, Štorman, Fricelj, Kumer 6 (2), I. Ivančič 3, Žnidarič, D. Ivančič 4 (1), Kokot 4 (1), Alič, Zajnkočič 2, Firbas 9, Štefančič, Gajšek 1, Pisar 1 (1), Valenko Janžekovič. Trener: Vlado Hebar.

ARCONT RADGONA: Leskovar, Fartek, B. Merica 4, Petraš 1, Pintarič 1, Hojs 4, Žinkovič 4(1), Zorko 1, Bauman, T. Merica 2, Klun 2, Kepe 3, Pučko. Trener: Jože Benko.

**GORIŠNICA - GRAZ 31:20 (18:10)**

GORIŠNICA: Strbal, Roškar, Sok, Kelenc, Štorman, Fricelj 8 (6), Kumer 3 (1), I. Ivančič 1, Žnidarič, Kokot, Alič 1, D. Ivančič 5 (1), Zajnkočič, Firbas, Gajšek 6 (2), Štefančič 5, Pisar 2, Valenko, Janžekovič. Trener: Vlado Hebar.

GRAZ: Falk, Kollar, Neuhoco, Simon, Winkler 5, Vurcer, Grasser 3, Lipitsch 4, Kreuzthaler, Pontasch 5(3), Gradincic 2, Rothenburger 1. Trener: Christian Glaser.

Danilo Klajnšek

# Sportne novice

## TENIS / Č. GOBEC ZMAGOVALEC PRVENSTVA PTUJA

Teniški center Kidričeve je minuli konec tedna organiziral tradicionalni turnir Prvenstvo Ptuja. Zanimanje zanj je vedno veliko in na njem merijo moči igralci za naslove najboljših na območju nekdanje občine Ptuj. V kategoriji do 35 let je po ogorčenem boju slavil Črto Gobec, pri veteranih (kategorija nad 35 let) pa Brane Komel.

**Do 35 let:** polfinale: Črto Gobec - Miha Malek 6:1, 6:1, Rok Pohl - Matjaž Plajnšek 6:1, 6:0; finale: Črto Gobec - Rok Pohl 6:2, 4:6, 6:1; **nad 35 let:** polfinale: Brane Komel - Zoran Krajnc 2:6, 6:4, 7:5, Albert Korošec - Dušan Majcenovič 4:6, 6:3, 6:7; finale: Brane Komel - Albert Korošec 6:0, 6:1.



Finalista pri veteranih Brane Komel in Albert Korošec

## KONJENIŠTVO / OSME KONJENIŠKE IGRE

Konjeniški klub Ptuj - Rogoznica pripravlja v soboto, 8. septembra, 8. tradicionalne konjeniške igre. Zbor tekmovalcev bo med 10. in 10.30 uro, tekmovanje pa se bo začelo ob 11. uri za začetnike, ob 12.30 za jahalce do 14 let, ob 14.00 za izkušene jahalce in ob 15.30 za veterane. Razglasitev rezultatov bo ob 17. uri.

Danilo Klajnšek

**Tednik - vaša štajerska kronika**

**Naročnina:**

**02/749-34-16**

**Tajništvo:**

**02/749-34-10**

**Mali oglasi:**

**02/749-34-15**

**Reklame:**

**02/749-34-14**

## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

**DORNAVA / PODJETNIKA BRANKO VESELIČ IN BRANKO CIGLAR****Deset let samostojne poti**

**Samostojna podjetnika Branko Veselič in Branko Ciglar sta pred kratkim v družbi svojih najbližjih, priateljev in poslovnih partnerjev proslavila 10-letnico samostojne poslovne poti. Ob obletnici so jima čestitali tudi župan občine Dornava Franc Šegula, župan občine Juršinci Alojz Kavčič in župan občine Markovci Franc Kekec, v imenu Območne obrtnice zbornice Ptuj pa je podjetnikoma zaželet še veliko poslovnih uspehov sekretar Janez Rižnar.**

Podjetnik **Branko Ciglar** opravlja avtovozništvo in storitve z gradbeno mehanizacijo. Na začetku je opravljal prevoze z enim tovornim vozilom, ker pa so se pojavljale še dodatne potrebe, je dejavnost razširil z nakupom gradbenega stroja in še enega tovornega vozila. Pri delu mu pomaga tudi sin Tadej. **Branko Ciglar, s.p.**, ima sedež svoje dejavnosti v Dornavi 117 A, dosegljiv pa je tudi na tel. številkah: 02/755 04 11 in GSM 041/692 033.

Branko Veselič je obrt pričel

kot najemnik prostorov pri Janezu Soku v Dornavi, v letu 1993 je odprl drugo delavnico v Bukovcih, ki so bili prav tako v najemu od Janeza Foršnariča. Od lanskega leta ima podjetnik Branko Veselič, ki opravlja RTV servise, trgovino in vzdrževanje nove servisne delavnice v Markovcih 43 - v prostorih občine Markovci. Tam je sedaj odprta tudi kopirница s papirnico in trafiko, ki se je pokazala kot tržna niša, v njej pa prodajo pisarniški in šolski material ter časopise in opravlja kopiranje. Trenutno ima 6 zaposlenih



Od leve: Ivanka in Branko Veselič, Branko in Metka Ciglar

delavcev in opravlja naslednje storitve: popravila vseh vrst radijskih in televizijskih sprejemnikov ter drugih elektronskih aparator, pooblaščen servis Elektronike Velenje in Siemens-

sa, izgradnja in vzdrževanje telekomunikacijskih omrežij in central, izgradnja in vzdrževanje CTV omrežij, kreiranje internih programov, videoprodukcija - video in avdio snemanje in montaža. Sedež ima v Markovcih 43, tel. servisa: 02/788 81 55, papirnica ima tel.: 02/788 81 53 in poslovalnica v Dornavi 116/d, tel. 02/754 00 30. Čas poslovanja je od 8. do 16. ure.

Oba podjetnika si prizadavata, da bi svoje storitve opravljala kvalitetno tudi v prihodnjem. V dosedanjih desetih letih dela sta si nabrala že veliko strokovnih izkušenj na svojih področjih. Na njuno dejavnost pa se je že navadilo veliko zadovoljnih strank.

PR

**BODKOVCI / TROFEJA MLADEGA RIBIČA****33 kg ribič ujel 13 kg tolstolobika**

Urban Slodnjak z očetom Martinom in svojo ribiško trofejo.

**Gabrovec** **Ugodno**

- Obnova kopalnic od A do Ž
- Vodovod
- Centralno ogrevanje
- Izvedba vseh vrst kanalizacij

Janko Gabrovec s.p., Potrčeva 11, PTUJ Tel.: 787 09 50, GSM: 041/680-844

**STE ZAPOSLENI? VARČUJTE S ČASOM IN Z DENARJEM. ŠTUDIRAJTE DOMA!**

**EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA**

**VISOKA POSLOVNA ŠOLA**

POMOČ TUTORJEV, PRILAGOJENA LITERATURA, IZPITI V PTUJU

**ŠTUDIJ NA DALJAVA**

VPISUJEMO V 1. IN 3. LETNIK V ŠTUDIJSKEM CENTRU

**LJUDSKA UNIVERZA PTUJ**

Našim diplomantom in diplomantom vseh drugih visokih šol ponujamo

**Specialistični študij managementa**

VIII. stopnja izobrazbe  
(možnost pridobitve magisterija)

Zahajevanje katalog in podrobne informacije: LU Ptuj,  
Mestni trg 2, Ptuj - Tel.: 02 749 21 50 (- 51)

številnimi ribiči v spodnjem ribniku namakal trnek tudi mladi Urban. Nekaj "babušk" je na kuhanu koruzo že prijelo, a s tem ni bil zadovoljen. Okoli 14.30 ure pa je plovec sunkovito izginil, in ko je zategnil, je čutil, da je nekaj ogromnega, saj ga je skoraj potegnilo v vodo. Bal se je, da kapitalca sploh ne bo videl, saj je vztrajno vlekel k dnu; lahko bi se tudi snel, saj je bil trnek manjši, pa se na srečo ni.

Po dobrih 15 minutah utrujanja je kapitalec klonil in s pomočjo očeta ter podmetalk je spravil na suho dober meter dolgega in 13,1 kg težega tolstolobika. Usta so se mu raztegnila skoraj od ušes do ušes, saj je to njegova najtežja riba, po besedah njegovega očeta Martina Slodnjaka pa je tudi ena najtežjih iz njihovega ribnika in le leta dni naj bi bila mlajša od Urbana.

Vsem strastnim ribičem, še posebej lovcom na trofeje, je lahko mladi Urban za vzor tudi zaradi humanega dejanja, saj je po tehtanju, merjenju in fotografiraju svojo trofejno ribo pred očmi številnih radovednežev spustil nazaj v ribnik. "Naj še plava, revica, naj še malo zraste," je dejal, ko si je umival roke - in požel zaslужen aplavz presenečenih opazovalcev.

Tekst in foto:

M. Ozmeč

**PRODAJA IN POPRAVILO**

Malih kmetijskih strojev  
Kosilnic  
Škropilnic  
Motornih žag  
Kultivatorjev

**Servis Peteršič s.p.**  
Dornava 76a, tel.: 755-0941



**VULCANO MODELS**

agencija za promocijo mode

Vpisuje v

**MANEKENSKO ŠOLO**

v  
Mariboru, Ljubljani in Ptuju

**MLADINSKA** manekenska šola  
NINE GAZIBARA  
za dekleta in fante od 14 let

**OTROŠKA** manekenska šola  
METKE KLAJDERIČ  
za otroke od 4 do 14 let

Informacije in prijave:  
Telefon: 02 / 42 154 36  
od 9. do 15.ure  
Fax: 02 / 42 154 37

GSM: 041 / 297 287  
od 18. do 20.ure

[www.vulcanomodels.com](http://www.vulcanomodels.com)  
[info@vulcanomodels.com](mailto:info@vulcanomodels.com)

**LJUDSKA UNIVERZA PTUJ**

Mestni trg 2 - Telefon: 749 21 50

**VPISUJE V ŠOLSKEM LETU 2001/2002**

- v program OSNOVNE ŠOLE za odrasle

- v program srednjega poklicnega izobraževanja odraslih (pridobitev IV. stopnje izobrazbe)  
TRGOVEC - poklic: prodajalec  
GOSTINSKA DELA - poklic: kuhar- natakar

TRGOVEC PREKVALIFIKACIJA - poklic: prodajalec  
pogoj za vpis: zaključena katerakoli poklicna šola

- v program srednjega strokovnega izobraževanja odraslih (pridobitev V. stopnje izobrazbe)  
EKONOMSKO KOMERCIJALNI TEHNIK - poklic: ekonomski tehnik  
TURISTIČNI TEHNIK - poklic: turistični tehnik

pogoj za vpis: končana osnovna šola

- v program poklicno-tehniškega izobraževanja odraslih (pridobitev V. stopnje izobrazbe)

EKONOMSKI TEHNIK (PTI) - poklic: ekonomski tehnik

STROJNI TEHNIK (PTI) - poklic: strojni tehnik

GOSTINSKI TEHNIK - poklic: gostinski tehnik

pogoj za vpis: zaključena poklicna šola ustrezne usmeritve

**VPIS: od 27.08.2001 do 20.09.2001**

**SVETOVALNI POGOVORI VSAK DELOVNI DAN OD 8.00 DO 13.00 URE.**



**DRAMA**  
DRAMA SNG MARIBOR

**POVABILO K VPISU ABONMAJA ZA SEZONO 2001/2002  
OD 3. DO 22. SEPTEMBRA 2001**

Operne premiere:

Leonard Bernstein: **WEST SIDE STORY**  
Giacomo Puccini: **LA BOHEME**  
Giuseppe Verdi: **I DUE FOSCARI**  
Tomaž Švete: **PESNIK IN UPORNIK**

Baletni premiere:

Matjaž Farič (po Cankarjevi farsji): **POHUŠANJE**  
Avtorski projekt Marina Turcuja: **TRANSILVANIJA**  
Leo Delibes: **COPPELIA**

3. MEDNARODNO TEKMOVANJE OPERNIH PEVCEV "ONDINA OTTA"

Veliki oder:

Nikolaj V. Gogolj: **MRTVE DUŠE**  
Lyman Frank Baum: **ČAROVNIK IZ OZA**

Bram Stoker: **DRAKULA**

William Shakespeare: **KAR HOČETE**

Stara zaveza: **JOBOVA KNJIGA**

Komorni oder:

August Strindberg: **IGRA Z OGNJEM**

Sarah Kane: **RAZDEJANI**

Mali oder:

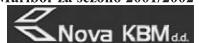
Tone Partljič: **ČAJ ZA DVE**

J. Joyce, F. Kafka, P. Eluard: **PISMA**

Abonmaji: PREMIERSKI, TOREK, SOBOTA, POPOLDANSKI, OPERA IN BALET, DRAMSKI PETEK, DRAMSKA SOBOTA, KOMEDIJA, ABONMA ZA DVA, DRUŽINSKI ABONMA, PERSPEKTIVE

Informacije: (02) 250 11 13, 250 11 14 in 250 61 39  
Fax: (02) 25 02 295, E-mail: [marketing@sng-mb.si](mailto:marketing@sng-mb.si), <http://www.sng-mb.si>

Generalni pokrovitelj SNG Maribor za sezono 2001/2002



## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

Mestna občina Ptuj  
Mestni trg 1, 2250 Ptuj

**OBVESTILO**

Obveščamo vse zainteresirane, da so zaradi velikega števila prispehl vlog na natečaj za dodelitev sredstev za pospeševanje razvoja malega gospodarstva in kmetijstva v Mestni občini Ptuj (objavljen v Tedniku dne 07.06.2001) izčrpana razpoložljiva sredstva za leto 2001.

Mestna občina Ptuj  
Občinska uprava

REPUBLIKA SLOVENIJA  
UPRAVNA ENOTA PTUJ  
Služba za vzdrževanje  
Slomškova ul. 10, 2250 Ptuj

**OBVESTILO**

Služba za vzdrževanje Upravne enote Ptuj obvešča občane, da hrani stvari, ki so bile najdene na območju Upravne enote Ptuj. Informacije o najdenih stvareh daje služba vsak dan od 8. do 10. ure na Slomškovi ul. 10/I, soba 18.

Upravičenci z dokazili o lastništvu lahko zahtevajo vrnitev najdenih stvari do ponedeljka, 10.09.2001. Najdene stvari, ki jim do 10.09.2001 ni ugotovljeno lastništvo, bodo po določilih 13. člena zakona o postopku z najdenimi stvarmi prodane na

**javni dražbi,**

ki bo v sredo, 12.09.2001, ob 9.00 uri na dvorišču zgradbe Slomškova ul. 10, Ptuj.

**SEZNAM NAJDENIH STVARI**

Reg. Naziv stvari Tov. štev.

228 Mobilni telefon NOKIA	490130/30/434775/0
229 Mobilni telefon PHILIPS tip BHR 155/P	73414PP9730
230 Žensko kolo ROG	120815
231 Ogrodje kolesa z motorjem TOMOS A3 ML	563519
232 Moško kolo ROG CLASIC	086646
233 Žensko kolo RECORD LUXUS RACER	289724
234 Moško kolo	neznana
235 Moško kolo ROMAT SIERA NEVADA	268829
236 Moško kolo ROMAT CANYON	9301011417
237 Kolo z motorjem TOMOS A3 MS	552507
238 Moško kolo ROG	256310
239 Kolo z motorjem TOMOS APN 4	996753
240 Moško kolo ROG	138876
241 Kolo ROG PONY	305906
242 Ogrodje kolesa z motorjem	467762
243 Kolo ROG MOUNTEN	875932
244 Žensko kolo CITI BIKE COLORADO	neznana
245 Moško kolo ROG RANGER	233486
246 Kolo ROG PONY	25740
247 Kolo z motorjem CLIMBER	B10965M
248 Žensko kolo ROG	803283
249 Kolo DAKOTA	700559
250 Kolo ROG AMATER	468573
251 Žensko kolo	910162
252 Moško kolo ROG	906846
253 Moško kolo ROG	596157
254 Žensko kolo ROG TVIST	720520
255 Kolo z motorjem APN	455624
256 Kolo z motorjem TOMOS APN 6S	443959
257 Gorsko kolo CIANCHI ATB	01329949
258 Kolo ROG PNY	188305
259 Žensko kolo ROG HOLANDER	892345
260 Žensko kolo ROG SENIOR	915834
261 Žensko kolo DAWGES	neznana
262 Moško kolo ROG	805628
263 Kolo ROG MONTAIN	663830
264 Kolo ROG VELOSTAR	531504
265 Žensko kolo DOUGLAS	neznana
266 Žensko kolo	neznana
267 Žensko kolo ROG	816975
268 Kolo ROG PONY	889205
269 Kolo z motorjem TOMOS A3 MS	564865
270 Žensko kolo ROG	470657
271 Moško kolo ROG COUNTRY	138826
272 Kolo z motorjem TOMOS A3 35 S	627822
273 Moško kolo ROG	536121
274 Moško kolo ROG TOURIST	663728
275 Kolo ROG RANGER	729270
276 Knjige razne	
277 Ženska torba črne barve	
278 GSM ERICSSON GA 628	520018-61-384793-1-04
279 Potovalna torba črne barve	
280 TV sprejemnik GOLDSTAR	
281 GSM ERICSSON A1018 S	A51035YTFB
282 Veržičica	
283 Razni elektro, vodovodni in toplovodni material in oblačila	
284 Ročna ura OCRAM	
285 Faks BROTHER	L112553801
286 Žensko kolo ROG DAKOTA	143084
287 Žensko kolo ROG	708046
288 Moško kolo SHIROCO	neznana
289 Žensko kolo ROG	873656
290 Žensko kolo EXCLUSIV	neznana
291 Kolo ROG PONY	420711
292 Žensko kolo ROG MAUTIN	590442
293 Moško kolo	neznana
294 Moško kolo ROG SHIMANO	891810
295 Kolo z motorjem APN 4 - okvir	691895
296 motor	823007
297 Žensko kolo GERDERLAND	438665

**Mali oglasi****STORITVE****ODKUPI IN PRODAJA DELNIC:**

Perutmina, Telekom, Mercator, KK Ptuj, Atena, Infond, Probanka, Krekova, Kmečke, Triglav, NFD in vse, ki kotirajo na Ljubljanski borzi. Hitro izplačilo, minimalni stroški pri prodaji. Cekin, Osojnjkova 3, Ptuj, tel. 02 748 14 56 (pooblaščena poslovna GBD, d.d., Kranj).

**SUHA GRADNJA** Knauf sistem - adaptacije stanovanj, mansard, predelne stene, spuščeni stropi, suhi estrihi, vgradnja strešnih oken Velux - od ideje do izvedbe. Za informacije pokličite 02 78 83 110, GSM 041 675-972, Bojan Štumberger, s.p., Zg. Hajdina 157.

**SOBOSLIKARSTVO - PLES-KARSTVO** Ivan Bezjak, s.p., Vitoranci 6. Brušenje parketa, fasade, s 30-letno tradicijo. Priporocamo se! Telefon 02 757-51-51, GSM 031 383-356.

**PO NAROČILU** sprejemamo skupine ob vikendih od 17. do 1. ure, pizze - žar in po naročilu nudimo razne usluge, možno za piknike. Inf. na tel. 782-14-91, Marija Kampi, s.p., gostilna Amor, Slovenija vas 62 a, Ptuj.

**POUČEVANJE HARMONIKE IN SINTHESIZERJA** na domu, ozvočevanje priedelitev in one man band. David Matjašič, s.p., Ul. Borisa Kainherja 5, Kidričevo, tel. 041 412-310.

**GMG ELMONT d.o.o.** &  
**GRADBENA MEHANIZACIJA ELEKTROMONTAŽA**  
ALEKSANDER GABROVEC s.p.  
IZVAJAMO: - IZKOPE (bager, mini bager, JCB)  
- PREBOJE CESTIŠČ  
- POLAGANJE INFRASTRUKTURNIH VODOV  
- KOMPRESORSKE STORITVE  
- UTRJEVANJE TERENA, REZANJE ASFALTA  
K jezeru 6, 2250 Ptuj, tel.: 02/772-29-51, 748-18-90  
GSM: 041/648-255, 031/648-255



**Dušan Kralj s.p.**  
Ormoška cesta 81, PTUJ  
Telefon: 02/778-05-61  
Kolesa ROG za gotovino do 20% popusta!  
NOVO:  
Po konkurenčnih cenah posoda za vino iz nerjaveče pločevine!  
Se priporočamo!

**Izberite svoj AMD procesor!**

**DELNICE** po uradnih borznih cenah: Moneta, Infond, Kmečka PID, Sava in vse druge delnice. eBrokers, d.d., poslovna Domino, Trstenjakova 5, Ptuj, tel. 78-78-190.

**ELEKTRO STORITVE** Branko Kodrič, s.p., Naraplje 1, Majšperk, servisi na objektih in strojih, elektro-avtomatika, elektroinstalacije. GSM 041 617-077.

**VSE OSAMLJENE** gospe, dame, fantje in gospodje, če si iščete sebi prijateljico, prijatelja, za resno zvezo ali prijetna srečanja, poklicište priznano angencijo Evrina v Celju, Irena Kmet, s.p., Mariborska cesta 120, Celje. Dame so včlanjene po vsej Sloveniji za stik s fanti ali gospodi. Tel.: 03 491 59 90, 040 39 63 62; 041 463 605; 040 39 63 61; 040 39 63 63; 040 39 63 64 in 040 39 63 65.

**RAZNO:**

**KUPIM** razne starine, tudi starinsko pohištvo. Telefon 02 779-50-11 ali 041 897-675, plačam takoj.

**PRODAM LES**, rezan, smrekov (deskje, fosne, late, trame, štaflje, ladijski pod in bruna). Tel. 041 833-781, Ivan Vivod, Kovaški Vrh 1, Oplotnica.

**KOMBINIRAN** in športni voziček in peč za petrolej prodam. Tel. 719-86-88.

**V NAJEM** oddam stanovanje v okolici Ptuja. Naslov in upravi.

**INDUSTRIJSKE** stroje z odrezom niti Pfaf. Nehi in 5-nitno entralico Vilok prodam. Tel. 031 573 203.

**LOVSKO TERIERKO**, staro 10 mesecev, prodam. Tel. 758-38-41.

**POSTEJO** 120 X 200, dvigno ležišče s predalom za 20.000 sit, klubsko mizico za 5.000 sit prodam. Tel. 041 900 301.

**NOVO KUHINJO**, peč za centralno, dva soda, električni štedilnik, štedilnik na trdo gorivo, dodatno peč, spalnico prodam. Tel.: 757 37 71.

**ZAHVALA!** Po uspešni rehabilitacijski na kirurškem oddelku bolnišnice v Ptaju se prisrčno zahvaljujem požrtvovalnemu zdravniškemu osebu, posebej pa dr. mag. Pevcu za uspešen poseg, kakor tudi iskrena hvala prijaznemu sestram v drugem stremu strežnemu osebu za nesobičnost in prijazen odnos, ko je bila bolečina najhujša. Vsem prisrčna hvala. Vaš pacient v maju Martin Korenjak, Cirkulane 25.

**NOV SOD 320 l.** akacija, prodam. Tel. 779-53-81.

**LITOŽELEZNO KOPALNO** kad, 80 l bojler, prodam, tel. 772-45-71.

**Strojne estrihe:** 041 646 292  
**strojne omete:** 041 343 906

izdelujemo kvalitetno in ugodno.

Izdelava betonskih tlakov in estrihov Pero Popović, s.p., Gajevci 26 a, 2272 Gorica



Izdelujemo in montiramo:  
**PVC OKNA, VRATA, ROLETE in ŽALUZIJE**

(Evropska kakovost s cert. št. c 1688/98-520-2  
SIST 1018 ZAG, Ljubljana)

**Ivan Arnuš s.p.**

Povodnova ul. 3, 2251 (Ob Mariborski c.)  
Tel.: 02/783-00-81, Gsm: 041/390-576



2251 Ptuj

Pergerjeva ul.1

Mtel.: 041/ 675 358  
Tel.Fax: 02/ 782 8741

IZDELAVA PO NAROČILU !



Roletarstvo ABA  
Anton Arnuš, s.p.  
Maistrova 29, 2250 Ptuj

02 771-40-91, 041 716-251

PE Štuki 26/a

02 787 86 70

faks 02 787 86 71

Izdelujemo in montiramo

**PVC OKNA**  
**PVC VRATA**  
**SENČILA.**

Občina Podlehnik obvešča svoje občane, da bo od 1.9. 2001 splošna zdravstvena ambulanta v Podlehniku (dr. Antolovič) obratovala vse dni v tednu:

Ponedeljek	od 7.30 do 9.30 ure


<tbl\_r cells="

## POSLOVNA IN DRUGA SPOROČILA

**Novo****Novo****Gradbeni center Ormož**

Opekarniška cesta 30, telefon: 741 56 24

Vabimo vas v prenovljen Gradbeni center, kjer vam na enem mestu nudimo razširjen program izdelkov želesnine, orodja, barv in lakov, vodovodnega in toplovodnega materiala, vseh vrst gradbenega materiala, talnih oblog ter blaga široke potrošnje.

Parkirna mesta so zagotovljena.

**OTVORITVENA PONUDBA UGODNIH CEN**

Fasada Demit plus 5 cm, kpl. z zaključnimi sloji, Tim Laško, m <sup>2</sup>	<b>1.868,90</b>
Opeka Porotherm 38 cm, kos	<b>214,30</b>
Laminat hrast, češnja art. AC-31, m <sup>2</sup>	<b>1.676,20</b>
Lepilo za keramične ploščice Nivedur P 25 kg	<b>937,00</b>
Beltop 2,5 litra	<b>3.990,00</b>
Sintetično razredčilo 1 liter	<b>339,00</b>
Klučavnica za vrata	<b>1.042,00</b>
Škarje za rezanje grozđja	<b>541,00</b>
Zidarsko vedro 11 l	<b>514,00</b>

Akcijska ponudba velja od 6. do 22. septembra 2001, oz. do prodaje zalog. Za vse article v ugodni ponudbi je izključen gotovinski popust.

**UGODNA PONUDBA****ob nakupu KERAMIČNIH PLOŠČIC, VELUX STREŠNIH OKEN IN ELEKTROMATERIALA****10%****GOTOVINSKI POPUST**

Ponudba velja od 6. do 22. septembra 2001, oz. do prodaje zalog. Otvoritveni gotovinski popust izključuje vse ostale popuste.

**UGODNA PONUDBA****ob nakupu KOLES, BARV, LAKOV, TAPET IN TALNIH OBLOG, KANALIZACIJSKEGA IN VODOVODNEGA MATERIALA****5%****GOTOVINSKI POPUST**

Ponudba velja od 6. do 22. septembra 2001, oz. do prodaje zalog. Otvoritveni gotovinski popust izključuje vse ostale popuste.

**Mercator najboljši sosed****TEPO**e-mail: [tepo.ptuj@amis.net](mailto:tepo.ptuj@amis.net)**SALON POHIŠTVA Ptuj**  
d.o.o. Ormoška c. 30, Tel.: 748-19-86**V SUPER MESTU****AKCIJA od 6.9. do 20.9.!** **OTROŠKA SOBA LEO**~~93.058,00 SIT~~

d=3,48 m



BREZ PODPOSTELJNEGA PREDALA

**83.752,00 SIT****OTROŠKA SOBA NIKO**~~67.820,00 SIT~~

d=2,74 m

**61.047,00 SIT****Kuhinje MELODY**~~- uvoz iz Italije~~

**PRODAJA DOLOČENIH EKSPONATOV KUHINJ (OPUŠČENI PROGRAMI)**  
**POPUST do 40%**

**10% popust na cene pisalnih, računalniških miz ter pisarniških stolov!**  
Blago na zalogi. Akcija velja od 6.9. do 20.9.! V cene je zajet 19% DDV.

**STROJTRG d.o.o.****Trgovina ORODJE****Za obrtnike, podjetja in hobij dejavnost!**

- strojno orodje BOSCH, ISKRA, ARTEC
- ročno orodje UNIOR, GEDORE, REMS
- obdelovalni stroji za kovine
- rezalno orodje PROJAHN

PTUJ 2250, Rogaška cesta 1, tel.: 02/788-93-42  
Delovni čas: 8.00 do 12.00 in 13.00 do 17.00**Tednikove čestitke**

Izrazite najlepše želje svojim najbližnjim ob njihovih uspehih, praznikih in svečanih dogodkih ali pa jim samo povejte, da jih imate radi.

**BIKCE** za nadaljnjo rejo kupim. Tel. 02 764 49-61 ali 031 170-954.

**BELO HALOŠKO** vino prodam. Tel. 755-45-31, Srečko Čuš, Sp. Velovlek 1 b, Ptuj.

**PUJSKE**, težke cca 20 kg, prodam. Tel. 764-78 81.

**8 MESECEV** brejo kravo in vinograd, 600 trsov laškega rizlinga, prodam, vse po dogovoru. Inf. na tel. 02 760 20 31.

**NESNICE**, rjave, grahaste, tik pred nesnostjo, 800 sit/kos, prodajajo vsak dan, Babinci 49, vzreja nesnic Tibaut, tel. 582-14-01.

**MOTORNA VOZILA**

**AVTO-RAK**, ugodno prodamo: charade 1.0, 1990, vectra 1.6i GL, 1996, pony 1.5 LSI, 1994, peugeot 106 XN, 1997, punto 55 S, 1999, R5 campus, 1992, golf 1.6 CL, 1991, marea weekend 1.8 ELX, 1998, tico SX, 1997, clio 1.2, 1999, mondeo 1.8, 1998, audi A6 2.4 quattro, 1999, vectra 2.0 i CD, 1993, peugeot 206 1.4 XT, 2000, frontera 2.0 i sport, 1993, audi 100 2.3 E, 1991, baleno 1.6 GLX 16v, 1996, sephia 1.6 SLX, 1996, lantra 1.8 GLS wagon, 1996, toyota hi ace 2.4, 1993, pontiac lemans, 1991, voyager 2.5 SE, 1993, mercedes benz 200 E, 1992, twingo, 1994, astra 1.6 i, 1992, vitara JLX, 1990, clio 1.2, 1998, sephia 1.6 SLX, 1994, zx 1.4 i avantage, 1992... Posredovanje pri odkupu vozil do 5 let starosti, plačilo takoj. Radko Kekec, s.p., Nova vas pri Ptiju 76 a, Ptuj, tel. 02/78-00-550.

**AVTO ZASTAVO** 101 komfort, dobro ohraneno, prodam. Inf. na tel. 772-00 61, do 10. ure.

**FORD TRANZIT** 2,5 TD, keson s cerado, B - kat., odlično ohranjen, prodam, tel. 041 613-804.

**ZOBODRAVNICK - ZASEBNIK dr. ZVONKO NOTESBERG**  
Trajanova 1, Ptuj (ob Mariborski c.)  
tel.: 02 780 67 10  
Možnost plačila na obroke, gotovinski popust in popust za upokojence

**Mali oglasi****KMETIJSTVO**

**NESNICE**, mlade, Hisex, rjave, grahaste, pred nesnostjo, opravljena vsa cepljenja, prodam. Soršak, Podlože 1, Ptuj-ska Gora.

**BIKCE** simentalce za nadaljnjo rejo kupim. Tel. 041 263-537.

**230 L** hidralično stiskalnico ter 100 L mehansko prodam. Tel. 764 12 91 ali 041 485-915.

**PLUG IMT** 12 col prodam. Tel. 041 815-917.

**KUPIM** koruznik. Tel. 766-36-41.

**1,8 ha KORUZE** na rasti prodam, primerno za luščenje ali si-lažo. Tel. 031 789-520.

**90 AROV KORUZE** z njive za zrnje prodam. Tel. 02 757-39-71.

**STISKALNICO** za grozdje 300 - 400 l kupim. Tel. 02 758 38 41.

**LIČKAR**, drobilec zrnja in zamrzovalno skrinjo prodam. Tel. 746-28-71.

**8 MESECEV** brejo telico simalko prodam. Tel. 041 876-238.

**KRAVO**, brejo 8 ali 9 mesecev, kupim. Inf. na tel. 792-00-91.

**PRAŠIČA** domače reje, 180 kg težkega, prodam. Inf. na tel. 776-19 11.

**KROMPIR ZA OZIMNICO**, rdeči in beli, prodam. Šturmovci 17.

**DEMUT FASADE**

in druge vrste izolacijskih fasad v vseh barvnih odtenkih

- barvanje fasad in napuščev

- vsa druga slikopresarska dela

**UGODNE CENE STORITEV.**

**SLIKOPLESKARSTVO VOGLAR,**

s.p., ZABOVCI 98, tel.: 041

226-204 02 766 90 91.

**PEKARNA Prodajalna Ptuj**

Mirjana FEKONJA s.p.  
Prešernova 4

tel.: 777-05-41

**FEKONJA**

Plitvički Vrh 7, Gor. Radgona  
tel.: 02/564 82 50

**EMITT**

d.o.o.

TRGOVINA IN STORITVE

STOJNCl 19, 2281 MARKOVI

TEL. 02/788 81 61, FAKS 02/788 81 61

MATERIJAL ZA: ELEKTROINSTALACIJE, STRELOVODNE INSTALACIJE HERMI, VODOVODNE INSTALACIJE, CENTRALNE KURJAVE

PO UGODNIH CENAH: RADIATORJI (CLASSIC, VENTIL KOMPACT)

KOPALNIŠKI RADIATORJI V RAZLICHNIH BARVAH

IN VELIKOSTIH - GENERALNI UVOZNIK!

PRODAJA IN MONTAŽA

V času celjskega sejma Vam nudimo 15% popust na cene radiatorjev!



## OGLASI IN OBJAVE

**Mali oglasi****NEPREMIČNINE:**

**HIŠO** v Klepovi prodam. Tel. 040 490-504.

**POSLOVNE** prostore na Potrčevi cesti, 110 m<sup>2</sup>, prodam. Tel.: 040 490-504.

**LOKAL**, primeren za trgovino ali gostilno, na križišču Jadranške z Dravsko ulico dam v najem. Tel. 745 26 51

**MANSARDNO STANOVANJE** (68 m<sup>2</sup>) v Ul. 25. maja prodam. Tel. 771-22-01.

**GARAŽO** v Ul. 25. maja na Ptjuji prodam. Tel. 031 445-477, po-poldan.

**GRADBENO** parcelo 10 arov ob glavni cesti in avtobusni postaji Sv. Andraž v Slov. goricah ugodno prodam, možen dokup obdelovalne zemlje. Inf. vsak dan od 9. do 10. in od 17. do 19. ure na tel. 720 73 10.

**3000 m<sup>2</sup>** parcele, možna gradnja, Dornavska cesta, prodam. Tel. 755 34 61.

**MANJŠE POSESTVO** prodam ali menjam tudi za stanovanje, Vareja 22, Videm, tel. 764-02-61.

**GRADBENO** parcelo 1686 m<sup>2</sup> na Polenšaku prodam, cena 1.200.000 SIT. Tel. 02 720 76 37.

**2,5-SOBNO** stanovanje na Ptjuji, Ul. 5. prekomorske 15, prodam. Tel. 041 705 470.

**20 AROV VINOGRADA** s trgovijo v Trdobjočih prodam. Tel.: 02 764 27-82, kličite od 20. do 22. ure, zvečer.

**PRODAMO: Stanovanja:** 1-sobno Ormoška c. pritlije z lastno CK; 2-sob. Dornava; novo 2-sob. Gorišnica; 2,5-sob. Rimška ploščad II. etaža; 3-sob. Ul. 5. prekomorske pritlije z atrijem; 3-sob. Podlehnik; 3-sobn. Majšperk; 3-sobn. Kidričovo; 4-sobn. Kidričovo; 4,5-sobn. Ul. 5. prekomorske. **Hiše:** nova nedokončana V. grad. faza Placar ob glavni cesti, parc. 1681 m<sup>2</sup>; Vitomarci takoj vseljiva; nedokončana Cirkulane, v račun možno 2-sobn. stanovanje, atrijska Zg. Pristava; mestna hiša z lokali, Aškerčeva; 1-druž. Hajdoš; nova z večjim zemljiskem, Zagorjici; 1- in 2-druž. Moškanjci; prenovljena Nova vas pri Ptiju, takoj vseljiva; manjša Orešje; 1-druž. Ormož; 1-druž. Lešje, Majšperk; 1-druž. z večjo parcelo Maistrova, Ptuj; 2-druž. Tavčerjeva; 2-druž. Šcercerjeva; 1-druž. Draženci; starejša Bukovci; atrijska Klepova itd. **Gostinsko stanovanjske:** Placar, Borovci, Nova vas pri Markovcih itd. Prodaja vrstnih hiš Rabelčja vas - krediti. Agenca Vikend, Biš 8 b, Trnovska vas, tel. 02 757 11 01 GSM 041 955-402, Ptuj, Trstenjakova 5, tel. 02 748-10 13 fax 02 748 10 14.

**PRODAM ALI ODDAM** v na-jem poslovni prostor ali stanovanje v Trstenjakovi ulici na Ptiju, I. nadstropje. Tel. 040 398-236.

**ŠČEM** garsonjero ali manjše stanovanje v Ptiju. Tel. 041 393 109.

**POSLOVNI PROSTOR,** 22 m<sup>2</sup>, v poslovnom centru Omega, Osojnikova 3, 1. nadstropje, prodam, cena po dogovoru. Tel. 041 723 937.

**STANOVANJA** v 4. nadstropju, 79 m<sup>2</sup>, v centru mesta ugodno prodam. Inf. na tel. 041 227-493.

**POSLOVNI PROSTOR** 22 m<sup>2</sup> v ptujskem centru Drava oddam v najem. Tel. 02 687 01 01 ali 041 459-381.

Kako želim si, da bi bil ob meni,  
a te ni, ni te,  
da z menoj delil bi žalost in samoto,  
v srce moje pa zarezal rano si globoko.  
Komu naj svojo bol izlijem,  
komu naslonim naj glavo?  
Sreče ljubeče v grobu zdaj spi,  
meni pa solza lije iz oči.  
Kako hladni so dnevi, kako temne noči,  
tudi goreče hrepenenje po tebi  
te več ne zbudi.  
Če bi le koga solza obudila,  
ne bi tebe črna zemlja krila.

**V SPOMIN**

6. septembra 2001 mineva leto žalosti, odkar si nas zapustil, naš dobrí mož, oče in dedek

**Mirko Strelec****IZ STRELCEV 12**

Hvala vsem sorodnikom in znancem, ki ste ustavite ob njegovem grobu, mu poklonite misel, svečko ali cvet.

**Vsi tvoji, ki te neizmerno pogrešamo**

**Razpored dežurstev**  
**zobozdravnikov**  
(ob sobotah od 8. do 12.  
ure) - 8. septembra  
**Jadranko Kusanovič,**  
dr. stom.  
**Cvetkov trg**

**BELA TEHNIKA:**

**KUPIM** tehtnico (vago) do 300 kg, decimalko. Tel. 761-63 51.

**STORITVE:**

**ZA DVORIŠČA**, dovozne poti ter gradnjo dostavljamo sekanec, pesek, gramoz. Tel. 745 08 51, Prevzojništvo Vladimir Petek, s.p., Trubarjeva 9, Ptuj.

**PREVOZI PREMOGA** iz Velenja zelo ugodno, možnost plačila na čeke. Tel.: 629-10-95. Prevozništvo Vladimir Pernek, s.p., Sedlašek 91, Podlehnik.

**POPRAVILO TV** aparativ, videorekorderjev ter druge elektronike. Servis pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev. Storitve na domu. Elektromehanika Jurič, s.p., Borovci 56 b, tel. 755-49-61, GSM 041 631-571.

**DELO:**

**IZKUŠENEGA** voznika za mednarodni promet redno zaposlimo. Petty, d.o.o., Trgovščice 38, Vel. Nedelja, 031 646 535.

**KVALIFICIRANO** kuharico zaposlimo. Tel. 02 792 02-81, go-stilna KUREŠ, Matjaž Kureš, s.p., Škole 26, Pragersko.

**DVE DEKLETI** za delo v dnevnom baru zaposlimo, stanovanje brezplačno. Tel. 031 328-670, "Pri Justinu", Jože Sedevčič, s.p., Grumova c. 2, Šmartno pri Litiji.

**POTREBUJEMO** dekle za strežbo v okrepčevalnici Katarina v Hajdošah. Damjan Zupančič, s.p., Hajdoše 70, Ptuj, tel. 040 320-103.

Zdaj ne trpiš več, dragi. Zdaj počivaš.  
Kajne, sedaj te več nič ne boli.  
A svet je mrzel, prazen, opustošen  
za nas, odkar te več med nami ni.  
(S. Makarovič)

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta in dedka

**Marjana Bezjak****IZ BOROVCEV 12, MARKOVCI**

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Hvala tudi za vsa izrečena sožalja, svete maše, cvetje ter sveče.

**Žalujoči: žena Kristina, hčerka Helena in sin Marjan z družinama**

Mar prav zares odšel je tja  
v neznamo?  
Koko je mogel, ko smo mi še tu ...?  
Nositi moramo vsak svojo rano  
molče, da mu ne zmotimo miru.  
(S. Makarovič).

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, tasta in dedka

**Stanislava Klanečka****IZ TRNOVSKEGA VRHA 38, DESTRIK**

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti ter darovali cvetje, sveče in svete maše. Hvala za pisno in ustno izraženo sožalje, tople besede in podporo ter kakrsnokoli pomoč v teh težkih dneh slovesa od pokojnika.

Zahvaljujemo se g. župniku Mihailu Valhuberju za lepo opravljen obred. Hvala govorniku g. županu Vurcerju za besede slovesa ter pevcem za odpete žalostinke. Posebna hvala prijateljem, sodelavcem in sosedom iz Avstrije. Iskreno se zahvaljujemo sosedovima Frasovima in Dušanu Muršcu za takojšnjo pomoč. Hvala tudi gostišču Svenšek za izrečeno sožalje. Posebna hvala Pogrebnu podjetju Jančič iz Lenarta ter njihovemu govorniku g. Zvonku Zorcu za čustveno izrečene besede in molitev. Hvala tudi za lepo odigrano Tišino.

Vsem še enkrat iskrena hvala.

**Žalujoči: žena Marija, sin Franci z ženo Doris ter vnuka Dejan in Rebeka**



**Mineva leta dni,**  
odkar te med nami več ni,  
a v naših parajočih srcih  
boš v večnem spominu  
vedno ostala le ti.

**SPOMIN**

Boleč je spomin na 6. september 2000, ko si nas tiho zapustila, naša draga mama, babica in tašča

**Marija Ferčec****IZ STANOŠINE 2, PODLEHNIK**

Hvala vsem, ki postojite ob njenem grobu, ji poklanjate rože in prižigate sveče.

**Tvoji otroci z družinami**

Ljubezen prava kot bakla je goreča,  
ta ne ugasne kot ugasne sveča,  
vedno zate, dragi možek, bo gorela,  
dokler zemlja v objem svoj  
k tebi ne bo me vzela.

**SPOMIN**

4. septembra minevata dve leti, odkar si nas zapustil, ljubi, dragi mož, oče in dedek

**Stanislav Vajda****IZ STREJACEV 2**

**Žalujoči: žena Terezija in otroci z družinami**

**SPOMIN**

Danes, 6. septembra, mineva leto dni, odkar nas je zapustila draga žena in mama

**Elizabeta Čeh**

1938 — 2000

**POBREŽJE 142 a**

Ostala nam bo v trajnem spominu.

Hvala vsem, ki obiskujete njen grob, ji prižigate svečke in podarite cvetje.



**Vsi njeni**

Je čas, ki da.  
Je čas, ki vzame.  
Pravijo, je čas, ki celi rane,  
In je čas, ki nikdar ne mine,  
ko zasanjaš se v spomine.

**ZAHVALA**

ob boleči izgubi mame, babice, prababice in tašče

**Jožef Fijačko**

roj. Emeršič

**IZ POBREŽJA 42**

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, sosedom in znancem, sodelavkam in sodelavcem Perutnine Ptuj, ortopedskemu oddelku bolnišnice Celje, bifeju Dragica Ptuj, podjetju Šalamun Kidričevu, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali cvetje, sveče in sv. maše in nam izrekli ustno in pisno sožalje. Posebno hvala g. župniku za lepo opravljen obred in pogrebnu podjetju MIR za vse opravljene storitve.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat iskrena hvala.

**Žalujoči: hčerke in sinova z družinami**

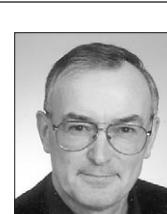
**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedka, pradedka, tasta, svaka in strica

**Jožeta Kamenška****IZ STOPERC**

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, posebej sosedoma Plavčak in Adam, vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za sv. maše. Posebna hvala gospodoma župnikoma za opravljen cerkveni obred, govorniku g. Antonu Galunu ter pogrebnu zavodu MIR.

**Žalujoči: vsi njegovi**



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, dedka

**Mihaela Vočanca****IZ DUBRAVE PRI ZAVRČU**

1925 - 2001

